

Laura Madurga Azores

Las escenas nilóticas en la pintura
mural de la península itálica.
Roma, Ostia y las ciudades y villas
de la Campania
TOMO II

Director/es

Sopeña Genzor, Gabriel
Guiral Pelegrín, María Carmen

<http://zaguan.unizar.es/collection/Tesis>



ISSN 2254-7606

Tesis Doctoral

LAS ESCENAS NILÓTICAS EN LA PINTURA
MURAL DE LA PENÍNSULA ITÁLICA. ROMA, OSTIA
Y LAS CIUDADES Y VILLAS DE LA CAMPANIA
TOMO II

Autor

Laura Madurga Azores

Director/es

Sopeña Genzor, Gabriel
Guiral Pelegrín, María Carmen

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
Escuela de Doctorado

2021



Las escenas nilóticas en la pintura mural de la península itálica

Roma, Ostia y las ciudades y villas de la Campania

Tomo II

Tesis Doctoral presentada por
Laura Madurga Azores

Dirigida por
Dr. Gabriel Sopena Genzor
Dra. Carmen Guiral Pelegrín

Departamento de Ciencias de la Antigüedad
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Zaragoza
2021



1542

Universidad
Zaragoza

Las escenas nilóticas en la pintura mural de la península itálica

Roma, Ostia y las ciudades y villas de la Campania

Tomo II

Tesis Doctoral presentada por
Laura Madurga Azores


Dirigida por
Dr. Gabriel Sopeña Genzor
Dra. Carmen Guiral Pelegrín

Departamento de Ciencias de la Antigüedad
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Zaragoza
2021

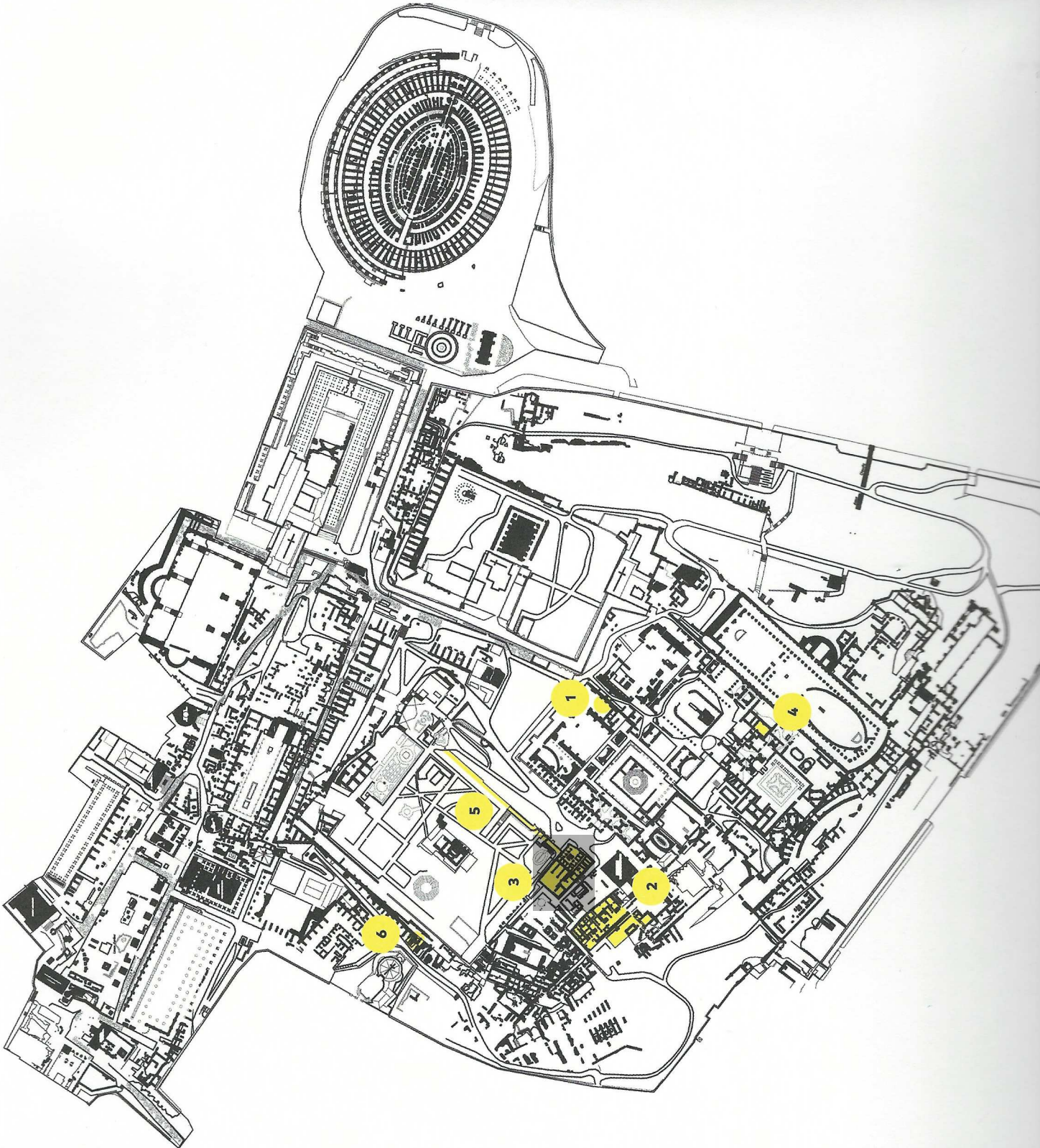


Universidad
Zaragoza

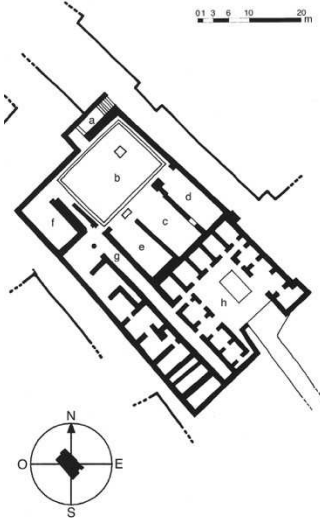
01. Roma. Regio VI, Casa cercana a las Termas de Constantino

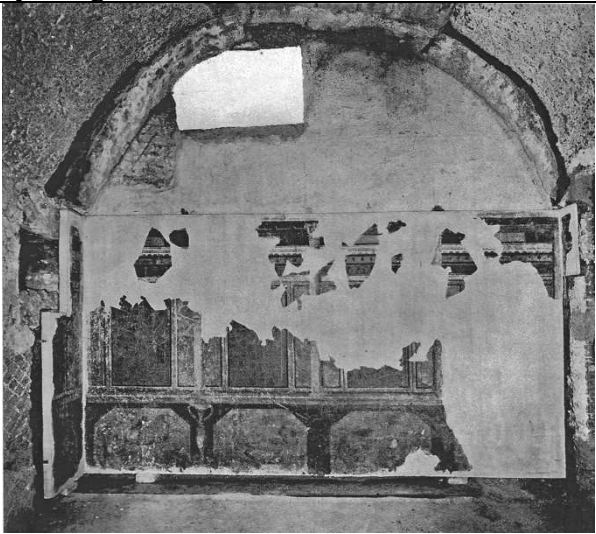
Estructura	
Procedencia	Roma
Edificio	Regio VI, cerca de las Termas de Constantino
Estancia	Desconocida
Planimetría	Desconocida
Descripción de la estructura	Desconocida
Imagen de la estancia	Desconocida
Descripción de la estancia	Desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Probablemente perdida
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	
	Descripción
Representación del río Nilo en el que se ubican dos islotes. En el que se sitúa en segundo plano y que está cercado por una valla de material perecedero, se localiza una cabaña cubierta con techumbre a doble vertiente de paja. Este edificio está flanqueado por una palmera y un árbol. En la zona del río ubicada entre los dos islotes de tierra se distingue la presencia de un cocodrilo y dos ánades. En el islote ubicado en primer plano, de mayor tamaño, se sitúan dos	

	<p>edificios –de mayor entidad que la cabaña descrita anteriormente– cercados por una valla de material perecedero, y una especie de enorme <i>dolium</i> perforado. El edificio situado a la izquierda es de planta cuadrangular, tiene dos entradas y aparece cubierto por un tejado a doble vertiente de paja, coronado por un elemento en forma de paraguas o sombrilla realizado del mismo material. Cabe destacar la presencia de un pequeño pórtico en su zona posterior. La construcción que se distingue detrás, flanqueada por una palmera y dos árboles –probablemente sicomoros– es de tipo turriforme y presenta cuatro pilastras en las esquinas y un frontón entrecortado. En primer plano, delante de un altar, se desarrolla una escena de caza entre animales nilóticos y pigmeos. El personaje situado en el extremo derecho parece atacar a un cocodrilo que sale del agua. Por su parte, el pigmeo representado a la izquierda intenta cazar dos ánades que nadan en el río. Completa la fauna de esta escena un hipopótamo que sale de entre la vegetación. Por lo que respecta a la vestimenta de los pigmeos, ambos son representados desnudos cubiertos únicamente con un pequeño manto corto. En cuanto al armamento que portan, debido a la calidad del dibujo, sólo podemos aventurar que se trate de lanzas.</p>
Cronología	<p>alrededor del año 70 d. C. (según Versluys, 2002: 67-68, nº 14); tercer cuarto del siglo I a. C. (según Whitehouse, 1979: 145-147).</p>
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Connor Bulman, L. M., 1999: “The Eighteenth-Century Collection of Antique Paintings in Palazzo Rospigliosi”, <i>Xenia Antiqua</i> 8, pp. 205-217. - Reinach, 1922: <i>Répertoire des peintures grècs et romaines</i>. E. Leroux, París., p. 376, fig. 1. - Rizzo, G. E., 1936: “Le pitture dell’Aula Isiaca di Caligola (Palatino)”, <i>Monumenti della Pittura Antica Scoperti in Italia. Sezione Terza: Roma, Fasc. I</i>. Libreria dello Stato, Roma. - Turnbull, G., 1740: <i>A Treatise of Ancient Painting</i>. Londres, tav. 41. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 14, pp. 67-68. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 145-147. 	



02. Roma, Regio X, Casa de Livia

Estructura	
Procedencia	Roma
Edificio	Regio X, Casa de Livia
Estancia	Cubículo, piso superior
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la Casa de Livia (Pappalardo, 2013: 100).</p>
Descripción de la estructura	<p>La vivienda fue objeto de numerosas reformas respecto a la planta primitiva. De hecho, los muros originales, de <i>opus reticulatum</i>, corresponden a comienzos del siglo I a. C. (75-50 a. C.) mientras que las pinturas, que pertenecen al II estilo en su fase final, pueden datarse en torno al año 30 a. C. El ingreso principal debía abrirse en el lado oriental, aunque posteriormente se cerró. El atrio primitivo debió ser el ambiente (h) –en el que se han hallado restos de un <i>impluvium</i>–, mientras que la parte actualmente visitable de la casa era en origen un área secundaria a la que se accedía a través del largo pasillo (g). Por lo tanto, el tablino (c) constituía un vano de comunicación entre las dos partes de la casa y, posteriormente, se cerró para ser decorado, al igual que los ambientes laterales (d y e). Dado que el edificio se construyó en un terreno inclinado y en un nivel más bajo que la terraza en la que se encuentra el cercano templo de <i>Magna Mater</i>, la entrada se realizaba a través de un pasillo en pendiente descendente (a) que daba acceso a un atrio secundario (b), en el que dos pilares sostenían el techo. A este espacio se abrían cuatro ambientes: el tablino (c) es el más importante desde el punto de vista decorativo. Las pinturas que mejor se conservan son la de su pared derecha en las que una arquitectura ficticia crea una escenografía teatral que acoge en su centro una escena mitológica protagonizada</p>

	<p>por Argos y Mercurio. Flanquean este espacio otras dos puertas pintadas con sus batientes abiertos que albergan en su interior una compleja ciudad con arquitecturas en perspectiva. A media altura encontramos cuadros con escenas pobladas de diferentes personajes mientras que casi toda la superficie aparece decorada profusamente con elementos ornamentales menores tales como esfinges, figuritas aladas, candelabros y racimos. En la pared opuesta a la entrada había una representación de Polifemo y Galatea, bien conservada cuando se descubrió la casa, pero en la actualidad perdida en casi su totalidad. En el ambiente (e) se conserva, en buena parte, la decoración de la pared de la izquierda. La estancia fue concebida como si fuera circundada por un pórtico de columnas de fuste vegetal, que sostienen guirnaldas de frutas y flores; en la zona superior destaca el friso egiptizante sobre fondo amarillo. En el ambiente (d) las paredes decoradas muestran un sistema análogo al de las habitaciones anteriores, pero sin escenas figuradas: la decoración consiste en columnas y pilastras apoyadas sobre basamentos marmóreos. Por último, el ambiente (f) ha conservado la decoración que muestra, en el centro de la pared situada enfrente de la entrada, una representación de paisaje y la figura de Diana.</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general de la estancia (Romanelli y Carettoni, 1955: 209, fig. 1).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>Las pinturas nilóticas decoran uno de los <i>cubicula</i> del piso superior de la casa, situado junto a la antigua entrada, en el lado suroeste. La ubicación de la estancia en la zona meridional de la casa, la cercanía a las instalaciones termas, el aislamiento respecto del resto de la vivienda gracias al pasillo de servicio y el lujo de la decoración permiten hipotetizar que estamos ante un <i>cubiculum hibernum</i>. La pintura decora el muro situado junto a la entrada (suroeste), que tiene unas medidas de 3,60 x 1,94 m. En el zócalo se suceden una serie de compartimentos</p>

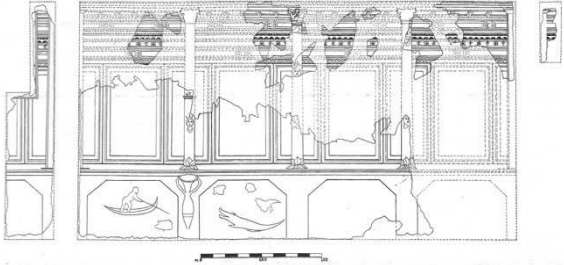

	<p>trapezoidales—donde aparecen los paisajes nilóticos—, enmarcados por bandas verdes y cimacios lésbicos, que están separados por recipientes cerámicos estilizados. En la zona media alternan paneles rojos y azules, que están recorridos por columnas rodeadas por elementos vegetales y ornamentadas con máscaras metálicas, que apoyan en la banda de separación entre zócalo y zona media y que, según Carettoni, sostienen un techo artesonado (1955b: 208-214). En la zona superior de la pared, se observan frisos arquitectónicos y la imitación de un despiece de sillares dispuestos a soga y tizón.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen
<p>Escena nilótica (0,53 x 3,60 m.)</p>	 <p>Fig. 4. Reconstrucción de las escenas nilóticas (Romanelli y Carettoni, 1955: 210, fig. 2).</p>
	 <p>Fig. 5. Vista general del conjunto nilótico (Torrise, 2018: 465-470).</p>



Fig. 6. Detalle del primer panel nilótico (Torrise, 2018: 465-470).



Fig. 7. Detalle del segundo panel nilótico (Torrise, 2018: 465-470).



Fig. 8. Detalle del tercer panel nilótico (Torrise, 2018: 465-470).

Descripción

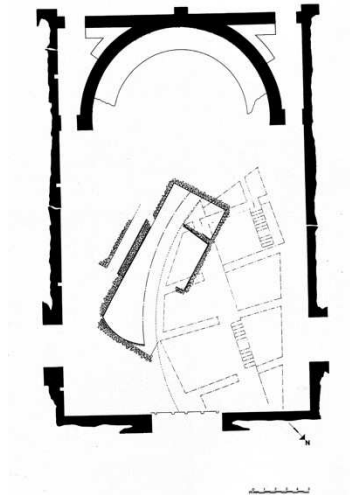
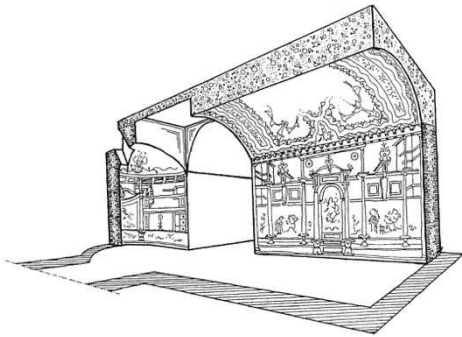
Las escenas nilóticas se disponen en el zócalo (figs. 3-5) que está dividido en paneles que coinciden con las separaciones realizadas por las columnas –debajo de cada una aparece un ánfora grisácea–. Cada uno de estos paneles está decorado por una escena paisajística, aunque,

	<p>desgraciadamente, sólo dos de ellos conservan suficientes detalles como para poder realizar una descripción exhaustiva. En el panel del ángulo situado en el muro de la derecha de la entrada (fig. 6), podemos distinguir un pigmeo con un remo en sus manos montado en una pequeña embarcación (quizá una <i>papyrella</i> o un barco “tipo cesta”). En la parte superior de la embarcación destacan dos ánades grandes sobre el fondo verde oscuro y, debajo, un tercero.</p> <p>A la derecha de este compartimento (fig. 7), se dispone otro que muestra, sobre un fondo similar, la figura de un cocodrilo con las fauces abiertas y, por encima del mismo, tres ánades.</p> <p>Un último panel situado a la derecha (fig. 8) presenta varias manchas oscuras –quizá en origen figuras de ánades– sobre un fondo verde descolorido.</p> <p>El último panel conservado, situado en el ángulo contrario al primero descrito, presenta trazas de un pigmeo y de la proa de un barco.</p>
Cronología	Fase IIB del II estilo, es decir, 30-25 a. C. (según La Rocca, 2008: 223-242 y Whitehouse, 1979: 143-144); 36 a. C. (según Torrisi, 2018: 465-470).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Carettoni, G., 1955: “Una nuova pittura della Casa di Livia”, en: Carettoni, G. y Romanelli, P. <i>Nuove pitture del Palatino</i>. Istituto Poligrafico dello Stato-Libreria dello Stato, pp. 210-214. - Carettoni, G., 1955b: “Nuove pitture del Palatino”, <i>Bullettino d'Arte</i>, serie IV, XL, pp. 208-214 - D'Alessio, A. y Falzone, S., 2018: “Casa di Livia”, en: D'Alessio, A. (ed.). <i>I colori del Palatino: la pittura romana nel cuore dell'Impero</i>. Electa, Milán, pp. 80-101. - Ibrahim, L. y Scranton, R. L., 1976: <i>Kenchreai. Eastern port of Corinth. Results of Investigations by the University of Chicago and Indiana University for the American School of Classical Studies at Athens. Vol. II. The panels of opus sectile in glass</i>. Brill, Leiden, p. 128. - La Rocca, E., 2008: “Gli affreschi della casa di Augusto e della villa della Farnesina: una revisione cronológica”, en: Trillmich, W.; La Rocca, E.; Léon, P. y Parisi Presicce, C. (a cura di). <i>Le due patrie acquisite. Studi di archeologia dedicati a Walter Trillmich</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 223-242. - Pappalardo, U., 2013: <i>Affreschi Romani</i>. Arsenale Editrice, Verona, pp. 100-102. - Peters, W. J. T., 1963: <i>Landscape in romano-campanian mural painting</i>. Assen, Amsterdam, pp. 35-42, 47. - Rizzo, G. E., 1935-37: “Le pitture della “Casa di Livia” (Palatino)”, <i>Monumenti della Pittura Antica Scoperti in Italia. Sezione Terza: La Pittura Ellenistica Romana, Fasc. III</i>. Libreria dello Stato, Roma. - Romanelli, P. y Carettoni, G., 1955: “Nuove pitture del Palatino”, <i>Bullettino d'Arte</i>, serie IV, XL, pp. 208-214. - Torrisi, V., 2018: “Casa di Livia sul Palatino: le pitture nel cubicolo del piano 	

superiore”, en: Dubois, Y. y Niffeler, U. (dir.). *Pictores per Provincias II-Status Quaestionis. Actes du 13^e Colloque de l’Association Internationale pour la Peinture Murale Antique (AIPMA). Université de Lausanne, Anthropole, du 12 au 16 septembre 2016*. Archeologie Suisse, Bâle, 2018, pp. 465-470.

- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 143-144.

03. Roma, Regio X, Aula Isiaca

Estructura	
Procedencia	Roma
Edificio	Regio X, <i>Aula Isiaca</i>
Estancia	Estancia localizada bajo la basílica de la <i>Domus Flavia</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano del <i>Aula Isiaca</i> (Iacopi, 1997: 7, fig. 1).</p>
Descripción de la estructura	<p>Se conoce como <i>Aula Isiaca</i> el espacio de planta rectangular situado bajo la basílica de la <i>Domus Flavia</i> y cuya denominación deriva de la iconografía isíaca de su decoración.</p> <p>La estancia es el único resto de una posible casa de época republicana. Presenta forma rectangular, con uno de los lados en ábside y está cubierta con bóveda de cañón ricamente decorada.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Restitución de la decoración del <i>Aula Isiaca</i> (Iacopi, 1997: 39, fig. 26).</p>
Descripción de la estancia	<p>La pared larga presenta una decoración de tipo arquitectónico, muy deteriorada y que puede reconstruirse gracias a las acuarelas de Bartoli y Moretti. La composición presenta un edículo central, flanqueado por dos anchos paneles, en uno de los</p>


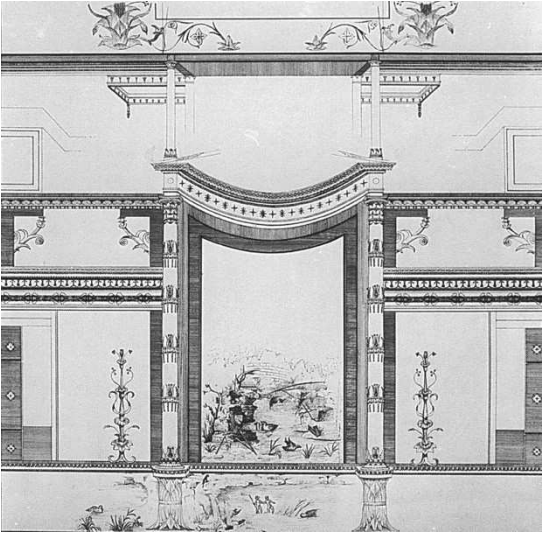
	<p>cuales puede reconocerse una escena de sacrificio. La parte superior de la pared está decorada con un friso en el que alternan las flores de loto, los ureos y otros objetos sagrados</p> <p>En la pared del fondo, la decoración arquitectónica es análoga y la escena central, con Paris y Helena, forma parte del ciclo troyano.</p> <p>La zona del ábside presenta en el zócalo, una serie de compartimentos con escenas nilóticas y en el edículo situado en el centro de la zona media un paisaje sacro.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen
<p>Escena nilótica (0,57 x 2,45 m.)</p>	 <p>Fig. 3. Estado actual de la pintura (Iacopi, 1997: 35, fig. 22).</p>  <p>Fig. 4. Diseño de G. Caraffa que recoge el estado de la pintura en el momento de su descubrimiento (Iacopi, 1997: 36, fig. 23).</p>



Fig. 5. Detalle del paisaje nilótico (Rizzo, 1936: 30, fig. 28).

Descripción

En el podio situado bajo la zona media de la pared absidiada se distingue un paisaje continuo de carácter nilótico. Sin embargo, el deplorable estado de conservación de la pintura no permite la descripción exacta de la pieza, así que debemos recurrir a las publicaciones de otros autores. Rizzo distingue en el extremo izquierdo de la escena un paisaje fluvial en el que destacan varias aves acuáticas que se sitúan entre la vegetación pantanosa. En la parte central de la escena, ubicada bajo el edículo pintado, se puede observar la escarpada orilla del río con un cangrejo y, en medio del agua, se distinguen un hipopótamo y dos pigmeos –uno de ellos armado con una lanza– desnudos que, avanzando con los brazos entrelazados, parecen enfrentarse al animal. La parte derecha de la pintura se ha perdido.

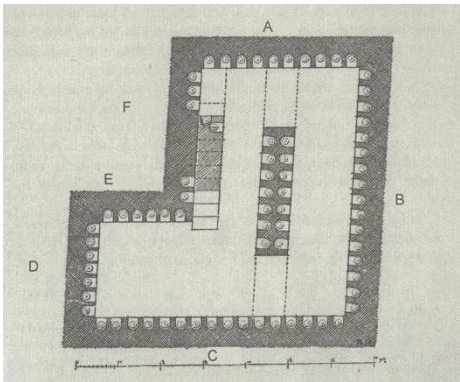
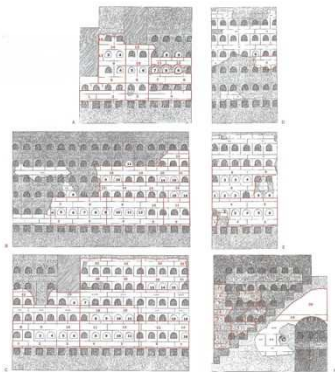
Cronología

De acuerdo con la secuencia formulada por A. G. Beyen (1938-1960, Vol. I: 22; Vol. II: 16-22), que la adscribe a la fase final del II estilo (19 a. C.), sería contemporánea al ciclo pictórico que decoran la Casa de Augusto y de Livia (30-25 a. C.) y la transtiberina *Villa della Farnesina* (20 a. C.). Se trataría, pues, de la expresión de la “moda egipcia” que, tras su aparición en época de César, ganó fuerza con la victoria romana de *Actium*. Según G. E. Rizzo (1936) las pinturas se habrían realizado en época de Calígula, ya que parece imposible que la simbología isíaca fuera elegida durante un período de tiempo en que el Estado prohibió severamente el culto a las divinidades alejandrinas; el autor considera la estancia como una sala de culto (Iacopi, 1997).



Sin embargo, no hay pruebas evidentes de que se trate de un aula cultural y no se puede obviar la existencia de motivos egipcios en numerosas pinturas de época augustea y no deben confundirse estas decoraciones “a la egipcia” con las manifestaciones de un culto prohibido en la época. Existen además criterios arqueológicos para datar las pinturas. Durante la restauración de las mismas, se halló una primera fase pictórica y, en el relleno entre ambos muros, se

	<p>encontraron cerámicas de época de Augusto que aportan un criterio indiscutible que permite fechar la estancia entre los años 25-20 a. C. (según Barbet, 2009: 97; Versluys, 2002: nº 16, pp. 69-71 y Whitehouse, 1979: 144-145).</p>
<p>Bibliografía</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Barbet, A., 2009: <i>La peinture murale romaine. Les styles décoratifs pompéiens</i>. Picard, París, pp. 97-98. - Beyen, H. G., 1938-1960: <i>Die pompejanische Wanddekoration vom zweiten bis zum vierten Stil. Vol. I-II</i>. Gravenhage. - Borda, M., 1958: <i>La pittura romana</i>. Società Editrice Libreria, Milán, pp. 52-54. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W4. - Iacopi, I., 1997: <i>La decorazione pittorica dell'aula isiaca</i>. Electa, Milán. - Peters, W. J. T., 1963: <i>Landscape in romano-campanian mural painting</i>. Assen, Amsterdam, p. 50 y ss. - Rizzo, G. E., 1936: "Le pitture dell'Aula Isiaca di Caligola (Palatino)", en: <i>Monumenti della Pittura Antica Scoperti in Italia. Sezione Terza: Roma, Fasc. I</i>. Libreria dello Stato, Roma, pp. 26-31. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 16, pp. 69-71. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 144-145. 	

04. Roma, Regio XIV, Columbario Villa Doria Pamphili

Estructura	
Procedencia	Roma
Edificio	Regio XIV, Columbario Villa Doria Pamphili
Estancia	Columbario
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano del Columbario de la Villa Doria Pamphili (Caruso <i>et al.</i>, 2008: 23, fig. 13).</p>  <p>Fig. 2. Disposición de las pinturas en las paredes A, B, C, D, E y F, según una reelaboración de Bendinelli, 1941 (Caruso <i>et al.</i>, 2008: 50-51).</p>
Descripción de la estructura	<p>El columbario (tumba colectiva) ubicado en los terrenos de la <i>Villa Doria Pamphili</i>, en los suburbios occidentales de Roma, es el más elaborado de todos los grupos de tumbas encontrados en el sector. Las inscripciones indican que el emplazamiento utilizado para su construcción había sido comprado por cuatro parejas de libertos y que la mayoría de los enterrados no tenían relación con ellos. La zona más amplia (de 5,8 m. de longitud) se encontraba enterrada y su planimetría tenía forma de L y a ella se accede a través una escalera situada a lo largo de una de las paredes. Se ha calculado que el columbario contenía alrededor de 650 enterramientos. Todos los muros de la tumba presentan filas de nichos semicirculares que contenían las urnas cinerarias. Bajo cada uno de los nichos se dispone una <i>tabula ansata</i> con el nombre</p>

[Escriba aquí]

	<p>del difunto. Las escenas decorativas se sitúan, a modo de friso bajo estas <i>tabulae</i> y aparecen claramente separadas por líneas que las enmarcan y en su temática alternan escenas de animales (generalmente pájaros y fruta) con paisajes acuáticos egiptizantes en la zona inferior y otros paneles de animales alternan con paisajes sacro-idílicos en la zona superior. Sin embargo, esta sucesión no es sistemática: en algunas zonas encontramos pájaros que decoran paneles contiguos y, en otras áreas, la secuencia es interrumpida por escenas de pigmeos o episodios mitológicos</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 3. Vista general de una de las paredes del columbario (http://ancientrome.ru/art/artworken/img.htm?id=8429).</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>Museo Nazionale Romano¹ (Palazzo Massimo alle Terme)</p>
<p>Escena A 6 (Museo Nazionale Romano, 0,17 x 0,74 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 4. Escena A 6 (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p>



¹ Los números de inventario del conjunto pictórico procedente del Columbario de la *Villa Doria Pamphili* aparecen recogidos en la obra de Gasparri y Paris (2013), sin embargo, no se especifica qué número corresponde a cada escena. Hemos solicitado dicha información a la entidad museística en la que se conservan las piezas, pero nos ha sido completamente imposible acceder a la información.

[Escriba aquí]

	<p>En el centro de la escena aparece representado un pigmeo con barba corta de perfil –hacia la derecha– con las manos extendidas montado sobre un cerdo –rechoncho y oscuro–. Hacia él, cubierto únicamente con el <i>subligaculum</i>, y extendiendo su mano izquierda, se acerca otro pigmeo que va tocado con un yelmo de borde oblicuo coronado por dos plumas y sosteniendo con su mano derecha un escudo ovalado y una doble lanza. Detrás del segundo pigmeo, en el extremo derecho de la imagen, se localiza una cabaña cuadrangular con techumbre a dos aguas de paja, junto a la que se distingue un árbol con un tronco nudoso y ramificado. En el extremo izquierdo de la escena otro guerrero, o más bien un escudero, vestido con clámide azulada con la cabeza desnuda y portando una lanza larga que apoya sobre su hombro izquierdo, avanza a buen ritmo –destaca la proporción desmesurada de su sexo–. Una construcción rústica más compleja que una cabaña, consistente en un dosel extendido sobre dos pilares, ocupa el espacio entre las dos primeras figuras.</p>
<p>Escena A 15 (Museo Nazionale Romano, 0,15 x 0,75 m.)</p>	Imagen
	A pesar de haber contactado en diferentes ocasiones con el Museo Nazionale Romano, no nos ha sido posible obtener una imagen
	Descripción
	<p>En el extremo izquierdo de la pintura, una mujer de aspecto juvenil de cabeza grande y cuerpo pequeño y rechoncho, con el pelo bien recogido en la nuca y, tal vez, adornado con guirnaldas que gira su cara hacia la derecha y va vestida con una túnica rojiza y capa amarillenta, sostiene una especie de cetro que se apoya en su hombro. Con el brazo izquierdo, que tiene un tamaño completamente desproporcionado respecto del derecho, gesticula como si se dirigiera al interlocutor que todavía se encuentra a cierta distancia de ella: un personaje de aspecto masculino, completamente desnudo, del que sólo se reconoce la gran cabeza y el torso. Entre las dos figuras se distingue una especie de altar en el que se apoya una antorcha. En el extremo derecho de la imagen una cabaña con techumbre a doble vertiente y murete se erige entre las plantas. Detrás de la mujer de apariencia regia, una especie de doncella sostiene un objeto entre las manos, que Santer (1893: 105-144) interpreta como un plato.</p>
Escena C 4 (Museo	Imagen

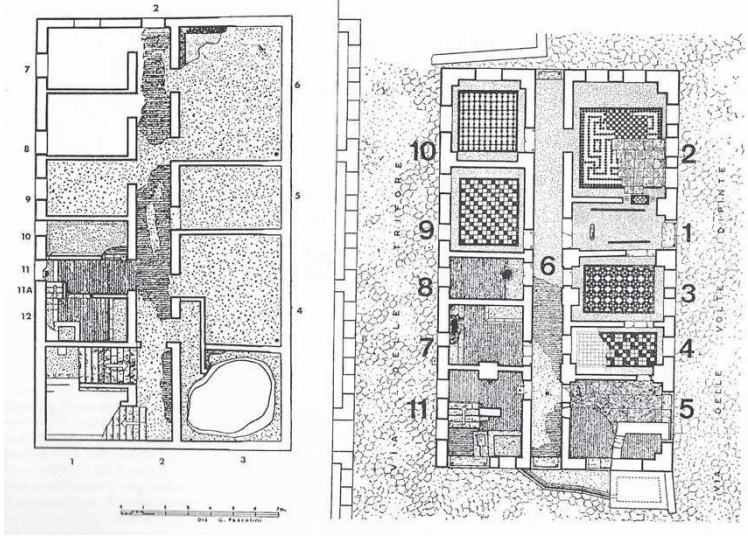
[Escriba aquí]


<p>Nazionale Romano, 0,14 x 0,96 m.)</p>	<div data-bbox="684 230 1295 336" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="646 336 1157 365" data-label="Caption"> <p>Fig. 5. Escena C 4 (Bendinelli, 1941: fig. 3, tav. IX).</p> </div> <div data-bbox="914 398 1070 432" data-label="Section-Header"> <h3>Descripción</h3> </div> <div data-bbox="646 443 1343 880" data-label="Text"> <p>Escena paisajística en la que aparece representado un islote en el que se erige un cobertizo en medio de las plantas acuáticas y junto a dos palmeras jóvenes. A la derecha de la cabaña se distingue una pareja de aves nadando en el agua. Del mismo modo, otras dos parejas más de estos animales nadan a izquierda y a derecha de un pequeño islote en el que brotan dos pequeñas palmeras. Al fondo de la imagen se dibujan dos edificios. El primero de ellos es una cabaña en la que se vislumbra una especie de atrio. El segundo es un monumento funerario, muy similar a las mastabas egipcia.</p> </div>
<p>Escena C 12 (Museo Nazionale Romano, 0,18 x 1,13 m.)</p>	<div data-bbox="943 891 1042 925" data-label="Section-Header"> <h3>Imagen</h3> </div> <div data-bbox="703 965 1278 1344" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="646 1344 1077 1373" data-label="Caption"> <p>Fig. 6. Escena C 12 (fotografía de la autora).</p> </div> <div data-bbox="914 1422 1070 1456" data-label="Section-Header"> <h3>Descripción</h3> </div> <div data-bbox="646 1478 1343 2033" data-label="Text"> <p>En un contexto nilótico caracterizado por una cabaña de paja, una palmera y plantas acuáticas, se representa la escena caricaturesca de tres pigmeos que se ven sorprendidos por la presencia de un cocodrilo, que sale del agua. El animal, del que sólo aparece la cabeza con las fauces abiertas de manera amenazante y parte del cuerpo, no parece asustar a los protagonistas de la escena. El pigmeo más alejado al cocodrilo –en el extremo izquierdo de la imagen- parece prepararse para el ataque del animal sosteniendo, con ambas manos, una lanza corta de dos puntas; se cubre con el <i>subligaculum</i> que, sin embargo, no cubre su sexo que se observa con claridad entre sus piernas. El pigmeo ubicado en el centro, barbado y también cubierto con el mismo</p> </div>



	<p>taparrabos, se aleja con tranquilidad girando la cabeza hacia atrás, seguido por el tercer personaje que, desnudo y aún menos preocupado que los demás, colocando las manos en el suelo y levantando las piernas, haciendo giros y volteretas, muestra sus nalgas en señal de desafío al cocodrilo.</p>
<p>Escena E 4 (Museo Nazionale Romano, 1,75 x 1,04 m.)</p>	<p>Imagen</p>  <p>Fig. 7. Escena E 4 (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Paisaje nilótico. En el extremo derecho de la escena un hipopótamo –sobre el que aparece un ibis–, representado de perfil hacia la derecha, abre amenazante las fauces enseñando sus dientes. La amenaza va dirigida a una embarcación –identificada como un <i>linter</i> según Bendinelli (1941)– cuyos remos rigen dos pigmeos que tratan de escapar. Sobre la cabeza de los remeros se extiende un toldo de color verde grisáceo. Un tercer pigmeo, que actúa como timonel y se localiza de pie en la popa elevada del bote, defeca en dirección al animal. Tanto a la izquierda como a la derecha de la embarcación varios ánades nadan en el agua.</p>
	<p>Imagen</p>  <p>Fig. 8. Escena F 13 (Bendinelli, 1941: fig. 2, tav. B).</p>
<p>Escena F 13 (Museo Nazionale Romano, 1,65 x 1,05 m.)</p>	<p>Descripción</p> <p>En el extremo izquierdo de la imagen aparece una figura caricaturesca que se ha interpretado como una anciana, que descansa en actitud solemne sobre un asiento invisible colocado en el centro de una base en forma de cuenco con un cetro en la mano y una especie de cofia sobre la cabeza. Sin embargo, resulta más plausible que estemos ante la parodia de la figura del faraón: pues tanto su aspecto severo y</p>

	<p>majestuoso como el tocado, que en realidad debería interpretarse como el <i>klaft</i>, apuntan a esta interpretación. Así, frente al rey entronizado, aparecen un pigmeo que se dobla sobre sí mismo para tocar con más fuerza la tibia, una mujer que toca el trigonon y un último pigmeo desnudo que baila sujetando una barra larga sobre sus hombros. Finalmente, tras un edificio de pequeña entidad, otro personaje, con aspecto de viandante, se aleja de la escena sosteniendo una percha en el hombro izquierdo de la que cuelgan dos bultos y apoyándose en un bastón con la mano derecha.</p>
Cronología	<p>Teniendo en cuenta los nombres de los difuntos y la ortografía utilizada en los epitafios, podemos datar el columbario a comienzos de período augústeo (30-20 a. C., según Caruso <i>et al.</i>, 2008: 31). Por su parte, Versluys (2002: 79-81, n° 21) propone 25-0 a. C. y Whitehouse (1979: 145-147) propone la fecha de 25-20 a. C.</p>
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Bendinelli, G., 1941: "Le pitture del Grande Colombario di Villa Doria Pamphili", <i>Monumenti della pittura antica scoperti in Italia. Sezione Terza. La pittura ellenistico-romana. Roma, Fasc. V. Libreria dello Stato, Roma.</i> - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst.</i> Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W5. - Caruso, C.; Cremona, A.; Di Scarcina, T.; Fröhlich, T.; Granino Cecere, M. G.; Intini, V. y Pontisso, M., 2008: <i>Ut rosa amoena. Pitture e iscrizioni del Grande Colombario di Villa Doria Pamphilj.</i> Electa, Milán. - Catalli, F., 2012: "La necropoli di Villa Doria Pamphilj sulla via Aurelia antica", <i>Archeologia Sotterranea</i>, 7, pp. 29-34. - Gasparri, C. y Paris, R., 2013: <i>Palazzo Massimo alle Terme. Le collezioni.</i> Electa, Roma, pp. 388-391. - Ling, R. "The paintings of the Colombarium of Villa Doria Pamphili", en: Moormann, E. (ed.), 1993: <i>Functional and spatial analysis of wall painting: Proceedings of the 5th International Congress of Ancient Wall Painting, Amsterdam 1992.</i> Stichting BABESCH, Leiden, pp. 127-135. - Reinach, S., 1922: <i>Répertoire des peintures grècs et romaines.</i> E. Leroux, París, p. 162, n° 1 y 6. - Santer, E., 1893: "La pitture parietali del colombario di Villa Pamphili", en: <i>RM</i>, 8, pp. 105-144. - Tortorella, S., 2009: <i>Pittura di un Impero.</i> Skira, Milán. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt.</i> Brill, Leiden-Boston, n° 21, pp. 79-81. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art.</i> Trinity Term, pp. 147-149. 	

05. Ostia, *Casa delle Volte Dipinte* (III 5, 1)

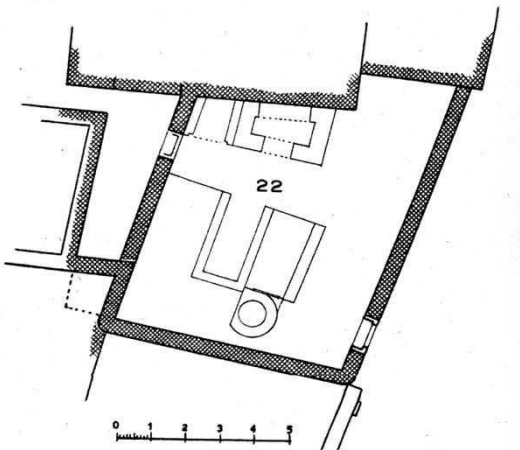
Estructura	
Procedencia	Ostia
Edificio	<i>Casa delle Volte Dipinte</i> (III 5, 1)
Estancia	techo del <i>cubiculum</i> IV
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa delle Volte Dipinte</i> (III 5, 1) de Ostia (Gros, 2001: 130-133).</p>
Descripción de la estructura	<p>La <i>Casa delle Volte Dipinte</i> (III 5, 1) se localiza en el solar delimitado por la <i>Via delle Volte Dipinte</i> y la <i>Via delle Trifore</i>, se articula en dos pisos de planta rectangular y data de los inicios del reinado de Adriano (120 d. C.).</p> <p>En la planta baja, los espacios se disponen en torno a un corredor axial (6) al que se accedía a través del vestíbulo (1). A ambos lados de la entrada se ubican estancias de recepción, así el <i>tablinum</i> (2) (según identificación de B.M. Felletti Maj), el <i>oecus</i> (3) y el <i>triclinium</i> (4), todas ellas decoradas con ricos pavimentos y pinturas parietales. Al otro lado del pasillo se disponen los <i>cubiculos</i> (8, 9 y 10), la cocina (7) y la estancia (11) en la que se ubicaba la caja de la escalera y también servía de bodega. Todas estas estancias pertenecen a una única casa y únicamente el <i>thermopolium</i> (5) se considera independiente.</p> <p>El segundo piso repite la estructura y es accesible desde el exterior a través de la escalera ubicada en la estancia (11). Se considera posible la existencia de un tercer piso ya que se constata el inicio de una escalera.</p> <p>Sobre la utilidad de este edificio se han establecido diversas teorías, así T. Kleberg lo considera un hotel y R. Calza y E. Nash la incluyen dentro del grupo de los lupanares ostienses.: Sin embargo, tal y como afirma P. Gros (2001: 131-132) la diversidad de tamaño y decoración</p>

	<p>de las estancias indican usos diferentes, lo que contradice las identificaciones mencionadas y permite relacionar el edificio con el hábitat de una familia de un cierto nivel, hecho que confirma la decoración tanto parietal como pavimental.</p> <p>El ciclo pictórico más significativo se data en época antonina, si bien algunas estancias están recubiertas por pinturas de época de la dinastía severa.</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general de la pintura severiana del ambiente IV de la <i>Casa delle Volte Dipinte</i> (Falzone, 2007: 140: fig. 85).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>La estancia (10), definida como un <i>cubiculum</i>, se decora en época antonina, si bien se repinta en época severiana.</p> <p>En la primera etapa, la decoración de las paredes consistía en imitaciones marmóreas, cuyo desarrollo llegaba hasta los lunetos, de fondo amarillo sobre el que se pintan esquemáticas arquitecturas, entre las que se disponen figuras diversos motivos, como grifos, paisajes y figuras masculinas y femeninas. En la cubierta, en forma de bóveda de arista, predomina también el color amarillo y se articula en un octógono central del que parten cuatro brazos en forma de cruz rematados con elementos circulares decorados con animales tratados de forma miniaturista.</p> <p>En época severiana, se repinta la estancia y de esta decoración se conserva buena parte del techo, mientras que la pintura de las paredes, mucho más deteriorada, se conoce gracias a las fotografías de archivo.</p> <p>El espacio pictórico aparece subdividido mediante paneles de diferentes formas y tamaños con distintos motivos en su interior (entre los que destacan la cabeza de un joven imberbe, aves y copas con flores). La zona superior de la pared se caracteriza por la forma curvilínea que encaja con los lunetos del techo.</p> <p>La articulación decorativa del techo retoma la de la fase anterior, de manera que en el centro se dispone un octógono de fondo rojo (en cuyo interior destaca la figura de un personaje masculino con capa apoyado sobre un caballo alado –Pegaso o Belerofonte), de cuyos ángulos parten ocho bandas radiales blancas, que dividen el espacio</p>

	en ocho formas trapezoidales, en cuyo interior se disponen pequeños lunetos decorados con cuadritos con aves o escenas protagonizadas por amorcillos o por pigmeos.
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	 <p>Fig. 3. Vista general del techo de la estancia (fotografía cortesía de Stella Falzone).</p>
	 <p>Fig. 4. Detalle de la escena nilótica que decora el techo de la estancia (fotografía cortesía de Stella Falzone).</p>
	Descripción
	<p>En la parte superior de la escena nilótica se sitúa un personaje desnudo de pie, posiblemente navegando en una <i>papyrella</i>, y portando en sus manos dos objetos cuya identificación no es posible, aunque bien podrían ser los extremos de los remos. A la derecha, una segunda figura, que se representa en cuclillas y con los brazos extendidos situado sobre una plataforma, parece ayudar a una tercera</p>

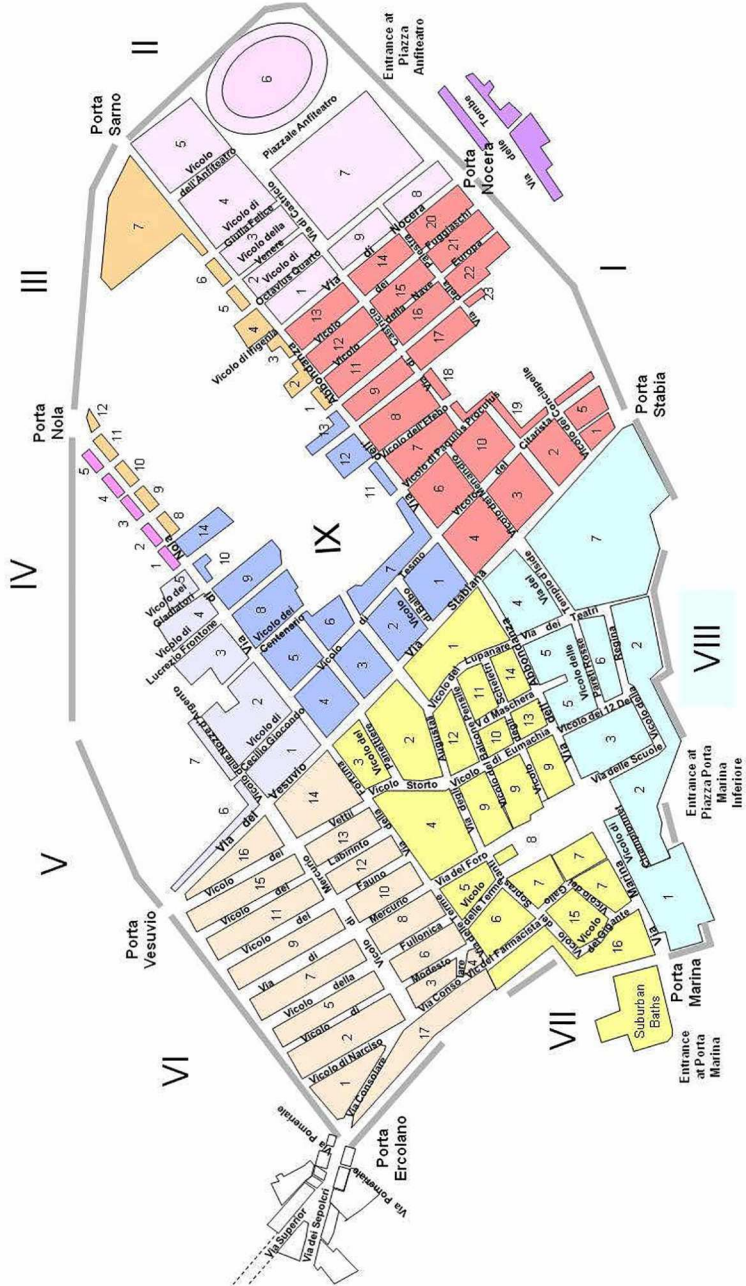
	que, desde el agua, extiende sus brazos pidiendo ayuda.
Cronología	Época severiana (según Falzone, 2007: 141); comienzos del siglo III d. C. (según Whitehouse, 1988: 185).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Falzone, S., 2007: <i>Ornata Aedificia. Pitture Parietali dalle Case Ostiensi</i>. Libreria dello Stato, Roma. - Felletti Maj, B. M., 1961: “Le pitture delle Case delle Volte Dipinte e delle Pareti Gialle”, <i>Monumenti della Pittura Antica Scoperti in Italia. Sezione Terza: La Pittura Ellenistico Romana. Ostia, Fasc. I-II</i>. Istituto Poligrafico dello Stato, Roma. - Gros, P., 2001: <i>L’architecture romaine du début du IIIe siècle av. J.-C. à la fin du Haut-Empire. Vol. 2: Maisons, palais, villas et tombeaux</i>. Picard, París, pp. 130-132. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 185. 	

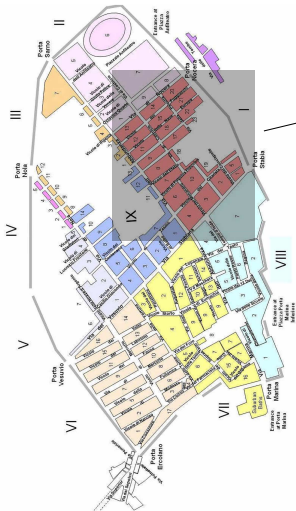
06. Ostia, Tumba 22

Estructura	
Procedencia	Ostia
Edificio	Tumba 22, <i>Via Laurentina</i>
Estancia	
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la tumba 22 de la <i>Via Laurentina</i> (Squarciapino, 1958: 94, fig. 47).</p>
Descripción de la estructura	<p>La tumba número 22, perteneciente a <i>C. Iulius C.</i> y <i>L. Sertori L. Apella</i>, consiste en un gran recinto de planta irregular, que conserva parte de la fachada —que presenta una pequeña puerta en el lado izquierdo con jambas de tufo y arquitrabe de travertino—. Como la mayoría de las tumbas de la vía Laurentina, estamos ante un área simple cercada donde las cenizas de los propietarios se enterraban en urnas cerámicas.</p> <p>En la inscripción que se conserva en el muro de la vía Laurentina, junto a la tumba 17, aparece el nombre de <i>C. Giulio Apella</i>, liberto de <i>Caio Giulio</i> y de <i>Lucio Sertorio</i>. El mismo personaje aparece como propietario de la tumba número 22 en la inscripción de travertino que decora el centro de la fachada. No hay duda de que el individuo mencionado en ambas inscripciones es el mismo y, como no parece verosímil que la misma persona sea enterrada en dos lugares diferentes, debe concluirse que, en origen, ambos recintos constituían uno solo y que, mientras que la inscripción marmórea colocada en el momento de la construcción tiene como objetivo establecer la normativa que regulaba el uso del sepulcro, la inscripción de la vía Laurentina, tal vez colocada <i>a posteriori</i>, es el epitafio real en el que se recuerda los nombres de quienes, al menos hasta ese momento, habían sido enterrados en el recinto.</p> <p>En el muro este del recinto Calza (1962: 109) encontró un</p>


	<p>fragmento de enlucido pintado que pertenecía a un friso doble que, originalmente, debía decorar las cuatro paredes del recinto. La pintura ornamentaba el muro localizado detrás del <i>triclinium</i> de mampostería. Así, quienes accedían a la tumba, no verían esta imagen directamente, sino un friso corrido que decoraba todas las paredes de la estancia.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Ostiense, inv. n° 142
<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	Imagen
	
	<p>Fig. 2. Detalle de la pintura nilótica (http://www.ostia-antica.org/dict/plnec/plnec.htm).</p>
Descripción	
<p>En la parte superior del friso (que medía alrededor de 2,40 x 1,70 m.), se ha conservado una escena en la que se representa a un león devorando la cabeza de un toro o de una vaca, de la que ya ha arrancado uno de los cuernos. Debajo de esta imagen se desarrolla una escena nilótica, en la que las plantas acuáticas y los animales determinan el entorno acuático. En el extremo izquierdo de la imagen se distingue una gran ave con las alas desplegadas –cuyo tamaño es excesivamente grande en relación al resto de personajes–. Junto al animal, un pigmeo cabalga sobre un ánade, está desnudo y con la cabeza cubierta por una cápsula de <i>nelumbo</i> y porta sobre sus hombros una percha de la que penden dos aves ya cazadas. A su derecha y enmarcada por juncos se observa una <i>horeia</i> (¿proa con cabeza de animal?) en la que navegan dos pigmeos desnudos. El situado a la izquierda está representado de pie, tocado también con una cápsula de <i>nelumbo</i> y orinando en el agua. El situado a la derecha aparece</p>	



	sentado en la proa de la embarcación con el brazo derecho extendido (el estado de conservación impide distinguir su cabeza). En el extremo derecho de la imagen, en la orilla poblada de juncos, aparece representado un cocodrilo que observa a los citados personajes.
Cronología	150 d. C. (según Clarke, 2001: 85-91); 125-150 d. C. (según Versluys, 2002: 51-52, nº 5); segundo cuarto del siglo II d. C. (según Whitehouse, 1988: 185-186).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Calza, R. y Floriani Squarciapino, M., 1962: <i>Museo Ostiense</i>. Libreria dello Stato, Roma, p. 109, sv. 14. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W37. - Clarke, J. R., 2001: "Sex, death and status: nilotic tomb imagery, apotropaic magic and freeman acculturation", en: Barbet, A. (dir.). <i>La Peinture Funéraire Antique (IVe siècle av. J. C.-IVe siècle ap. J. C.). Actes du VIIe Colloque de l'Association Internationale pour la Peinture Murale Antique (AIPMA), 6-10 octobre 1998, Saint-Romain-en-Gal, Vienne</i>. Errance, París, pp. 85-91. - Squarciapino, M. F., 1958: "La necropoli lungo la via Laurentina", <i>Scavi di Ostia</i>, vol. 3, pp. 63-130. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 5, pp. 51-52. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 185-186. 	






07. Pompeya, *Caupona* (I 2, 24)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Caupona</i> (I 2, 24)
Estancia	<i>tablinum</i> , pared norte, zona central
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Caupona</i> (I 2, 24) de Pompeya (PPM, vol. I: 53).</p>
Descripción de la estructura	<p>El complejo es el resultado de una serie de modificaciones de una antigua casa (tal vez de atrio tetrástilo), que cedió la parte nororiental a la Casa I 2, 28, ampliándose hacia el este. En la fachada se abre la entrada (26), que conduce directamente a la primera planta y a la amplia entrada de la tienda. Fiorelli, 1875: 46-48) mantiene que el establecimiento fue una <i>oficina libraria</i>, basándose en una inscripción pintada en la pared norte del atrio, que menciona a una serie de libertos definidos como libreros (CIL IV, 3.376). Sin embargo, parece más verosímil la hipótesis de Mau (1874: 252-256), basada en el grafito de la columna norte del peristilo: <i>talia te fellant utinam medacia, copo, tu vedes acuam et bibes ipse merum</i> (CIL IV, 3.948), que indica que los escribas serían los clientes de la <i>caupona</i>. La presencia de tantas <i>cauponae</i> en la ínsula I 2, instaladas en el último período, responde a su proximidad a la <i>Porta di Stabia</i> y a los dos teatros, si bien no hay que olvidar el cambio en las condiciones económicas de Pompeya tras el terremoto del año 62 d. C.,</p> <p>La decoración de II estilo del atrio (b), de los ambientes (h) e (i) y del triclinio (l) se ha perdido; el cubículo (i), ubicado al norte del ambiente (h), estaba destinado al alojamiento de los clientes de la <i>caupona</i> y destaca por la decoración de estuco del techo. El triclinio (l), presenta decoración del II estilo con imitaciones mármóreas. El peristilo (c) tenía seis</p>

	columnas de <i>opus listatum</i> en el pórtico oeste y cuatro en el pórtico sur.
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Estado actual de la estancia (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>La decoración del tablino (k), de III estilo, data de la primera mitad del siglo I d. C., cuando la casa todavía funcionaba como vivienda y probablemente incluía el paisaje (1879, n. 247) descrito por Mau (1873b: 230-247) que presentaba un templete dentro del cual había una escultura de Baco con el tirso y el cántaro. Delante del templo se encontraba un altar frente al que dos mujeres oraban –una de las cuales portaba un tirso—. Finalmente, se distinguían dos esculturas: una itifálica de Príapo y otra que vestía chitón largo.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	 <p>Fig. 3. Detalle de la pintura nilótica (PPM, vol. I: 53-57).</p>

	<p>Descripción</p> <p>Zócalo negro con decoración de plantas acuáticas e ibis. En los restos de pintura del zócalo del muro este parece vislumbrarse un edificio, por lo que el fragmento que nos ocupa podría formar parte de un conjunto más extenso de tema nilótico.</p>
Cronología	0-10 d. C. (según Versluys, 2002: 94-95, nº 31); II estilo (según PPM).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Boyce, G. K., 1937: "Corpus of the Lararia of Pompeii", <i>Memoirs of the American Academy in Rome</i>, 14, pp. 5-112. - Fiorelli, G., 1875: <i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, pp. 46-48. - Mau, A., 1873: "Osservazioni intorno alle decorazioni murali di Pompei", <i>Giornale degli Scavi</i>, vol. 2, nº 19, pp. 386-395 y 439-456. - Mau, A., 1873b: "Pitture ed una statua di Pompei", <i>Bullettino dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica per l'anno 1873</i>, pp. 230-247. - Mau, A., 1874: "Scavi di Pompei", <i>Bullettino dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica per l'anno 1874</i>, pp. 249-275. - Mau, A., 1882: <i>Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji</i>. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 249. - PPM: vol. I, pp. 53-57. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 10. - Sogliano, A., 1879: "Le pitture murali campane scoperte negli anni 1867-1879", en: Ruggiero, M. <i>Pompei e la regione sotterrata dal Vesuvio nell'anno LXXIX</i>. Francesco Gianini, Nápoles, n. 247. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 31, pp. 94-95. 	


08. Pompeya, *Casa del Criptoportico e Casa del Sacello Iliaco* (I 6, 2)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa del Criptoportico e Casa del Sacello Iliaco</i> (I 6, 2)
Estancia	<i>Caldarium</i> , zócalo de las paredes norte y este
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa del Criptoportico e del Sacello Iliaco</i> (I 6, 2) de Pompeya (PPM, vol. I: 196).</p>
Descripción de la estructura	<p>Las dos casas constituían un único y extenso complejo, alterado muy pronto por una serie de transformaciones que modificaron profundamente su planta. El aspecto original debía ser el de una casa grande, con una vista panorámica desde la galería del jardín a la que daban los ambientes (p) y (s), cuya disposición originaria recordaba a las grandes exedras, flanqueadas por dos <i>cubicula</i>. La casa estaba dotada de una serie de ambientes subterráneos –criptopórtico (17), termas (19 y 21) y <i>oecus</i> (22)–, correspondientes a la primera modificación de la planta, que transformó el pórtico abierto del jardín en un criptopórtico mediante la elevación de la zona del jardín y el cierre de los arcos originarios del pórtico. Esta transformación puede fecharse en época tardorrepublicana, gracias a la datación proporcionada por la decoración. El complejo termal, al que se accede a través del ángulo sureste del criptopórtico, está configurado por cuatro ambientes (<i>apoditerium</i>, <i>frigidarium</i>, <i>tepidarium</i> y <i>caldarium</i> –cubierto con una bóveda–). La pintura de esta zona pertenece a la fase final del II estilo, datada entre los años 40-30 a. C., fase a la cual también pertenecen las decoraciones de los ambientes (p) y (q), los únicos preservados de la fase constructiva en esta zona de la vivienda.</p> <p>La calidad de las pinturas hace de esta casa un referente para el estudio del II estilo y a ello debe añadirse la conservación de los techos estucados, entre ellos los que cubren el criptopórtico y el <i>tepidarium</i>. Del mismo modo, cabe destacar la riqueza de los pavimentos.</p>

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del <i>caldarium</i> (fotografía de la autora).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El caldario (28), situado en el ángulo suroeste del criptopórtico y accesible desde el ingreso (16), estaba construido sobre las <i>suspensurae</i>. La decoración del ambiente, perteneciente a la fase final del II estilo, puede datarse entre los años 40-30 a. C. Esta cronología, fijada en base a los motivos estilísticos, se confirma mediante el estudio de los ambientes pintados de la casa palatina de Augusto, pues, la similitud entre ambos complejos es notable.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 3. Detalle de la pared norte del <i>caldarium</i> (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Según Versluys (2002: 95-97, nº 32) y el PPM (vol. I: 15-32) paisaje palustre en el que se distinguen un ánade (que, debido a sus características, creemos, en todo caso, se trataría de un ibis) y un cocodrilo (que en ningún caso nos parece tal, pues, debido a su tamaño, más bien se asemeja a un lagarto) nadando entre las plantas acuáticas. En nuestra opinión, se trata de una interpretación errónea, de no ser que existieran más elementos (tales como pigmeos), que actualmente están perdidos, que permitieran identificar la escena como nilótica. No obstante, como hemos apuntado en el capítulo 9 (epígrafe 4), si prestamos atención a la temática del mosaico que decora el suelo de la</p>

	estancia –en la que dos individuos de raza negra macrofálicos ejercen de ayudantes de baño–, así como a la posible interpretación apotropaica del mismo, quizá tenga sentido que los muros de la habitación estuvieran decorados por escenas nilóticas, pues podrían reforzar el citado carácter apotropaico del pavimento.
Cronología	30 a. C. (según Versluys, 2002: 95-97, nº 32); 40-30 a. C. (según PPM: vol. I, pp. 15-32).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Beyen, H. G., 1938-1960: <i>Die pompejanische Wanddekoration vom zweiten bis zum vierten Stil. Vol. II</i>. Gravenhage, pp. 1, 87 y 118. - De Vos, M., 1975: “Scavi nuovi sconosciuti (I 11, 14; I 11, 12): pitture memorande di Pompei. Con una tipologia provvisoria dello stile a candelabri”, <i>Mededelingen van het Nederlands Instituut te Rome</i>, 36, pp. 47-85. - Ehrhardt, W., 1987: <i>Stillgeschichtliche Untersuchungen an römischen Wandmalereien, von der späten Republik bis zur Zeit Neros</i>. Von Zabern, Mainz, pp. 17-20. - Fabbricotti, E., 1976: “I bagni nelle prime ville romane”, <i>Cronache Pompeiane</i>, II, pp. 29-111. - Gury, F., “La Forge du Destin. A propos d’une série de peintures pompéiennes du IVe style”, <i>Mélanges de l’École Française de Rome, Antiquité</i>, 98, 1986, pp. 427-489. - Horsfall, N., 1983: “The origins of the illustrated book”, <i>Aegyptus</i>, 63, pp. 213-214. - La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: <i>Guida archaeologica di Pompei</i>. Mondadori, Milán, pp. 199-216. - Lewis, S., 1973: “A Coptic Representation of Thetis at the Forge of Hephaistos”, <i>American Journal of Archaeology</i>, 77, pp. 309-318. - Maiuri, A., 1932: <i>La Casa del Menandro e il suo tesoro di argentaria</i>. Libreria dello Stato, Roma, pp. 252-276. - Maiuri, A., 1942: <i>L’ultima fase edilizia di Pompei</i>. Istituto di Studi Romani, Roma. pp. 147-150. - Meyboom, P. G. P., 1995: <i>The Nile mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy</i>. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, p. 83, cap. V, n. 16. - Moorman, E. M., 1988: <i>La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica</i>. Van Gorcum, Assen, pp. 143-146. - PPM, vol. I: 193-277. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, pp. 17-24. - Schefold, K., 1985: <i>Die hellenistische Blütezeit der Malerei</i>. Verlag der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, München. - Spinazzola, V., 1953: <i>Pompei alla luce degli scavi nuovi di Via dell’Abbondanza (anni 1910-1923). Vols. I-II</i>. Libreria dello Stato, Roma, p. 437-593, fig. 531. - Strocka, V., 1984: “Ein mißverständener Terminus des Vierten Stils: Die Casa del Sacello Iliaco in Pompeji (I 6,4)”, <i>Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung</i>, 91, pp. 125-140. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 32, pp. 95-97. 	

09. Pompeya, *Casa dei Ceii* (I 6, 15)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dei Ceii</i> (I 6, 15)
Estancia	<i>viridarium</i> del jardín, pared oeste
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dei Ceii</i> (I 6, 15) de Pompeya (PPM, vol. I: 407).</p>
Descripción de la estructura	<p>La vivienda fue edificada al final del siglo II d. C., tal y como se deduce de la decoración de la fachada en la que se observan dos pilastras coronadas por capiteles cúbicos que enmarcan la puerta de entrada. La pertenencia a <i>L. Ceius Secundus</i>, que fue edil en el año 76 y duoviro en el 78, se data a partir del siglo I d. C. y está constatada por las inscripciones halladas en la fachada, que conserva el enlucido blanco sobre el que se pintaron los <i>tituli</i> electorales. Si se acepta la atribución de la vivienda a <i>L. Ceius Secundus</i>, nos encontramos ante un caso interesante que nos ofrece información acerca del medio de vida de un edil o dunviro en una ciudad provincial de época vespasiana. Tras la erupción la casa fue escenario de incursiones. La excavación y restauración se llevó a cabo en los años 1913-1914.</p> <p>Desde las fauces se accede al atrio tetrástilo con <i>impluvium</i> realizado con fragmentos anfóricos, que se enriquece en la restauración del siglo I con una cornisa marmórea. Solamente en los laterales norte y sur se disponen estancias; en el sur un cubículo y la cocina y letrina; en el lado norte, el tablino, abierto directamente al jardín y carente de decoración porque estaba en restauración en el momento de la erupción, y el triclinio, decorado con pinturas del III estilo que, como en el cubículo y en las fauces, presenta zócalo negro, zona media con paneles rojos en los que se insertan cuadros con escenas mitológicas y zona superior blanca con arquitecturas ficticias.</p>

	<p>Entre estas estancias se dispone un corredor que conecta el tablino con el jardín, al que se abren tres estancias, un <i>oecus</i>, ricamente decorado con pinturas del III estilo, similares a las del resto de la casa, y otras dos habitaciones de servicio. Para concluir, anticipamos que los símbolos místicos que aparecen en el triclinio de invierno (e) y en el ambiente (g), que celebran la cosecha y la siembra del mito esotérico de las divinidades agrícolas Dioniso y Osiris, reflejan el mensaje de continuidad de la vida <i>post mortem</i> sólo para los iniciados.</p> <p>El mito de Itys, ilustrado en el triclinio, figura probablemente debido a la dedicación que le profesa Ovidio en sus <i>Metamorfosis</i> (VI, 586-674). Los mitos de Dioniso, Osiris e Itys están conectados con el otoño o el inicio del invierno. Al cambio de estación se hace alusión, también, en el triclinio, en las palomas-pléyades del cuadro con Dioniso (pared oeste).</p> <p>El ambiente (g) y el jardín (h) se podrían interpretar como un <i>Osireion</i> o tumba de Osiris, donde el iniciado podría practicar la unión mística con el dios. El fénix, la antorcha y la corona de rosas que sostienen los erotes representados en el ambiente, son otras muchas referencias al culto egipcio, en el que Isis es el enlace para llegar al tramo final: Osiris. En Egipto, las numerosas tumbas de Osiris se situaban siempre en una isla rodeada por un jardín, cuyas plantas evidenciaban la regeneración cíclica que posibilitaba el agua, emanación de Osiris. El ambiente (g) está circundado por un canal. La pava representada en el muro externo este del jardín, se localiza bajo la paloma de Isis y sobre la lechuza de Atenas, que salvó el corazón de Dioniso, desmembrado por los Titanes. El jardín (h) está rodeado de canales y de pinturas acuáticas que emulan la inundación del <i>hortus</i>.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 1. Vista general del <i>viridarium</i> de la <i>Casa dei Ceii</i> (I 6, 15) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>El pequeño jardín de esta casa, situado en la parte trasera, tenía un pórtico en el lado sur. Una canaleta en los lados meridional y oriental transportaba agua hasta la cisterna.</p>

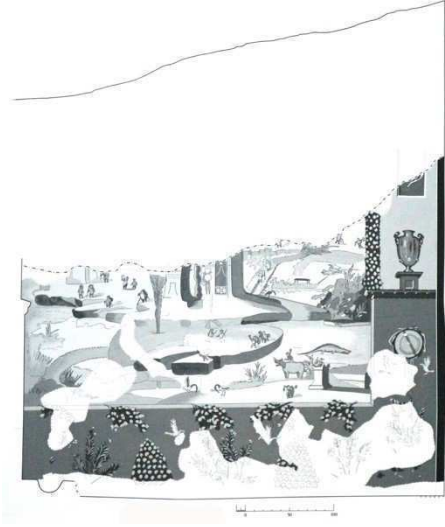
	<p>En el jardín, en cuyo interior se encontraron los restos de una tortuga, se disponen dos fuentes y la pared de fondo está decorada con una escena de caza en el muro frontal y escenas nilóticas en los laterales, en particular en la pared occidental, protagonizada por pigmeos, en tanto que en la oriental se representan edificios sagrados de arquitectura egipcia. Los tres paisajes se inspiran en el tema del agua: las orillas fangosas muestran las grietas causadas por el agua; la <i>hydrai</i>, la fuente y la composición heráldica de las ventanas, hacen hincapié en la exuberancia de la flora y la fauna. El agua del Nilo que fluye en el paisaje, con pigmeos (pared oeste) y templos egipcios (pared este), irriga el jardín de los <i>Ceii</i> mediante la fuente con esfinges. Las pinturas se fechan en los márgenes cronológicos del IV estilo.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen
Escena nilótica (2,238 x 3,833 m.)	 <p>Fig. 2. Reconstrucción de la pared occidental de la pintura (Michel, 1990: fig. 283).</p>



Fig. 3. Escena con pigmeos. Detalle de la pintura del *viridarium*. Michel, 1990: fig. 284.

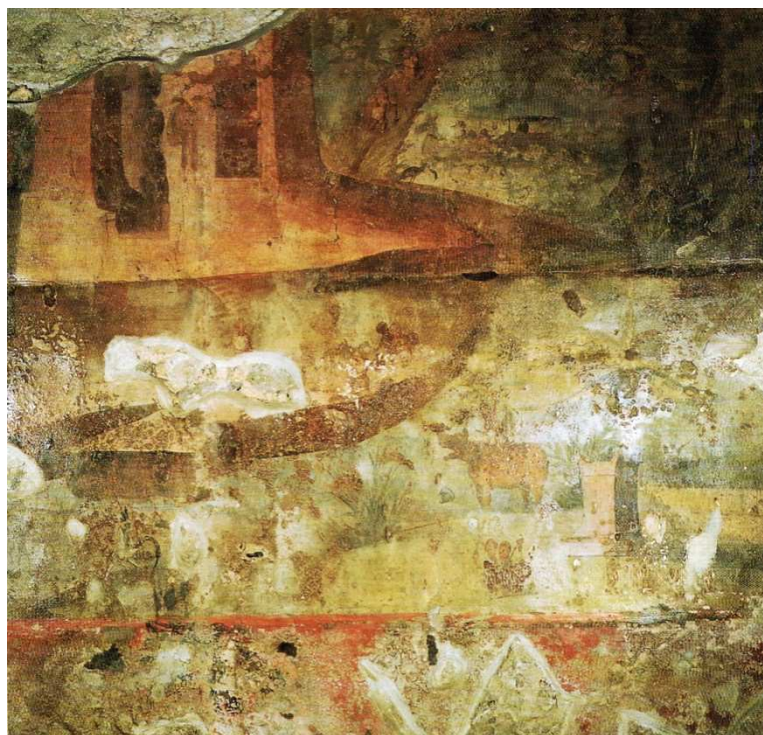


Fig. 4. Escena con pigmeos. Detalle de la pintura del *viridarium*. Michel, 1990: fig. 285.


Descripción



La acción se desarrolla en diferentes islotes escarpados y rocosos separados por tramos de agua.

	<p>En el islote situado en primer plano en el extremo derecho, destaca un pequeño altar almenado situado frente a un recinto cerrado que contiene vegetación. Junto a éste, se sitúan dos pigmeos –el ubicado a la izquierda viste túnica corta de color claro y el de la derecha lleva una camisa oscura– que portan perchas de las que cuelgan animales cazados. Sobre esta imagen, aparece representado otro personaje a lomos de un hipopótamo que presenta las fauces abiertas. El pigmeo, sujetando en su mano izquierda un bastón y alzando una piedra con la derecha, parece intentar atacar al animal. En el agua, por encima de la escena, nada un cocodrilo en dirección a la rivera inferior. Por último, en la zona izquierda de la isla se distinguen diferentes arbustos y una pareja de ibis.</p> <p>Frente al hipopótamo, situados en la orilla del islote central de la escena, tres pigmeos –vestidos con túnica corta sin mangas y cinturón–, armados con escudos, varas y piedras, intentan lanzar una ofensiva contra el animal. Del mismo modo, un cuarto pigmeo, ubicado en la misma orilla pero más abajo, sigue a sus compañeros.</p> <p>Detrás de este grupo, dos personajes parecen enfrentarse entre sí, vestidos del mismo modo que los anteriores y también armados con lanzas y escudos.</p> <p>Justo sobre las cabezas de éstos últimos, en el centro de la zona conservada de la imagen, una escalera sobre podio conduce hacia dos terrazas superiores sobre las que se eleva un complejo de edificios. A la izquierda, entre dos árboles (el situado en el extremo inferior es un ciprés), se erige una torre almenada –que presenta la misma estructura que el altar anteriormente descrito– y, junto a ésta, otro edificio turriiforme con fachada trapezoidal que todavía presenta restos de las molduras y un escudo circular del que cuelgan unas cintas.</p> <p>En el extremo izquierdo del islote central encontramos ocho personajes situados junto a la entrada de un tercer edificio turriiforme de planta cuadrangular. Entre ellos, cabe destacar la figura de un pigmeo que, tocado con un elemento que no podemos reconocer y portando en sus manos lo que podrían ser candelabros, se dirige hacia la estructura en actitud orante.</p> <p>Detrás del grupo de edificios, una enorme palmera –junto a la que se posa un ibis– se curva, ejerciendo como puente que conecta los dos islotes. Sobre la misma, cruzando el río, vemos a dos pigmeos que visten <i>subligaculum</i> y túnica corta sin mangas, respectivamente. En la otra orilla encontramos un personaje que ya ha atravesado el puente y camina, apoyado sobre un bastón, y portando un saco sobre su hombro. A su derecha, otro pigmeo camina portando una percha sobre sus hombros de la que penden elementos no</p>
--	--


	<p>reconocibles. En el extremo izquierdo de la orilla de este islote se conservan las piernas de un último personaje. Bajo el arco del puente se distingue una embarcación cuya proa presenta la forma de prótomo equino y está dotada con cabina (seguramente estemos ante un <i>thalamegos</i>) seguramente ocupada por varios pigmeos. Nadando en el agua alrededor de la nave, dos grandes ánades.</p>
Cronología	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 97-99, nº 33); 55-62 d. C. (según Whitehouse, 1988: 150-151); IV estilo (según PPM).</p>
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W7. - Cèbe, J. P., 1966: <i>La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal</i>. De Boccard, París, p. 349. - Jashemski, W. F., 1979: <i>The Gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. I</i>. Caratzas Brothers, New Rochelle, Nueva York, pp. 69 y ss. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, pp. 36-37. - Meyboom, P. G. P., 1995: <i>The Nile Mosaic of Palestrina. Evidence of Egyptian Religion in Italy</i>. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, p. 62. - Michel, D., 1990: <i>Casa dei Ceii (I 6, 15)</i>. Hirmer Verlag, Munich, pp. 52-60 y 83-87. - Peters, W. J. T., 1963: <i>Landscape in romano-campanian mural painting</i>. Assen, Amsterdam, pp. 172-174. - PPM, vol. I, pp. 407-482. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 26. - Spinazzola, V., 1953: <i>Pompei alla luce degli scavi nuovi di Via dell'Abbondanza (anni 1910-1923). Vols. I-II</i>. Libreria dello Stato, Roma, pp. 258 y 275 y ss. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 33, pp. 97-99. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, pp. 150-151. 	

10. Pompeya, *Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages* (I 7, 11)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages</i> (I 7, 11)
Estancia	jardín, pódiom del triclinio estivo
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages</i> (I 7, 11) de Pompeya (PPM, vol. I: 619).</p>
Descripción de la estructura	<p>La Casa del Efebo, excavada en los años 1925-1926, responde a la unificación de tres casas modestas que se llevó a cabo en el último período de vida de Pompeya, probablemente por <i>P. Cornelius Tages</i>, un liberto cuyo nombre aparece en el archivo del banquero <i>L. Caecilius Iucundus</i>, entre los testimonios de los años 50-60 d. C. Debió hacer fortuna tras el terremoto del año 62 con el comercio de vino y, quizá, con la especulación edilicia. El nombre de la casa deriva de la escultura de un efebo de bronce dorado, de tamaño natural, usado como portalucernas, que se encontró envuelto en telas, para evitar que fuera estropeado en el transcurso de los trabajos de restauración que se estaban realizando.</p> <p>El espacio objeto de nuestro interés está formado por las estructuras a las que se accede por I 7, 11 y I 7, 12. Desde el primer acceso se entra a un atrio toscano (A'') con tablino (13) en el fondo y rodeado por varios cubículos; entre el atrio y el área del jardín se dispone un amplio triclinio (17), la mejor de las estancias desde el punto de vista decorativo. Existen en la casa otros triclinios (4), (10), (16), (17) y (23) y las correspondientes cocinas (8) y (21) en las que también se disponían las letrinas que se ubicaban en el segundo piso sobre los cubículos (2) y (9).</p>
Imagen de la estancia	

	<div></div> <div>Fig. 2. Vista general del triclinio estivo de la <i>Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages</i> (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</div>
Descripción de la estancia	<p>A la zona de jardín (23) se accede de forma directa a través de la puerta 12 en la que se dispone el triclinio estivo cubierto por una pérgola; por la zona central de este triclinio discurría una pequeña cascada de agua que manaba de una estatua de bronce de Pomona ubicada en el interior de la fuente en forma de edículo. La pared de fondo de la fuente está decorada con una gran escena de caza de fieras. El pódium del triclinio, tanto en su parte frontal, como en la zona interior, está decorado con la extensa escena nilótica objeto de estudio. F. Pesando y M. P. Guidobaldi (2006: 159) relacionan este triclinio con la fuente y el pequeño canal con la evocación al ambiente de las fiestas celebradas en la ciudad de Canopo¹ de Alejandría.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
Escena nilótica del frontal suroriental	Imagen
	<div></div> <div>Fig. 3. Escena nilótica del frontal suroriental del pódium del triclinio estivo de la <i>Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages</i> (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</div>



¹ La preocupación por los temas egipcios en la arquitectura del agua se expresó más marcadamente en el canal *Canopus* de la Villa de Adriano en Tivoli: un canal de 121,4 metros de longitud (y 18,65 m. de ancho) que desemboca en una gruta-triclinio adornada con esculturas de tema egíptizante. Lo que ya no sabemos es si este canal hace referencia al que menciona el autor de la *Historia Augusta*. La referencia a *Canopus* en la *Historia Augusta* hace referencia a la noción de que el canal situado cerca de la ciudad de *Canopus* fue una región donde, de acuerdo con Séneca (*Ep.* 51, 3), el lujo era total (Zarmakoupi, 2014: 159-161).


	Descripción
	<p>En el frontal suroriental (fig. 3) se representa la extensa superficie verde que ocupan las aguas del Nilo en las que emerge un recinto cerrado o <i>sacello</i> constituido por un amplio patio porticado semicircular –sobre el que se apoyan dos ibis–, dentro del que se erige un edículo en forma de <i>naiskos</i> en cuyo interior destaca la escultura dorada de Isis-Fortuna –sentada en su trono y sosteniendo en su mano izquierda la cornucopia y en su mano derecha una pátera²–. Las columnas que la flanquean, que adoptan forma de pilar <i>djed</i> o sistro, presentan figuras femeninas en actitud orante en sus bases y, rematando el tímpano del templete, una esfinge alada. Fuera de la capilla, a la entrada del recinto sagrado, encontramos la escultura de un ave, quizá un halcón –forma animal de Horus–. Frente al <i>naiskos</i>, un personaje deposita un trozo de tela sobre un altar. Ligeramente por encima y a la izquierda de esta figura, un personaje masculino calvo –lo que podría indicar su estatus de sacerdote–, apoyándose sobre un bastón, contempla la capilla.</p> <p>A la izquierda del santuario se erige un obelisco, junto al que dos figuras pasean. A la derecha del santuario encontramos un pequeño edículo, flanqueada por dos árboles, que contiene una escultura en su interior –no reconocible por el estado de conservación de la pintura–. Entre la flora y la fauna que enmarca la escena se distinguen dos palmeras y cipreses y tres ibis.</p>
Escena nilótica del lado oriental del pódium	Imagen
	 <p>Fig. 4. Escena nilótica del lado oriental del pódium del triclinio estivo de la <i>Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages</i> (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	Descripción
	<p>En el extremo izquierdo del lado oriental (fig. 4), bajo un amplio toldo púrpura –sostenido entre un pilar cuadrangular coronado por una crátera y un podio bajo con forma de pequeño edículo–, una mujer joven hilandera se sienta sobre un banco rústico; junto a ella, encontramos un perro atado a un árbol. Detrás de ambos, un murete bajo almenado cerca un recinto campestre. En la extensión de agua, encontramos un ánade nadando entre los lotos y otras plantas acuáticas. En la parte inferior, un gran buey, que tiene las patas hundidas en el agua, levanta la cabeza emitiendo un bramido³. A</p>


² Según Barrett (2019: 157), tras un análisis más exhaustivo, parece que se trata más bien de un timón.

³ Según Barrett (2019: 157) se trata de un hipopótamo, sobre cuyo lomo se para un ibis.

	<p>continuación, una embarcación cuya proa rostrada presenta forma de prótomo equino, ocupada por diferentes personajes – entre los que distinguimos a remeros, navegantes y al timonel en la popa (coronada por un festón florido sobre el que apoya una tienda)– navega hacia la derecha entre los edificios. A la izquierda del barco, encontramos un islote rocoso ocupado por una cigüeña.</p> <p>En el centro de la imagen, en la orilla opuesta del río se ubica un templete con techo curvo e intercolumnas cerradas por plúteos cercado por el muro de un períbolo a cuyos extremos encontramos dos pequeños edículos. Frente a la <i>pronaos</i> del templo distinguimos la figura de un sacerdote y, a su izquierda, la de un viandante.</p> <p>A continuación, aparecen un grupo de edificios dispuestos en dos pisos: abajo, dentro de un recinto cuadrado se eleva, circundado por un podio bajo circular, un <i>pyrgos</i> almenado con grandes ventanas en su zona media. Dos figuras femeninas, situadas junto al recinto, parecen esperar la captura de los pescadores.</p> <p>En el registro superior, encontramos una isleta con tres pequeñas construcciones: una circular y dos rectangulares, junto a las que dos personajes pescan a la orilla del río.</p> <p>Seguidamente, un puente rústico, con forma de pasarela y con escaleras de madera en ambos extremos, comunica dos grupos de edificios. Un personaje atraviesa el puente con la ayuda de un <i>pedum</i> mientras, bajo la estructura, un gran cocodrilo situado en la orilla parece acechar a un pigmeo que se inclina sobre el agua o sostiene una caña. En la orilla a la que el puente da acceso, entre un edículo elevado sobre un podio alto y otro edículo más pequeño coronado por un vaso, encontramos, sobre una base triangular, la escultura del toro Apis. En la orilla opuesta, una mujer intenta pescar con un largo sedal. En el registro superior, encontramos a ocho personajes participando de un <i>convivium</i> reclinados sobre el <i>torus</i> de una <i>kliné</i>. En la cavidad semicircular del <i>stibadium</i> se distingue una fuente que, con forma de cuenca circular, se erige sobre un pilar. Los pigmeos que participan del banquete, con el torso desnudo, gesticulan y conversan entre ellos. Desde la izquierda se aproxima un joven copero portando con ambas manos un <i>oinochoe</i>. A la izquierda del hemicíclo de la <i>kliné</i>, encontramos un edificio rústico cubierto por un dosel.</p> <p>A continuación, destacan, entre pequeños edificios porticados cerrados por barreras, las figuras de pescadores. A la derecha, un personaje se aproxima en actitud reverente a un edículo absidiado donde se ubica la imagen antropomorfa de una divinidad egipcia. En la esquina superior derecha del friso, se erige un gran pórtico cuadrado abierto –frente al que se ubica un pigmeo–, flanqueado por una densa cortina de cipreses, junto al que destaca un obelisco piramidal. Un último personaje parece dirigirse a la escena del <i>convivium</i>.</p>
--	--

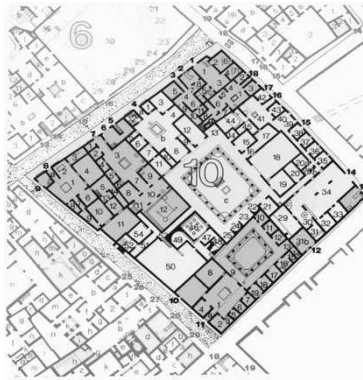
Escena nilótica del espacio nororiental del pódium	Imagen
	 <p>Fig. 5. Escena nilótica del espacio nororiental del pódium del triclinio estivo de la Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	Descripción
Escena nilótica del espacio noroccidental del pódium	<p>En el pequeño espacio nororiental del pódium (fig. 5), sobre una franja de tierra se eleva una construcción característica de la arquitectura helenística egipcia de planta cuadrada, con una entrada en el piso inferior y con ventanas en el primer piso. Un ánfora está apoyada en la cornisa del piso inferior. El área posterior de la edificación está cercada por una empalizada. La figura grotesca, de un pigmeo apoyado en un arbusto, mira con recelo hacia la orilla. A continuación, se distingue otro recinto en cuyo centro se vislumbra un templete cubierto con cúpula, que guarda la escultura de una divinidad, y los árboles del fondo señalan la existencia de un jardín. Sobre las columnas del templete parecen reconocerse los capiteles típicos egipcios lotiformes. Por último, en la parte superior, al fondo de la escena, se distingue una pequeña isla sobre la que se erige una especie de ciudadela que tal vez corresponda a una granja o al peribolo de un santuario. En el extremo izquierdo, junto al segundo de los edificios se observa la figura de un pigmeo que camina hacia la izquierda y que porta en sus brazos una lanza.</p>
	Imagen
	 <p>Fig. 6. Escena nilótica del espacio noroccidental del pódium del triclinio estivo de la Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	Descripción

	<p>La pintura que decora el espacio noroccidental (fig. 6) está muy deteriorada, de manera que es difícil identificar la escena, por lo remitimos a la descripción que ofrece Maiuri (1938: 23-27) que, a finales de los años 30, distinguía una serie de construcciones dispuestas a la orilla del río. A la izquierda de las mismas, vislumbraba una figura femenina y, a la derecha, un cocodrilo con las fauces entreabiertas acechando en la orilla, mientras un pigmeo camina ayudado por un bastón.</p>
<p>Escena nilótica del lado occidental del pódium</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 7. Escena nilótica del lado occidental del pódium del triclinio estivo de la <i>Casa dell'Efebo</i> o di <i>P. Cornelius Tapes</i> (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>En el lado occidental del pódium (fig. 7), a la izquierda de la imagen, vemos un gran porche porticado de tres lados que presenta, en el centro, un templete próstilo levantado sobre un podio. En el interior del períbolo encontramos un árbol viejo – cuyo carácter sagrado parece revelado por el podio circular que rodea su tronco– y una fuente con un estanque. En la entrada del recinto porticado se encuentran dos mujeres: una porta una bandeja con ofrendas votivas y la otra está en actitud de colocar las ofrendas sobre un altar. Más lejos, otra mujer, representada como una pigmea que se encuentra entre dos ibis, parece acercarse al lugar del sacrificio.</p> <p>En el medio de una gran exedra semicircular, cubierta por una <i>pergula</i> sostenida por travesaños, se desarrolla una escena de <i>convivium</i>. En un triclinio abierto, cinco figuras etíopes negras se reúnen en torno a una fuente de mármol. Dos de las figuras centrales son representadas con el brazo derecho levantado, en el gesto ritual de la aclamación. En uno de los extremos de la <i>pergula</i> se distingue un gran <i>dolium</i> semienterrado de la que brotan dos palmeras. Bajo la escena de <i>convivium</i> un cocodrilo, con las fauces semiabiertas, se acerca al triclinio.</p> <p>A continuación, el friso muestra un paisaje animado por figuras de viandantes y devotos que caminan entre edificios de lo más variado. En primer plano, una columna con <i>epithema</i> y un obelisco destacan sobre las construcciones de carácter sacro o funerario. Entre éstas, se distinguen un templete próstilo, un alto trípode, un <i>sacellum</i> coronado por cuatro cúspides, un pequeño edículo, y, en el fondo, una escultura de bronce. Entre los edificios, figuras grotescas de devotos y viandantes.</p>
	<p>Imagen</p>


<p>Escena nilótica del frontal suroccidental del pódiu</p>	 <p>Fig. 8. Escena nilótica del frontal suroccidental del pódiu del triclinio estivo de la Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7, 11) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p style="text-align: center;">Descripción</p> <p>En lado suroeste del frontal del pódiu (fig. 8) se representa la orilla de un río flanqueado por un muelle, encontramos dos construcciones rústicas. Un cobertizo formado por dos embarcaderos y cubierto por una simple estera de cañas es flanqueado por un edículo a la izquierda y por un <i>sacellum</i> a la derecha. Debajo del cobertizo rústico aparece un personaje manipulando la máquina hidráulica usada en el Egipto grecorromano: el <i>shaduf</i> o <i>cochlea</i> de Arquímedes –tornillo que se hace girar dentro de un cilindro hueco, situado sobre un plano inclinado, y que permite elevar el fluido situado por debajo del eje de giro—. Dentro del pabellón, destaca una escena de <i>symplegma</i> entre un hombre y una mujer: el hombre, tumbado decúbite supino sobre el suelo, se incorpora para mirar a la mujer, que se penetra con el miembro erecto del compañero. Junto a la escena de cópula destaca la figura del <i>tibicina scabillaria</i> que, sentado al lado de la tienda, toca animadamente la doble flauta. Del mismo modo, una mujer anciana, interviene no se sabe si para animar o para frenar el acto sexual. Detrás del pabellón, un viandante o sirviente, que porta un ánfora vinaria en su hombro, hace una pausa para observar la escena. En el extremo derecho de la imagen, un último personaje contempla la escena apoyándose en la vara que porta en una de sus manos</p>
<p>Cronología</p>	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 101-105, nº 35 y Barrett, 2017); la decoración del triclinio, debió realizarse en una fase previa al terremoto (según PPM); 70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 151-153).</p>
<p style="text-align: center;">Bibliografía</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2017: “Recontextualizing Nilotic Scenes: Interactive Landscapes in the Garden of the Casa dell'Efebo, Pompeii”, <i>American Journal of Archaeology</i>, vol. 121, nº 2, pp. 293-332. - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 157-160. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg., sv. W8. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, p. 39. 	


- Maiuri, A., 1938: “Le pitture delle Case di “*M. Fabius Amandio*”, del “*Sacerdos Amandus*” e di “*P. Cornelius Teges*” (Reg. I, Ins. 7)”, *Monumenti della Pittura Antica scoperti in Italia. Sezione Terza: La Pittura Ellenistico Romana, Fasc. II*. Istituto Poligrafico dello Stato, Roma.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Evidence of Egyptian Religion in Italy*. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, p. 62 y cap. III n. 139.
- Moormann, E. M., 1988: *La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica*. Van Gorcum, Assen, p. 148 sv. 155/3.
- Pesando, F. y Guidobaldi, M. P., 2006: *Gli ozi di Ercole. Residenze di lusso a Pompei ed Ercolano*. L’Erma di Bretschneider, Roma, p. 159.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 181-182.
- PPM: vol. I, pp. 619-727.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, p. 31.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº35, pp. 101-105.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 151-153.
- Zarmakoupi, M. *Designing for Luxury on the Bay of Naples. Villas and Landscapes (c. 100 BCE-79 CE)*. Oxford University Press, Oxford, 2014, pp. 159-161


11. Pompeya, *Casa de Menandro* (I 10, 4)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa de Menandro</i> (I 10, 4)
Estancia	<i>Atrium</i> , pared norte, zona oeste, sobre el larario y la puerta que da acceso a la habitación 2; pared norte, zona este, sobre la puerta que da acceso a la habitación 1
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa de Menandro</i> (I 10, 4) de Pompeya (PPM, vol. II: 240).</p>
Descripción de la estructura	<p>El nombre de la casa deriva de la pintura con la representación del poeta Menandro situada en uno de los nichos del peristilo.</p> <p>Las características arquitectónicas y decorativas de la <i>domus</i>, así como los hallazgos realizados –entre los que cabe destacar la conocida vajilla de plata–, permiten atribuir la propiedad de la vivienda a la aristocracia local.</p> <p>Aunque no existen excavaciones estratigráficas, se piensa que el inicio de la <i>domus</i> debe situarse en torno al año 200 a. C. y ya en este momento debió estar habitada por una familia de cierto rango a tenor de la estructura situada en torno al atrio toscano y que presenta pórtico columnado en la zona posterior. En la misma ínsula se construyeron otras <i>domus</i>, de proporciones mucho más reducidas y el conjunto parece reflejar la articulación gentilicia de la sociedad pompeyana, con la lujosa residencia del <i>patronus</i> rodeada por las modestas casas de los <i>clientes</i>.</p> <p>Desde el inicio hasta la destrucción del año 79, la casa sufrió distintas reformas que modificaron considerablemente la planta original. En un momento impreciso, en el curso del siglo II a. C., se anexiona la vecina <i>Casa del Fabbro</i> y este espacio se destina al servicio y a las actividades cotidianas de la familia. De esta forma se creó una casa de doble atrio y se añadió un peristilo. En los años iniciales de la colonia silana se realizaron numerosos cambios en la estructura y entre ellos destaca la construcción del <i>balneum</i>, cuyas</p>

	<p>estancias se desarrollan en torno a un pequeño atrio. En el transcurso de la primera época imperial las reformas arquitectónicas se suceden y de esta época es la gran sala de recepción u <i>oecus</i> (18) y la estructura en forma de un pequeño apartamento, casi autónomo, organizado en torno a un atrio y ubicado en el lado suroeste de la <i>insula</i>; es posible que fuese destinado de forma exclusiva al <i>procurator</i> que residió en la casa en los últimos años. Las últimas reformas se llevan a cabo tras el terremoto y entre ellas destaca la construcción del larario tipo edículo en la zona del atrio y un apartamento en el piso superior.</p> <p>Con relación al aparato decorativo, los restos más antiguos son los capiteles corintios que coronan las pilastras que flanquean la puerta de acceso a la casa. Se conservan restos de pinturas del II estilo en algunas estancias en torno al peristilo, como la exedra (25) y en parte de las termas, incluido el caldario, cuyo ábside fue pintado con escenas fluviales en el zócalo, mientras el resto del ambiente fue decorado con figuras de luchadores sobre fondo verde más tardíamente, con esquemas del IV estilo inicial. El mosaico del caldario –decorado con animales marinos, jóvenes nadadores y un sirviente que sostiene en sus manos dos ungüentarios– puede fecharse también en época republicana. A esta etapa pertenecen también los pavimentos de mosaico de los ambientes (11) y (21), con emblema figurado en <i>opus vermiculatum</i>, que parecen ejecutados por el mismo taller de origen alejandrino que trabaja en la <i>Casa del Fauno</i>. En el emblema de la estancia (11), usada posiblemente como triclinio de invierno, se representa una escena nilótica, con los característicos pigmeos en una barca navegando por el Nilo.</p> <p>La mayor parte de la decoración parietal corresponde a la fase de reestructuración realizada en torno a mediados del siglo I d. C. El peristilo se convierte ahora en la zona más importante de la casa, donde se realizan nuevas decoraciones en la fase de transición del III al IV estilo o en IV estilo inicial. Las decoraciones más importantes son los paisajes impresionistas sobre fondo verde del ambiente (11), el friso monocromo de centauros sobre fondo rojo, los grandes paisajes de la exedra (22) y (24) y la decoración de los ambientes (15) y (19), respectivamente rojas y amarillas, con cuadros mitológicos en el centro. El repertorio iconográfico parece responder a los intereses literarios del propietario, como la toma de Troya narrada por Virgilio o los retratos de Menandro y Eurípides que ocupan los nichos del peristilo.</p>
--	---

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del atrio de la <i>Casa de Menandro</i> (I 10, 4) de Pompeya desde la entrada (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El atrio está solado con el pavimento denominado <i>lavapesta</i> y las paredes pintadas bajo los esquemas del IV estilo pompeyano, cuya composición se articula en 4 zonas: zócalo, zona media, friso y zona superior, siguiendo uno de los esquemas característicos de la época. El zócalo, de fondo negro, se articula en paneles anchos decorados con cenefas caladas y estrechos con macizos vegetales. La zona media mantiene idéntica alternancia, los paneles anchos son rojos bordeados por cenefas caladas y decorados con pequeños cuadros y tondos en el centro; los interpaneles consisten en aberturas en perspectiva a través de las que se observan árboles y arbustos. Sobre esta zona media se dispone el friso, conservado muy parcialmente, y de la zona superior únicamente quedan restos en la pared occidental que permiten comprobar la existencia de una decoración arquitectónica.</p> <p>La pared norte en la que se disponen los fragmentos del friso objeto de estudio, queda rasgada por las fauces de entrada y por las puertas de acceso a las estancias 1 y 2 que ocupan la zona central del muro. En el lado izquierdo se conserva parte del zócalo y de la zona media con un panel rojo en cuyo centro se dispone un pequeño <i>pinax</i> decorado con dos máscaras teatrales; encima parte del friso con escena nilótica. La pintura del zócalo del lado izquierdo queda cubierta por el larario y de la zona media apenas se conserva el ángulo superior del panel rojo, sobre el que se dispone el otro extremo del friso, decorado, en este caso, con arquitecturas.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p> <p>Imagen</p>

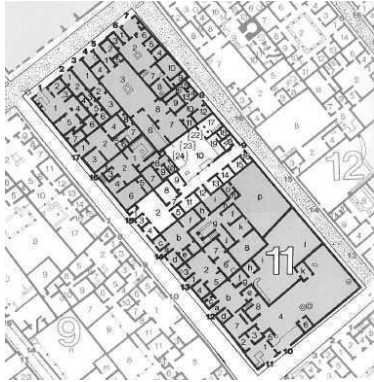
			
	<p>Fig. 3. Pintura que decora la zona oeste de la pared norte del atrio de la <i>Casa de Menandro</i> (I 10, 4) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>		
<p>Escena nilótica <i>Atrium</i>, pared norte, zona oeste, sobre el larario y la puerta que da acceso a la habitación 2 (0,55 x 1,83 m.)</p>	<table><tr><th>Descripción</th></tr><tr><td><p>En la zona este de la pared encontramos un fragmento (fig. 2) en el que aparecen representados una serie de edificios simples, tal vez tumbas o santuarios, dispersos por el paisaje, en el que sólo aparece una figura en primer plano. De izquierda a derecha, podemos reconocer un primer edificio, alto y estrecho con tejado a dos aguas. La segunda estructura se trata de un pequeño edificio cuadrado con un frente abierto, cuyo tejado está inclinado hacia delante. Ambos parecen erigirse detrás de un pequeño muro o banco que los separa de la orilla arenosa de un río que se encuentra en primer plano. A continuación, sigue un grupo de dos edificios adyacentes: a la izquierda una pequeña estructura columnada con tejado a dos aguas y porche abierto; a la derecha, y a un nivel ligeramente inferior, otra estructura de fachada abierta, con una entrada arqueada protegida por un techo que presenta un segundo piso. En frente, se erige una estructura mucho más pequeña, aparentemente en ruinas, con una puerta muy alta, tejado a dos aguas y una ventana en el muro lateral. Junto a este edificio se representa, desproporcionadamente grande para la escala del paisaje, una pigmea. Viste una capa con capucha y sostiene en su mano izquierda un objeto (¿una pátera?). En el extremo derecho del friso conservado, se vislumbra el inicio de un gran edificio.</p></td></tr></table>	Descripción	<p>En la zona este de la pared encontramos un fragmento (fig. 2) en el que aparecen representados una serie de edificios simples, tal vez tumbas o santuarios, dispersos por el paisaje, en el que sólo aparece una figura en primer plano. De izquierda a derecha, podemos reconocer un primer edificio, alto y estrecho con tejado a dos aguas. La segunda estructura se trata de un pequeño edificio cuadrado con un frente abierto, cuyo tejado está inclinado hacia delante. Ambos parecen erigirse detrás de un pequeño muro o banco que los separa de la orilla arenosa de un río que se encuentra en primer plano. A continuación, sigue un grupo de dos edificios adyacentes: a la izquierda una pequeña estructura columnada con tejado a dos aguas y porche abierto; a la derecha, y a un nivel ligeramente inferior, otra estructura de fachada abierta, con una entrada arqueada protegida por un techo que presenta un segundo piso. En frente, se erige una estructura mucho más pequeña, aparentemente en ruinas, con una puerta muy alta, tejado a dos aguas y una ventana en el muro lateral. Junto a este edificio se representa, desproporcionadamente grande para la escala del paisaje, una pigmea. Viste una capa con capucha y sostiene en su mano izquierda un objeto (¿una pátera?). En el extremo derecho del friso conservado, se vislumbra el inicio de un gran edificio.</p>
Descripción			
<p>En la zona este de la pared encontramos un fragmento (fig. 2) en el que aparecen representados una serie de edificios simples, tal vez tumbas o santuarios, dispersos por el paisaje, en el que sólo aparece una figura en primer plano. De izquierda a derecha, podemos reconocer un primer edificio, alto y estrecho con tejado a dos aguas. La segunda estructura se trata de un pequeño edificio cuadrado con un frente abierto, cuyo tejado está inclinado hacia delante. Ambos parecen erigirse detrás de un pequeño muro o banco que los separa de la orilla arenosa de un río que se encuentra en primer plano. A continuación, sigue un grupo de dos edificios adyacentes: a la izquierda una pequeña estructura columnada con tejado a dos aguas y porche abierto; a la derecha, y a un nivel ligeramente inferior, otra estructura de fachada abierta, con una entrada arqueada protegida por un techo que presenta un segundo piso. En frente, se erige una estructura mucho más pequeña, aparentemente en ruinas, con una puerta muy alta, tejado a dos aguas y una ventana en el muro lateral. Junto a este edificio se representa, desproporcionadamente grande para la escala del paisaje, una pigmea. Viste una capa con capucha y sostiene en su mano izquierda un objeto (¿una pátera?). En el extremo derecho del friso conservado, se vislumbra el inicio de un gran edificio.</p>			
<p><i>Atrium</i>, pared norte, zona este, sobre la</p>	<table><tr><th>Imagen</th></tr><tr><td></td></tr></table>	Imagen	
Imagen			


puerta que da acceso a la habitación 1 (0,59 x 1,83 m.)			
	<p>Fig. 4. Pintura que decora la zona este de la pared norte del atrio de la <i>Casa de Menandro</i> (I 10, 4) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>		
	<table><tr><th>Descripción</th></tr><tr><td><p>El fragmento de pintura de la zona oeste de la pared (fig. 3), ejecutado íntegramente en paleta de amarillos y marrones presenta un paisaje nilótico. En primer plano en el centro de la escena, aparece un cocodrilo que avanza hacia la izquierda con la cola elevada como si quisiera enfrentarse a un par de pigmeos, que interrumpen su conversación ante la amenaza que se aproxima. La figura de la izquierda, que viste túnica larga y lleva una corona sobre su cabeza, se gira hacia la derecha con los brazos levemente levantados, con actitud de preocupación. Su compañero, extiende y levanta el brazo derecho y gira la cabeza para controlar el avance del cocodrilo. A la izquierda de las figuras de los pigmeos, se vislumbra un pequeño templo con tejado a dos aguas. Detrás del templo crecen dos árboles (un ciprés y un ¿cedro?); entre las figuras y el cocodrilo la vegetación de juncos es espesa. A la derecha, otros dos pigmeos están junto a otro edificio. El que se localiza a la izquierda, que viste una capa que cubre su hombro izquierdo pero que deja el brazo derecho al descubierto y que sujeta una rama de palma, apoya su peso sobre su pierna izquierda porque la pierna derecha se apoya sobre la rodilla. A su derecha, una figura, aparentemente femenina, con vestido drapeado, se aleja de la acción principal para realizar una ofrenda sobre un pequeño altar portando candelabros¹.</p></td></tr></table>	Descripción	<p>El fragmento de pintura de la zona oeste de la pared (fig. 3), ejecutado íntegramente en paleta de amarillos y marrones presenta un paisaje nilótico. En primer plano en el centro de la escena, aparece un cocodrilo que avanza hacia la izquierda con la cola elevada como si quisiera enfrentarse a un par de pigmeos, que interrumpen su conversación ante la amenaza que se aproxima. La figura de la izquierda, que viste túnica larga y lleva una corona sobre su cabeza, se gira hacia la derecha con los brazos levemente levantados, con actitud de preocupación. Su compañero, extiende y levanta el brazo derecho y gira la cabeza para controlar el avance del cocodrilo. A la izquierda de las figuras de los pigmeos, se vislumbra un pequeño templo con tejado a dos aguas. Detrás del templo crecen dos árboles (un ciprés y un ¿cedro?); entre las figuras y el cocodrilo la vegetación de juncos es espesa. A la derecha, otros dos pigmeos están junto a otro edificio. El que se localiza a la izquierda, que viste una capa que cubre su hombro izquierdo pero que deja el brazo derecho al descubierto y que sujeta una rama de palma, apoya su peso sobre su pierna izquierda porque la pierna derecha se apoya sobre la rodilla. A su derecha, una figura, aparentemente femenina, con vestido drapeado, se aleja de la acción principal para realizar una ofrenda sobre un pequeño altar portando candelabros¹.</p>
Descripción			
<p>El fragmento de pintura de la zona oeste de la pared (fig. 3), ejecutado íntegramente en paleta de amarillos y marrones presenta un paisaje nilótico. En primer plano en el centro de la escena, aparece un cocodrilo que avanza hacia la izquierda con la cola elevada como si quisiera enfrentarse a un par de pigmeos, que interrumpen su conversación ante la amenaza que se aproxima. La figura de la izquierda, que viste túnica larga y lleva una corona sobre su cabeza, se gira hacia la derecha con los brazos levemente levantados, con actitud de preocupación. Su compañero, extiende y levanta el brazo derecho y gira la cabeza para controlar el avance del cocodrilo. A la izquierda de las figuras de los pigmeos, se vislumbra un pequeño templo con tejado a dos aguas. Detrás del templo crecen dos árboles (un ciprés y un ¿cedro?); entre las figuras y el cocodrilo la vegetación de juncos es espesa. A la derecha, otros dos pigmeos están junto a otro edificio. El que se localiza a la izquierda, que viste una capa que cubre su hombro izquierdo pero que deja el brazo derecho al descubierto y que sujeta una rama de palma, apoya su peso sobre su pierna izquierda porque la pierna derecha se apoya sobre la rodilla. A su derecha, una figura, aparentemente femenina, con vestido drapeado, se aleja de la acción principal para realizar una ofrenda sobre un pequeño altar portando candelabros¹.</p>			
Cronología	<p>50-62 d. C. (según Versluys, 2002: 105-108, nº 36); IV estilo (según PPM); 70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 153). Ling (2005), que es el autor que ha realizado un estudio en profundidad de la casa, considera que las pinturas son posteriores al terremoto del año 62 d. C.</p>		
Bibliografía			

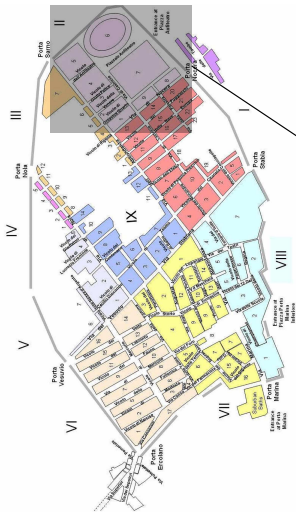
¹ Ver: Íñiguez Berrozpe y Madurga Azores, en prensa.

- Beyen, H. G., 1938-1960: *Die pompejanische Wanddekoration vom zweiten bis zum vierten Stil. Vol. I.* Gravenhage, pp. 120-198.
- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst.* Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W9.
- Clarke, J. R., 1991: *The houses of Roman Italy (100 B. C.-A. D. 250). Ritual, space and decoration.* University of California Press, Berkeley-Los Angeles, pp. 170-193.
- Íñiguez Berrozpe, L. y Madurga Azores, L., en prensa: “Las cabezas femeninas mofletudas en pintura mural romana: aproximación a una nueva interpretación / Mofletted female heads in roman wall painting: an approach to a new interpretation”, *Pyrenae*.
- La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: *Guida archeologica di Pompei.* Mondadori, Milán, pp. 90-96 y 175-185.
- Ling, R., 1996: “La Casa del Menandro”, en: Borriello, M., D’Ambrosio, A., De Caro, S. y Guzzo, P. G. *Pompei. Abitare sotto il Vesuvio.* Ferrara Arte, Ferrara, pp. 65-71.
- Ling, R. y Ling, L., 2005: *The Insula of the Menander at Pompeii. Volume II: The Decorations.* Clarendon Press, Oxford.
- Maiuri, A., 1932: *La Casa del Menandro e il suo tesoro di argenteria.* Librería dello Stato, Roma, p. 31.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Evidence of Egyptian Religion in Italy.* Brill, Leiden-Nueva York-Köln, cap. V n. 21.
- Pesando, F. y Guidobaldi, M. P., 2006: *Gli ozi di Ercole. Residenze li lusso a Pompei ed Ercolano* (Studia Archeologica 143). L’Erma di Bretschneider, Roma, pp. 113-123.
- PPM, vol. II, pp. 240-397.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive.* W. de Gruyter, Berlín, pp. 38-46.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt.* Brill, Leiden-Boston, nº 36, pp. 105-108.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art.* British Library, Londres, p. 153.

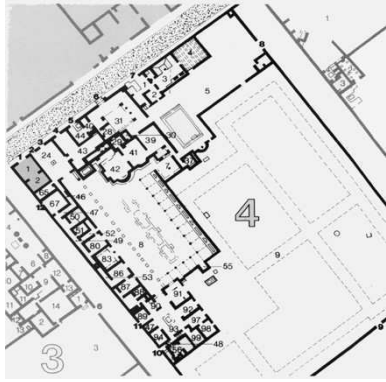
12. Pompeya, *Casa del Primo Piano* (I 11, 15)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa del Primo Piano</i> (I 11, 15)
Estancia	desconocida
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa del Primo Piano</i> (I 11, 15) de Pompeya (PPM, vol. II: 614-653).</p>
Descripción de la estructura	<p>El diseño arquitectónico de esta casa constituye un típico ejemplo de vivienda destinada a la clase media; su nombre deriva del hecho de que conserva algunos ambientes en el segundo piso, dos de los cuales presentan importantes decoraciones pictóricas. Junto al vestíbulo encontramos un ambiente central rectangular, que debía estar cubierto por una techumbre a doble pendiente que correspondería con el atrio –naturalmente privado de impluvio–. Alrededor del mismo, se disponen varias habitaciones, algunas de las cuales son cubículos. Tras un pasillo –que se prolonga a lo largo del <i>posticum</i> y a cuyo lado derecho se localizan varios cubículos, algunos destinados al servicio– se accede a un patio amplio, separado del mencionado pasillo por muros bajos y por pilastras y columnas calcáreas, revestidas de estuco con capiteles dóricos. En el patio destaca la presencia de un larario pintado –en el que se representan dos serpientes flanqueando un altar– delante del cual se erige un altar de mampostería. El lado del fondo del patio presenta, como ya hemos adelantado, dos pisos de construcción: el piso superior, al que se accede desde una escalera, está constituido por dos ambientes principales –conectados mediante una galería de pilastras abierta al patio–, con rica decoración pictórica del IV estilo, aunque se conservan algunos ejemplos de II y III. Un único <i>cubiculum</i> está decorado con pinturas del I estilo y debe corresponder a la planta original de la vivienda</p>

	que se remonta a finales del siglo III o inicios del siglo II a. C.
Pinturas	
Lugar de conservación	Laboratorio de Restauro, Pompeya, inv. n° 56310B
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	
	<p>Fig. 2. Pintura nilótica que decoraba la <i>Casa del Primo Piano</i> (I 11, 15) de Pompeya (fotografía cortesía de la <i>Soprintendenza Archeologica di Pompei</i>).</p>
	Descripción
	<p>Sobre el fondo verde azulado y entre las plantas acuáticas aparecen dos hipopótamos contrapuestos con las fauces abiertas. Cabe destacar el sorprendente parecido entre estos animales y los representados en el <i>triclinum</i> de la <i>Praedia di Giulia Felice</i> (II 4, 3) de Pompeya (ver, por ejemplo, el hipopótamo recogido en la ficha número 13, Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.608). Así, teniendo en cuenta la extraordinaria similitud podemos aducir dos hipótesis: o bien ambas representaciones fueron realizadas por el mismo taller pictórico o bien la localización de esta pintura es errónea y, en su momento, decoró las paredes del anteriormente citado triclinio de la <i>Casa di Giulia Felice</i>.</p>
Cronología	<p>Desconocida, pero, como hemos dicho, teniendo en cuenta la similitud que presentan las pinturas con las de la <i>Casa di Giulia Felice</i> (II 4, 3), podemos presumir que son de la misma época, es decir, posteriores al terremoto (según PPM).</p>
Bibliografía	
- PPM: vol. II, pp. 614-653.	



13. Pompeya, *Casa di Giulia Felice* (II 4, 3)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa di Giulia Felice</i> (II 4, 3)
Estancia	<i>Triclinum</i> estivo, paredes norte (figs. 3 y 4), sur (fig. 5), oeste (fig. 7) y este (fig. 8)
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa di Giulia Felice</i> (II 4, 3) de Pompeya (PPM, vol. III: 184).</p>
Descripción de la estructura	<p>Los <i>praedia</i> de <i>Iulia Felix</i> está situada en el lado sur de la <i>Via dell'Abbondanza</i>, en su límite oriental, cerca de la Palestra y el Anfiteatro. Excavada por primera vez entre 1754-57, la casa fue enterrada posteriormente de nuevo, para ser “reexcavada” y restaurada en los años 1952-1953. La casa y los jardines ocupan una de las parcelas más grandes de Pompeya.</p> <p>La ínsula se edifica en el s. II a.C. y restos de algunas de estas construcciones quedan posteriormente englobados en los <i>praedia</i>. Es a partir de mediados del siglo I a. C. cuando esta propiedad se organiza en cuatro núcleos: una <i>domus</i> con atrio toscano, un gran jardín al que se abren distintas estancias, un complejo termal y un gran espacio abierto, de lo que se deduce que puede considerarse más una villa urbana que una <i>domus</i> en sentido estricto.</p> <p>Tras el terremoto del año 62 se lleva a cabo la renovación decorativa y es también el momento en el que parte del edificio se pone en alquiler, como lo explica la inscripción de la fachada que nos permite conocer, además del nombre la propietaria, <i>Iulia Felix</i>, las zonas ofrecidas en alquiler: <i>tabernae</i>, <i>cenacula</i> y el <i>balneum</i>.</p> <p>El primer núcleo edificado se abre al denominado “vicolo di Iulia Felix” y en torno al atrio (93) se disponen las estancias características, como los cubículos y el tablinio, conocido por los <i>xenia</i> que ornaban la parte superior de sus paredes y que actualmente se conservan en el Museo Nacional de Nápoles.</p>

El segundo núcleo se dispone en torno al *viridarium* (8) cuya parte central está ocupada por un canal. En el ala oriental se disponen una serie de nichos decorativos y en el lado occidental se abren distintas estancias, entre ellas el triclinio estivo (83) cuyas pinturas son objeto de estudio. Al sur se dispone una pequeña estancia interpretada como un *sacellum* dedicado a Isis (fig. 1), tal y como se desprende de la decoración pictórica en la que está representada la citada divinidad con el sistro flanqueada por Anubis, Serapis, Fortuna y un Genio que realiza un sacrificio en un altar (55). Así, parece existir una cierta coherencia en las estructuras de esta zona que evocan las riberas del canopo de Alejandría¹ y las fiestas que allí se celebran.

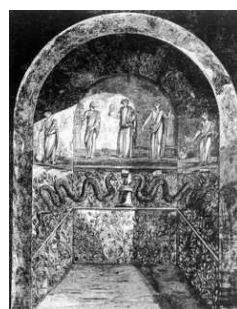




Fig. 2. Detalle del *sacellum* isiaco (Fröhlich, 1991: taf. 30, 1).








Otro núcleo importante es el termal, al que también puede accederse desde la *Via dell'Abbondanza* y que se articula en torno a un pequeño patio porticado (31), alrededor del cual se disponen el *frigidarium*, *tepidarium*, *caldarium* y *laconicum*; completa el complejo una gran piscina al aire libre y las letrinas. Pertenece también a este núcleo un amplio atrio (24) que estuvo decorado con las pinturas que representan diversas escenas de la vida en el foro pompeyano y que se conservan en el Museo Nacional de Nápoles.

Los edificios restantes que pertenecen a la propiedad comprenden el *thermopolium* (q) con una *caupona* contigua. El primero, que se abre a la *Via dell'Abbondanza* en el número 7, tiene un mostrador de mármol en forma de 'L' y un pequeño horno se dispone en la esquina noroeste. El triclinio (3) situado al lado este del *thermopolium* tiene una serie de bancos y mesas de mampostería a lo largo del lado sur y un gran triclinio de mampostería que ocupa la

¹ La preocupación por los temas egipcios en la arquitectura del agua se expresó más marcadamente en el canal *Canopus* de la Villa de Adriano en Tivoli: un canal de 121,4 metros de longitud (y 18,65 m. de ancho) que desemboca en una gruta-triclinio adornada con esculturas de tema egipizante. Lo que ya no sabemos es si este canal hace referencia al que menciona el autor de la *Historia Augusta*. La referencia a *Canopus* en la *Historia Augusta* hace referencia a la noción de que el canal situado cerca de la ciudad de *Canopus* fue una región donde, de acuerdo con Séneca (*Epístolas*, LI, 3), el lujo era total (Zarmakoupi, 2014: 159-161).

	<p>mayor parte del lado norte. Inmediatamente al oeste del triclinio se encuentra la cocina.</p> <p>Con excepción de estos establecimientos y del núcleo con atrio que se abre al callejón occidental, todo el complejo parece destinado a albergar a un gran número de personas, por lo que algunos autores consideran la posibilidad de que fuese alquilado, en algún momento, por alguna corporación pompeyana, cuya existencia está constatada por las inscripciones que demuestran que la más importante es aquella de los <i>Isiaci</i>, a los que podía haberse alquilado el complejo donde la evocación de Egipto se asocia a un <i>sacellum</i> dedicado a Isis.</p> <p>El <i>triclinium</i> estivo (83) cuyas paredes están pintadas con las escenas nilóticas objeto de estudio, se ubica en el centro del ala occidental del <i>viridarium</i>. Presenta los tres lechos recubiertos por placas marmóreas y en la pared frontal se dispone una fuente con cascada formada por gradas, por la que el agua caía hacia la zona central de los lechos y circulaba por un canal que los rodeaba. Las paredes presentaban un zócalo de mármol sobre el que se disponían las escenas nilóticas, de las que en la actualidad apenas quedan restos <i>in situ</i>, conservándose en su mayoría en el Museo Nacional de Nápoles.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 3. Vista general del triclinio estivo de la <i>Casa di Giulia Felice</i> (II 4, 3) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
Descripción de la estancia	<p>Esta propiedad, que ocupa la ínsula entera, cuenta con tres jardines. El gran jardín del peristilo está cerrado en su lado oeste por dieciséis columnas de mármol. Mirando hacia el pórtico encontramos una habitación y un triclinio de verano cuyos asientos están realizados en mármol. Desde un nicho situado en la pared trasera y a través de unos pequeños escalones de mármol, caía el agua en cascada y desaparecía por un desagüe para reaparecer como un chorro en el medio del triclinio.</p>

Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i> /Museo Arqueológico Nacional de Nápoles
Escena nilótica del muro norte (<i>in situ</i>)	Imagen
	
	Descripción
	<p>El más grande de los fragmentos conservados (fig. 3) comienza justo encima del nicho del muro norte y se extiende hacia la derecha, ocupando la esquina donde se encuentran la entrada y el muro norte. Apenas visible, en la zona inferior aparece representado un pequeño islote en el que se ubica una cabaña de juncos con un jardín vallado; en el agua, a la izquierda, un barco (probablemente una <i>papyrella</i>) navega con tres pasajeros. El que se localiza en el centro, al que consideramos por la tonalidad de su piel una mujer, parece bailar mientras que la figura de la derecha, tumbada sobre la embarcación, gesticula dirigiéndose a ella (podemos imaginar que se trata de una aproximación sexual, puesto que son comunes en este tipo de pinturas). El tercer personaje, de espaldas a las dos figuras anteriormente descritas, parece dirigir la embarcación. A la izquierda y, lógicamente en tierra, se reconoce la figura de un pigmeo armado con un palo y un escudo; a su derecha, se distingue un cocodrilo y, en su momento, a tenor de la descripción de Whitehouse (1977: 52-68), un ánade de gran tamaño. Al lado derecho de la barca, e imaginamos que sobre el hipopótamo del que sólo se conserva la cabeza, cabalga un nuevo pigmeo, armado también con un palo y un escudo. Tras él, aparece un ánade de gran tamaño.</p>
	Imagen

<p>Escena nilótica del muro norte, esquina con el muro oeste (<i>in situ</i>)</p>	<div></div> <p>Fig. 5. Continuación de la decoración en el muro norte (fotografía de la autora).</p> <table><tr><th>Descripción</th></tr><tr><td>En la pared norte (fig. 4) se conserva en pésimas condiciones otro pequeño fragmento cuya identificación es prácticamente imposible.</td></tr></table>	Descripción	En la pared norte (fig. 4) se conserva en pésimas condiciones otro pequeño fragmento cuya identificación es prácticamente imposible.
Descripción			
En la pared norte (fig. 4) se conserva en pésimas condiciones otro pequeño fragmento cuya identificación es prácticamente imposible.			
<p>Escena nilótica del muro sur (<i>in situ</i>)</p>	<table><tr><th>Imagen</th></tr><tr><td><div></div><p>Fig. 6. Escena nilótica del muro sur (fotografía de la autora).</p><div></div><p>Fig. 7. Dibujo de la escena nilótica anterior (V. V. A. A., 1757-1792, vol. V: 293).</p></td></tr></table>	Imagen	<div></div> <p>Fig. 6. Escena nilótica del muro sur (fotografía de la autora).</p> <div></div> <p>Fig. 7. Dibujo de la escena nilótica anterior (V. V. A. A., 1757-1792, vol. V: 293).</p>
Imagen			
<div></div> <p>Fig. 6. Escena nilótica del muro sur (fotografía de la autora).</p> <div></div> <p>Fig. 7. Dibujo de la escena nilótica anterior (V. V. A. A., 1757-1792, vol. V: 293).</p>			


	Descripción
	<p>En la pared sur hay un pequeño fragmento de pintura (fig. 5) situado debajo y a la derecha del nicho cuadrado, que muestra la parte trasera de un hipopótamo de pie en medio de un grupo de flores de loto. Esta imagen se corresponde con el dibujo recogido en <i>Antichità d'Ercolano</i> (fig. 6), en el que se observa el citado hipopótamo entre juncos y flores de loto ocupando el centro de la imagen. En la zona superior, se representa otro paquidermo abriendo las fauces. En la zona inferior izquierda, un ánade nadando en el agua y, por último, un pigmeo cubierto únicamente con <i>subligaculum</i> y sosteniendo dos pares de varillas cruzadas en ambas manos cabalga sobre un cocodrilo.</p>
Escena nilótica del muro oeste (<i>in situ</i>)	Imagen
	
	Fig. 8. Escena nilótica del muro oeste (fotografía de la autora).
	Descripción
	<p>En la pared oeste, que corresponde al ninfeo que cierra el triclinio, observamos un pequeño fragmento (fig. 7) del que, debido al pésimo estado de conservación, resulta imposible ofrecer una descripción.</p>
Escena nilótica del muro este (<i>in situ</i>)	Imagen





Fig. 9. Escena nilótica del muro este (fotografía de la autora).

Descripción

En el muro este, junto a la puerta, se conserva un gran fragmento de pintura (fig. 8) que presenta una escena acuática en la que destaca la figura de un gran cocodrilo. Bajo el animal, aparecen representados los característicos lotos. En la parte superior se distinguen trazos de una escena en la que los pigmeos son protagonistas. Podemos considerar la presencia de, al menos, dos personajes – posiblemente masculinos teniendo en cuenta la coloración de la piel–: uno de ellos está agachado mientras el otro permanece de pie tras el primero. En la zona más alta de la pared unas manchas verdes sobre la superficie azul podrían indicar la presencia de otro islote.

Imagen

<p>Escena nilótica de dimensiones desconocidas; Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.573)</p>	<div data-bbox="790 226 1150 831" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="587 833 1059 862" data-label="Caption"> <p>Fig. 10. Escena nilótica (fotografía de la autora).</p> </div> <div data-bbox="890 889 1050 922" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="587 927 1356 1254" data-label="Text"> <p>La escena se desarrolla a orillas del Nilo. En una isleta se erige un templo hexástilo con escalinata de acceso, flanqueado por otros dos edificios. A los pies de la escalinata aparece un personaje femenino que viste túnica y sostiene en su mano un objeto plano (que podría ser un plato o bandeja). Acercándose a éste, encontramos un personaje masculino desnudo que porta en su mano izquierda una vara y en la derecha unos peces. Un tercer personaje, casi perdido, está en el agua en primer plano.</p> </div>
<p>Escena nilótica (0,76 x 0,56 m.; Museo Arqueológico Nacional de Nápoles inv. n° 8.608)</p>	<div data-bbox="922 1261 1018 1294" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div> <div data-bbox="738 1332 1201 1937" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="587 1939 1059 1968" data-label="Caption"> <p>Fig. 11. Escena nilótica (fotografía de la autora).</p> </div> <div data-bbox="890 1995 1050 2029" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div>

	Representación del Nilo en el que se observan un hipopótamo con las fauces abiertas y un gran pez entre flores de loto.
Escena nilótica (1,03 x 0,49 m.; Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.732)	Imagen
	
	Fig. 12. Escena nilótica (fotografía de la autora).
	
	Fig. 13. Dibujo de la escena nilótica anterior (V. V. A. A., 1757-1792: vol. V, p. 293).
	Descripción
	<p>La pintura (fig. 11) se corresponde con uno de los dibujos recogido en <i>Antichità d'Ercolano</i> (fig. 12). En la zona superior podemos ver a un cocodrilo con las fauces abiertas entre flores de loto y otras plantas acuáticas y en la zona inferior a un ánade de gran tamaño izando el vuelo. Con relación a su ubicación, podemos hipotetizar, a tenor de la decoración que se conserva <i>in situ</i>, que esta imagen haría <i>pendant</i> con la conservada <i>in situ</i> en el muro norte.</p>
	Imagen

Escena nilótica
(dimensiones, Museo
Arqueológico Nacional
de Nápoles, inv. nº
9.102)



Fig. 14. Fotografía de la autora.



Fig. 15. Dibujo de la escena nilótica anterior (V. V. A. A., 1757: vol. V, p. 297).

Descripción

la pintura (fig. 13) se corresponde con uno de los dibujos recogido en *Antichità d'Ercolano*² (fig. 14). Dos pigmeos surcan las aguas del Nilo en una *horeia* en la que se disponen cinco ánforas. El personaje que se sienta en la proa y dirige la embarcación, macrofálico, porta un remo en su mano izquierda mientras extiende la mano derecha hacia el personaje, muy deteriorado, que se sitúa en la popa. Ambos se cubren únicamente con *subligaculum*.

Cronología

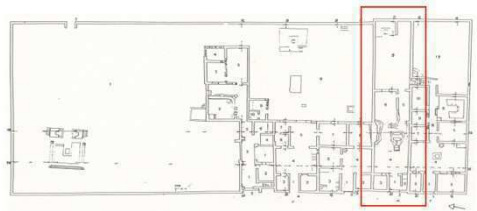
70 d. C. (según Versluys, 2002: 109-111, nº 38); posteriores al terremoto (según PPM); 70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 153-154).

Bibliografía

² Aunque cabe destacar que, en dicha obra, debido presumiblemente a los decorosos preceptos morales que imperaban en la época de su publicación, se omitió la reproducción de los órganos sexuales de los protagonistas.

- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst*. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W10.
- Fröhlich, T., 1991: *Lararien-und Fassadenbilder in den Vesuvstädten. Untersuchungen zur "Volkstümlichen" pompejanischen Malerei*. Von Zabern, Mainz.
- Helbig, W., 1868: *Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens*. Breitkopf und Härtel, Leipzig, pp. 1538 y 1566.
- Jashemski, W. F., 1993: *The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II*. New Rochelle, Nueva York, pp. 86-88.
- Pesando, F. y Guidobaldi, M. P., 2006: *Gli ozi di Ercole. Residenze di lusso a Pompei ed Ercolano* (Studia Archeologica 143). L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 153-164.
- PPM, vol. III, pp. 184-310.
- Rakib, F., 1964: "Ein Grottentriklinium in Pompeji", *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, 71, pp. 182 y ss.
- Tran Tam Tinh, V., 1964: *Essai sur le culte d'Isis à Pompei*. De Boccard, París, pp. 125-126, sv. 6-9.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 38, pp. 109-111.
- V. V. A. A., 1757-1792: *Le pitture Antiche d'Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione. Vol. V*. Regia Stamperia, Nápoles.
- Whitehouse, H., 1977: "In praediis Iuliae Felicis: the provenance of some fragments of wall-painting in the Museo Nazionale, Naples", *Papers of British School at Rome*, 45, pp. 52-68.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 153-154. Cabe destacar que la autora comete un error, pues mantiene que la pintura con número de inventario 8.573 es de procedencia desconocida.
- Zarmakoupi, M., 2014: *Designing for Luxury on the Bay of Naples. Villas and Landscapes (c. 100 BCE-79 CE)*. Oxford University Press, Oxford.

14. Casa del Gemmarius (II 9, 2)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa del Gemmarius</i> (II 9, 2) ¹
Estancia	jardín, <i>podium</i> del <i>stibadion</i>
Planimetría	<div></div> <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa del Gemmarius</i> (II 9, 2) de Pompeya (Sodo, 1988: 196, fig. 46).</p>
Descripción de la estructura	<p>El nombre de la vivienda se debe al hallazgo en la zona del atrio de dos cajitas de bronce que contenían objetos de gran valor: gemas y herramientas de trabajo, de ahí la atribución de la casa a un artesano gemólogo.</p> <p>La <i>domus</i>, de planta longitudinal, presenta un amplio vestíbulo (1) que da acceso al atrio, al que se abren las distintas estancias. Junto al vestíbulo se dispone un cubículo (3), con lecho en la pared occidental y decorado con zócalo negro y alternancia de paneles rojos y blancos.</p> <p>En la zona opuesta existe una amplia estancia (6) pavimentada con <i>signinum</i> decorado con teselas, con una ventana que se abre hacia el jardín, al que se accede a través del pasillo (5).</p> <p>En el momento de la erupción volcánica se estaban efectuando reformas en la casa ya que se halló un impluvio apoyado en una pared que esperaba a ser colocado en su lugar.</p> <p>Desafortunadamente, la vivienda fue fuertemente dañada por la explosión de una bomba durante la II Guerra Mundial.</p>

¹ Versluys (2002: 111-113) en su catálogo afirma que, tanto en esta casa como en la *Casa del Larario Fiorito* (II 9, 4), existen pinturas en el interior del podio del *stibadion*. Después de comprobar las fotografías y la bibliografía, debemos concluir que comete un error. Localiza las pinturas en dos casas cuando, en realidad, las pinturas corresponden al mismo conjunto y este se localiza únicamente en la *Casa del Gemmarius* (II 9, 2).



<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del jardín de la <i>Casa del Gemmarius</i> (II 9, 2) (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El jardín presenta en el ángulo suroeste un pequeño ambiente (7) dedicado al servicio que, en origen, pertenecía al jardín de la vivienda adyacente y, en el ángulo norte, un <i>triclinium</i> estivo, con mesa rectangular, cuyo frontal está decorado con las escenas nilóticas objeto de estudio. En este espacio convivial se hallaron 43 ánforas cuidadosamente depositadas.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
<p>Escena nilótica (3,7 x 4,8 x 0,6 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 3. Vista general de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del <i>stibadium</i> del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>



Fig. 4. Vista general de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del *stibadium* del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).



Fig. 5. Vista general de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del *stibadium* del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).



Fig. 6. Detalle de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del *stibadium* del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).



Fig. 7. Detalle de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del *stibadium* del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).



Fig. 8. Detalle de las pinturas nilóticas que decoran el pódium del *stibadium* del triclinio estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).

Descripción

En el ángulo noreste del jardín se localiza un *triclinum* de verano, que presenta una mesa y un *stibadium* realizados en mampostería. Según Sodo (1988: 195-202), el podio estaba decorado con pinturas eróticas. Sin embargo, Versluys (2002: 111-112) sólo distingue varios barcos –uno de los cuales presenta proa con forma de cabeza de animal– capitaneados por pigmeos. Debido a la prohibición de acceder a la vivienda y teniendo en cuenta que sólo contamos con las imágenes que presentamos (extraídas de la página web <http://pompeiiinpictures.com>) para realizar una descripción fidedigna de las mismas, distinguimos lo siguiente: dos pigmeos macrofálicos, con escudo, luchan.

Cronología

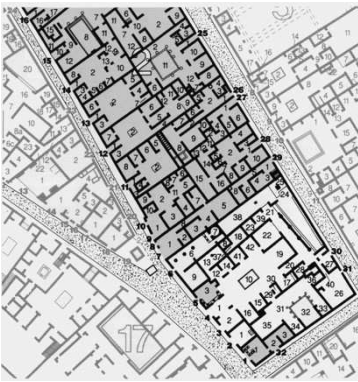
70 d. C. (según Versluys, 2002: 111-112, nº 39).


Bibliografía


- Barrett, C. E., 2019: *Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens*. Oxford University Press, Oxford, pp. 123-124 (n. 220), 131, 358-359 y 368-369.
- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst*. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W11.
- Jacobelli, L., 1995: *Le pitture erotiche delle Terme Suburbane di Pompei*. L’Erma di Bretschneider, Roma, p. 88, nota 28.
- Sodo, A. M., 1988: “Regio II, insula 9”, *Rivista di Studi Pompeiani*, II, pp. 195-202.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 39, pp. 111-112.



15. Pompeya, *Casa de Sallustio* (VI 2, 4)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa de Sallustio</i> (VI 2, 4)
Estancia	jardín, podio del <i>stibadion</i> del <i>triclinum</i> estivo
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa de Sallustio</i> (VI 2, 4) de Pompeya (PPM, vol. IV: 87).</p>
Descripción de la estructura	<p>La <i>Casa di Sallustio</i> (VI 2, 4), descubierta en el año 1805 y objeto de campañas de excavación en los años 70 del siglo XX, fue denominada así por las inscripciones pintadas sobre las fachadas de las casas adyacentes dispuestas a ambos lados de la <i>Via di Narciso</i>. En realidad, en el último período de vida de la ciudad, y tal vez incluso antes, no fue utilizada como vivienda, sino más bien como un <i>thermopolium</i> en el que era posible comer y descansar. En la estructura, muy regular, se reconoce la planta primitiva que se remonta, al menos, al siglo II a. C., con el <i>atrium</i> (10), el <i>tablinum</i> (19) –flanqueado por dos <i>oeci</i> (22) y (20)-(28)–, las <i>alae</i> (17) y (42) y los cubículos (12), (14), (15) y (41). En el ángulo suroeste del atrio se localizaba la cocina (16), que contaba con un pozo en la esquina NE. Un amplio jardín circundaba la vivienda sobre tres de sus lados (N, S y E), mientras sobre el cuarto se disponían seis tiendas abiertas hacia la calle y la <i>fauces</i> del ingreso. Aunque las transformaciones son muy numerosas desde finales del siglo II a. C. y se realizan cambios importantes en el complejo, éstos resultan ser más funcionales que sustanciales respecto a la planta primitiva, que sigue siendo reconocible en su esencia. Entre finales del siglo II a. C. e inicios del siglo I a. C. el <i>hortus</i> se decora con un pórtico y en el lado oriental se construye una amplia cisterna; es también en esta</p>

	<p>época cuando la mayor parte de las estancias se pintan bajo los cánones estilísticos del I estilo que se conservan, en algunos ambientes, hasta el final.</p> <p>Con posterioridad, ya en época tardorrepblicana y alto imperial, se realizan otros trabajos que cambian algunas zonas de la vivienda, si bien es tras el terremoto cuando las transformaciones son de más calado. Así, en el lado meridional del <i>hortus</i> se erigen nuevas estancias y sobre las ubicadas en el lado septentrional se construyen nuevos cubículos, que cambian la estructura de la casa y que permiten considerar la posibilidad de un cambio de funcionalidad, quizás un hotel, a tenor del <i>thermopolium</i> (3) y de la inclusión de nuevos cubículos en el piso superior. Estas transformaciones no suponen, sin embargo, un cambio en la decoración, de manera que el sector del atrio mantiene las pinturas del I estilo, lo que demuestra que se quería mantener la antigua nobleza de la primitiva <i>domus</i>; estas pinturas son uno de los mejores ejemplos del I estilo conservados en la ciudad.</p> <p>El complejo privado quedó entonces relegado al brazo meridional del jardín, accesible sólo a través del ambiente (29). Así, el área privada, está compuesta por ambientes destinados al descanso: cubículos (33) y (34) y <i>triclinium</i> (35) en torno a un peristilo (31) con <i>viridarium</i> (32). El <i>viridarium</i> estaba ornamentado con la representación de Artemisa y Acteón que daba nombre a la casa, hasta que un bombardeo en 1943 infligió daños irreparables perdiéndose la totalidad de la zona sureste del complejo.</p> <p>En el ángulo noreste del jardín se construyó un biclinio estivo –protegido por una pérgola cuyas paredes fueron decoradas con pinturas de jardín–, en cuyo pódium se desarrolla la escena nilótica.</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista del jardín desde el pórtico (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>


Descripción de la estancia	Las habitaciones situadas en el área sur de la vivienda se construyeron alrededor de un jardín con peristilo que contaba con un pórtico en los lados norte, este y oeste. Recorriendo los lados oriental, occidental y septentrional había una canalización al final del jardín. Mau (1884: 305-306) informa de la existencia de una piscina y una fuente que se encontraban en el centro del jardín, pero los bombardeos que se produjeron durante la Segunda Guerra Mundial destruyeron toda evidencia.	
Pinturas		
Lugar de conservación	perdidas	
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen	
		
	<p>Fig. 3. Detalle del <i>stibadium</i> del <i>triclinum</i> estivo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>	
	Descripción	
	<p>la pintura se ha perdido, así que debemos acudir a otros autores para extraer una descripción. Por una parte, Versluys (2002: 114-115, nº 42) describe un paisaje nilótico: “un barco lleno de hombres atraca en tierra ayudado por otro grupo. Uno de los hombres del barco se inclina hacia delante en un gesto erótico; otro está ocupado cargando dos ánforas. En la orilla del río, mientras varios viandantes pasean, un tercer hombre toma tierra. También pueden ser distinguidos un perro y un ibis. A la izquierda se vislumbra una choza, un árbol y un gran ánfora, cerca de la cual hay un hombre tocando la cóclea”.</p> <p>Según Whitehouse (1988: 154-155) “seis barqueros que transportan un barco cargado de ánforas en el que,</p>	

	<p>entre otros pasajeros, hay una mujer que muestra sus nalgas en un gesto obsceno. En la orilla del río se distingue una choza de paja y varias figuras, entre las que destaca un hombre con un sombrero puntiagudo”. Por su parte, Mazois (1812-1829: pp. 78-79, fig. 1 de la lámina XXXVIII-XXXIX) describe: “la pintura de la izquierda, que es la más interesante, representa un barco con cubierta cargado de cortesanas, que se remonta a cuerda al cauce del Nilo, caracterizado por un ibis. Varias de estas mujeres aparecen en posturas indecentes para insultar a un filósofo o algún sacerdote de Cibeles que pasa bajando los ojos”. Por último, Spano (1955: 335) recoge: “un hombre, con una especie de pilleo frigio sobre la cabeza, vestido con túnica corta azulada, calzado y sujetando un saco bajo su brazo derecho, camina lentamente en primer plano mirando hacia el suelo. Delante de él, un hombre, recostado en el suelo apoyado sobre su brazo izquierdo, se toca la cabeza con la mano derecha con temor. En la parte anterior de la pintura, casi tapada por la figura del primer viandante, se distingue un barco cargado de ánforas vinarias en el río –que debemos suponer que se trata del Nilo por la presencia de un ibis– capitaneado por los esfuerzos de seis barqueros. Combatiendo el maléfico influjo del primer personaje, una mujer, ubicada entre un grupo de personas, arrodillada y mirando hacia atrás, descubre de manera obscena la parte posterior de su cuerpo. Sentado en el borde del bote con las piernas colgando, un hombre levanta su mano derecha en dirección a la pudenda. En medio de la embarcación, una figura indefinida extiende ambos brazos como protegiéndose de algo. En la orilla del río se erige una caseta de pescadores cubierta por una techumbre de paja y, no muy lejos, un sirviente se apresura extendiendo los brazos y sosteniendo lo que parecen piedras en sus manos. Más al fondo se distinguen un árbol junto a un ánfora y el tronco de un segundo árbol. Por último, aparece un joven que, preso del miedo, salta una cancela de madera para escapar.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 111-115, nº 42); 62/3-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 154-155).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 131, 139 (n. 273), 160 (n. 70), 203 (n. 75), 258-359 y 368-369. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationkunst</i>. Würzburg, 1994, sv. W13. 	

- De Vos, M., 1980: *L'egittomania in pitture e mosaici romano-campani della prima età imperiale*. Brill, Leiden-Boston, pp. 72-74 sv. addendum ai nn. 20-22.
- Fiorelli, G. 1875: *Descrizione di Pompei*. Nápoles, p. 85.
- Jashemski, W. F., 1979: *The gardens of Pompei, Herculaneum and the villages destroyed by Vesuvius. Vol. I*. Caratzas Brothers, New Rochelle, Nueva York fig. 250, 251.
- Jashemski, W. F., 1993: *The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II*. New Rochelle, Nueva York, pp. 121-122.
- Mau, A., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Alterthümern und Kunstwerken*. Engelmann, Leipzig.
- Mazois, F., 1812-1829: *Les ruines de Pompei dessinées et mesurées pendant les années 1809-1811*. F. Didot, Paris, vol. II, pp. 78-79, tav. 38-39.
- Pesando, F. y Guidobaldi, M. P., 2006: *Gli ozi di Ercole. Residenze di lusso a Pompei ed Ercolano*. L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 79-85.
- PPM: vol. IV, pp. 87-147.
- PPM: Vol. *Disegnatori*, pp. 839-840.
- Salvadori, M., 2017: *Horti Picti. Forma e Significato del Giardino Dipinto nella Pittura Romana*. Università degli Studi di Padova, Padua, fig. 39.
- Spano, G., 1955: "Paesaggio nilotico con pigmei difendenti magicamente dai coccodrilli", *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei*, serie VIII, vol. VI, fascicolo 4, p. 335.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 42, pp. 114-115.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 154-155.

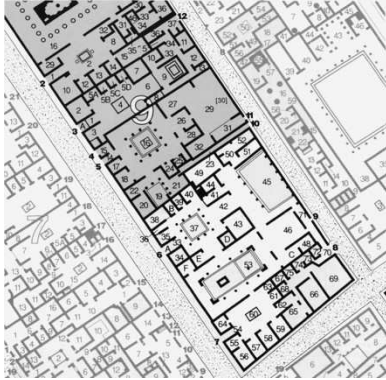
16. Pompeya, *Casa di Apollo* (VI 7, 23)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa di Apollo</i> (VI 7, 23)
Estancia	zona sur del <i>xystus</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa di Apollo</i> (VI 7, 23) de Pompeya (PPM, vol. IV: 470).</p>
Descripción de la estructura	<p>Entre 1810 y 1840 se excavó, casi en el extremo septentrional de la ínsula 7, una casa de planta irregular –debido a las ampliaciones llevadas a cabo durante el siglo I d. C. tanto por el sur como por el norte para habilitar un espacio para el jardín. El atrio toscano, en origen sin ambientes laterales, fue dotado de las estancias (4) y (5). Atravesando el <i>tablinum</i> (7), se accede a un pequeño espacio abierto (10) ocupado por una fuente piramidal, revestida de mármol y decorada con estatuas, bajorrelieves y hermas y que fue destruida por los bombardeos de la II Guerra. La pared meridional sobre la que se construyó fue desviada a propósito en dirección sur y se decoró con pintura de jardín con fuente, aves de diferentes especies y una escultura de Diana. Junto al gran <i>triclinum</i> (18), pavimentado en <i>opus sectile</i> de mármol polícromo, se sitúan las estancias destinadas al servicio, así como la escalera que daba acceso al piso superior. El amplio jardín (24) se ubica el cubículo (25) decorado con ciclo iconográfico relativo a Apolo, que ha dado nombre a la casa. La disposición de la ventana de esta estancia fue calculada en función de la decoración parietal para recrear una atmósfera de serenidad que alejara de las preocupaciones de las actividades del <i>negotium</i> y convirtiera el ambiente en un refugio para la meditación. El hallazgo de una escultura en bronce del dios Apolo hace pensar que el</p>


	<p>dueño pudo estar dedicado a una actividad intelectual. El propietario no debe identificarse con <i>A. Herennuleius Communis</i>, como por error propuso Fiorelli (<i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, 1875). Estamos ante un ciudadano que obtuvo éxito, como indica la decoración de esta área de la vivienda.</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del xystus de la <i>Casa di Apollo</i> (VI 7, 23) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>En la descripción realizada en el momento de su descubrimiento (V. V. A. A., 1841: 98-101) se afirma que este jardín (24) estaba rodeado por un alto parterre en el que debían cultivarse flores y también estas paredes estaban decoradas con pinturas de fondo rojo con representaciones de flores y plantas, actualmente perdidas. En el centro se disponía una fuente, en torno a la cual se descubrieron numerosos restos de elementos escultóricos.</p> <p>En la pared norte se ubicaba el triclinio estivo, pavimentado en mosaico y cubierto por una techumbre de doble vertiente sostenida por columnas y semicolumnas cuya pared posterior estaba decorada por tres nichos. Es en esta pared donde se hallaron los cuadros musivos decorados con las tres gracias y con una escena de la disputa entre Aquiles y Agamenón, actualmente en el Museo de Nápoles.</p> <p>A la izquierda del triclinio, se ubica el cubículo (25), en cuya fachada frontal se conserva la representación musiva de Aquiles y las hijas de Licómedes; en la fachada sur se conservan restos de un gran paisaje sacro de carácter dionisiaco y, a tenor de la descripción del año 1841, la pintura nilótica se hallaba “en otra parte del jardín”, sin otras indicaciones.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>Perdidas</p>
<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	<p>No se ha conservado imagen</p>

	Descripción
	Pintura nilótica, conocida únicamente por las descripciones que se conservan del siglo XIX (V. V. A. A., 1841: 101), en la que se distingue a un grupo de pigmeos que intentan dar caza a un cocodrilo.
Cronología	70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 155).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 358-359 y 370-371. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, no. 1546b. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, pp. 130-132. - Peters W. J. T., 1963: <i>Landscape in romano-campanian mural painting</i>. Assen, Amsterdam, pp. 177-178. - PPM: vol. IV, pp. 470-524. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 103. - V. V. A. A., 1841: <i>Bullettino dell'Istituto di corrispondenza archeologica per l'anno 1841</i>, p.101 - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 155. 	

17. Pompeya, *Casa dei Dioscuri* (VI 9, 6.7)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dei Dioscuri</i> (VI 9, 6.7)
Estancia	<i>tablinum</i> , pared sur
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dei Dioscuri</i> (VI 9, 6.7) de Pompeya (PPM, vol. IV: 860).</p>
Descripción de la estructura	<p>A la casa se accede por la <i>Via di Mercurio</i>, donde cuenta con dos ingresos y una amplia fachada revestida de <i>opus quadratum</i> en estuco. Excavada en las campañas de 1828 y 1829, alcanzó una gran popularidad por la riqueza de las pinturas del IV estilo. Por el hallazgo de una cantidad considerable de monedas se le nominó “<i>Casa del Questore</i>” en el siglo XIX.</p> <p>Actualmente, la casa ha perdido muchas de sus pinturas, una gran parte de las cuales se arrancaron de la pared y se trasladaron al Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, mientras que las que se mantuvieron <i>in situ</i> han sufrido un intenso proceso de deterioro. Se conservan en las <i>fauces</i> las representaciones de Cástor y Pólux que dan nombre a la <i>domus</i>.</p> <p>Tanto por su estructura arquitectónica como por su decoración, la vivienda puede ser considerada como una de las más ricas de la última fase de Pompeya. La decoración más antigua se documenta en los pavimentos, que datan de época republicana. Desde el ingreso n. 6 se accede a la parte pública de la casa a través de un gran atrio corintio (37) de doce columnas. En este ambiente, destacan las figuras de las divinidades, que ocupaban el centro de los paneles de las paredes. Del atrio se pasa al tablino (42), también de vastas proporciones y ricamente decorado; este espacio da acceso al jardín (45), de considerables dimensiones.</p> <p>Desde el lado derecho del atrio se accede al gran peristilo (53), otro de los puntos focales de la casa, cuyo centro está ocupado por una fuente y al que puede accederse a través del ingreso n. 7. Para lograrlo, se debieron eliminar todos</p>

	<p>los espacios laterales de los atrios, demoliendo completamente las habitaciones situadas al lado norte del atrio. Tras el pórtico, el <i>oecus</i> (46) está completamente abierto al peristilo (53) y conectado con el jardín (45). Las paredes, en <i>opus mixtum</i>, estaban completamente revestidas de <i>opus sectile</i> de losas de mármol, aunque no fueron encontradas por los arqueólogos –probablemente, fueron expoliadas tras la erupción volcánica–.</p> <p>La decoración pictórica, del IV estilo en su mayor parte, está considerada como una de las producciones más refinadas de la última fase de vida de la ciudad.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista general del <i>tablinum</i> de la <i>Casa dei Dioscuri</i> (VI 9, 6.7) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>Las pinturas del tablino, de dónde procede el pequeño cuadro con la escena nilótica, se encuentran actualmente muy deterioradas, si bien la decoración se conoce gracias los dibujos y acuarelas realizadas por distintos autores a mediados del siglo XIX.</p> <p>El fragmento se disponía en la parte superior de la pared sur de la citada estancia, decorada con pinturas de cierta complejidad y de gran calidad en los esquemas del IV estilo. El zócalo rojo presenta compartimentos separados por edículos que contienen pequeñas aves. En la predela se dispone un friso con erotes y centauros. La parte central de la zona media está ocupada por un edículo, que alberga un cuadro con la escena de Aquiles en Esciro, y que está flanqueado por escorzos arquitectónicos con figuras de Musas en la base y por paneles decorados con pequeñas representaciones de ménades y sátiros volantes. Es sobre esta zona donde se ubican los cuadros objeto de estudio, a la derecha una escena en la que una mujer ofrece agua a un mendigo acompañado de su perro, actualmente en el Museo Nacional de Nápoles y a la izquierda la escena nilótica que analizamos, actualmente perdida y que conocemos gracias a un dibujo conservado en el Archivo del <i>Istituto Archeologico Germanico de Roma</i>.</p>
Pinturas	

Lugar de conservación	perdidas
Escena nilótica	Imagen
	
	Fig. 3. Dibujo de la escena nilótica (V. V. A. A., 1989: fig. 38, p. 286).
	Descripción
	<p>En el centro de la imagen se distingue un <i>velum</i> bajo el que una figura masculina semidesnuda –que algunos autores identifican con Baco–, tocado con corona vegetal, reposa posiblemente sobre un <i>triclinum</i> y participa de un banquete, como demuestran la mesa y la vajilla ubicadas junto a él. Lo acompaña un músico desnudo, igualmente tocado con corona vegetal, que tañe el doble aulós. Detrás del auleta, y apoyada sobre un árbol aparece representada un ánfora. En el extremo izquierdo de la escena, un perro y un ibis caminan junto a la entrada de un edificio. En el extremo derecho de la imagen se distinguen una construcción circular y una palmera.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 120-121, nº 46); IV estilo (según PPM).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 130-131, 358-359, 370-371, 382 y 386. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, sv. 1560. - PPM, vol. IV: 860-1004. - Richardson, L., 1955: <i>Pompeii: The Casa dei Dioscuri and its painters</i>. American Academy in Rome, Roma, p. 35. - V. V. A. A., 1989: <i>Italienische Reise. Pompejanische Bilder in den Deutschen archäologischen Sammlungen</i>. Bibliopolis, Nápoles, pp. 178-179. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 46, pp. 120-121. 	



18. Pompeya, *Terme Stabiane* (VII 1, 8)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Terme Stabiane</i> (VII 1, 8)
Estancia	habitaciones F y G
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de las <i>Terme Stabiane</i> (VII 1, 8) de Pompeya (PPM, vol. VI: 149).</p>
Descripción de la estructura	<p>La excavación de las <i>Terme Stabiane</i> (VI 1, 8), realizada bajo la dirección de Michele Ruggiero, comenzó en 1853 y terminó en 1858. El nombre deriva de su ubicación en la <i>Via Stabiana</i>, que las circunda por su lado oriental. Son las termas más antiguas de Pompeya y una parte de su construcción se remonta al siglo IV a. C., si bien la planta general se fecha en el siglo II a. C., época de construcción de la mayor parte de los edificios públicos de Pompeya, cuando se crearon dos sectores diferentes, el sudoriental masculino y el nororiental femenino. Hacia el año 80 a. C. se constatan algunas reformas, tal y como informa una inscripción, entre las cuales están la construcción del <i>laconicum</i> y del <i>districtarium</i> y la reconstrucción del pórtico y la palestra. También se comprueban labores de restauración tras el terremoto del 62 d. C., si bien en el momento final de la ciudad, las termas femeninas ya funcionaban y las pinturas y estucos del IV estilo estaban finalizados.</p> <p>Diferentes estudios de las fases constructivas del área de las termas, iniciados en torno al año 1930 por H. Sulze, fueron continuados en los años 70 por H. Eschebach, que demostró que los límites norte y este de la planta termal originaria, databan del siglo IV a. C.</p> <p>A las termas se accede desde la <i>Via dell'Abbondanza</i> y se entra directamente a un espacio abierto, un tripórtico de columnas corintias, que servía como palestra. Al oeste se ubica la piscina, a la que se llega a través de dos estancias,</p>

	<p>una de las cuales –la situada al norte– es la que presentaba las pinturas objeto de estudio.</p> <p>Los ambientes termales, tanto la sección masculina como la femenina, se disponen en el lado oriental y entre ambos se ubica el <i>praefurnium</i>. El sector masculino consta de las estancias característicos: <i>apodyterium</i> (2), <i>frigidarium</i> (4), <i>tepidarium</i> (3) y <i>caldarium</i> (5). Las termas femeninas están dotadas de <i>tepidarium</i> (10) y <i>caldarium</i> (9), y en origen carecían de <i>frigidarium</i>, que se sustituyó por una bañera. En un principio no se abrían a la palestra que estaba destinada únicamente a los hombres.</p> <p>En el ángulo noroeste se ubican espacios de servicio, entre ellos la estancia destinada al <i>balneator</i> (T) y al portero (U) y el gran pozo distribuido del agua.</p> <p>La decoración de las <i>Terme Stabiane</i> estaba completa en su mayor parte –aunque se han encontrado estructuras de andamiaje en la palestra y restos de botes de pintura en el ambiente (Q)– y data de los años 70-79 d. C. Tras el terremoto el interior fue redecorado con pinturas y estucos del IV estilo, cuya iconografía responde a la función del ambiente a la que estaban destinadas.</p> <p>El pórtico de la palestra estaba decorado con pinturas características del IV estilo en las que alternan paneles e interpaneles decorados con arquitecturas. Las escenas más explícitas de la vida de la palestra se encontraban en el ambiente (1) y mostraban imágenes de atletas o gladiadores. Los estucos que cubrían los techos y las lunetas de los ambientes termales fueron, igualmente, realizados en torno al año 70 d. C., tras los daños causados por el terremoto. El mismo taller que había decorado el Templo de Isis –donde encontramos los mismos motivos decorativos– trabajó en el sector masculino, mientras que en el sector femenino trabajaron los artesanos que decoraron las Termas del Foro.</p>
<p>Imagen de la estancia F</p>	<div data-bbox="694 1438 1243 1848" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 2. Vista general de la estancia F (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>

<p>Imagen de la estancia G</p>	<div data-bbox="694 226 1244 636" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 3. Vista general de la estancia G (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de las estancias F y G</p>	<p>Las dos estancias se sitúan en el lado occidental de la palestra y flanquean la piscina, que se ubica entre ambas al aire libre. Las dos habitaciones presentan el mismo tamaño y planta simétrica y se abren a la piscina mediante un gran arco. En la fachada colindante a la piscina, ambas presentan un nicho semicircular. Del mismo modo, en la pared posterior de ambas estancias, encontramos un nicho rectangular poco profundo y bastante alto bajo el cual hallamos los orificios por los que brotaba el agua del ninfeo. En cuanto a la decoración, destaca el alto zócalo marmóreo y la representación de la imagen de Ninfa-Fontana a los lados de los nichos de los que manaba el agua. En cada pared, junto a la puerta, tras las plantas del jardín, encontrábamos representaciones de esfinges egiptizantes que son el enlace con las escenas nilóticas presentes en los paneles del zócalo y que alternan con otros paneles de fondo amarillo con monstruos marinos. Los nichos de las paredes de fondo estaban recubiertos con pseudoestalactitas, bajo cubiertas de mosaico de teselas de vidrio azules decorado con ánades.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>perdidas</p>
	<p>Imagen</p>

**Escena nilótica de la
habitación F**
(dimensiones
desconocidas)

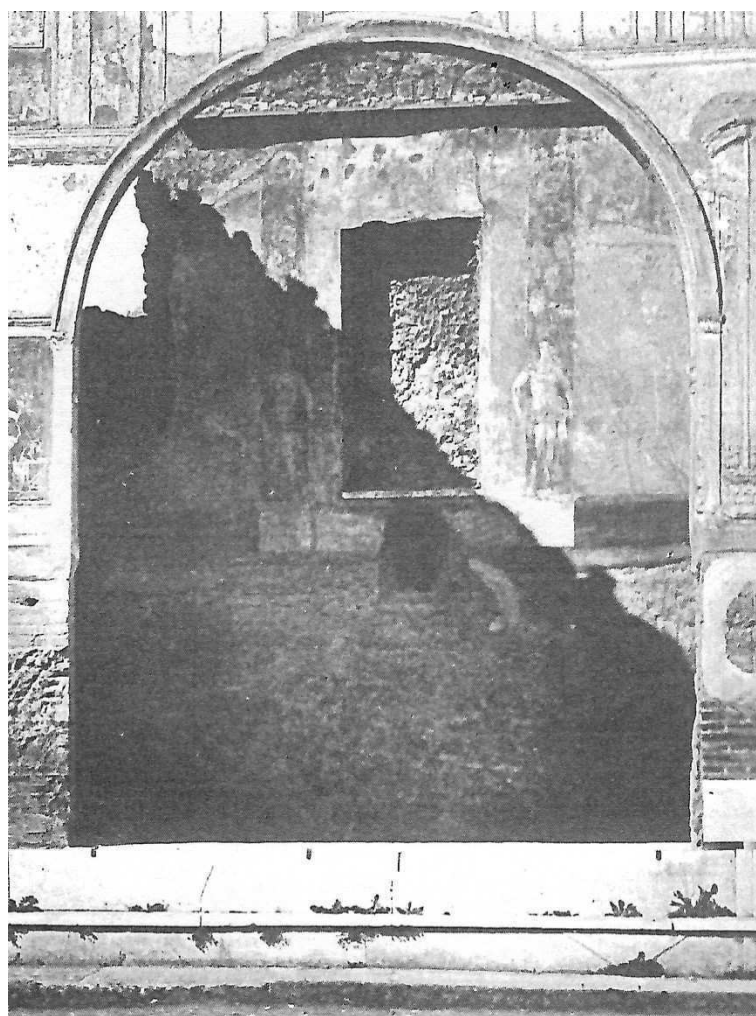



Fig. 4. Pintura nilótica que decoraba la habitación F (Eschebach, 1979, taf. 56b).

Descripción

Actualmente la pintura se ha perdido, por lo que debemos acudir a la descripción que proporciona Minervini de la misma (1856: 161): sobre el fondo verde se representa un paisaje nilótico. Entre las plantas acuáticas, que indican la localización de la ribera, un cocodrilo abre sus fauces. Cerca, junto a un edificio, aparecen dos hombres. Uno de ellos, cubierto con una especie de clámide, está situado frente al animal y se apoya contra una pértiga que apoya sobre su espalda. Un ave, quizá un ganso, se inclina sobre el agua. A continuación, una mujer, se inclina sobre la vegetación para cortar algunas plantas. A una cierta distancia, otra mujer se inclina levemente hacia delante mientras vuelve su mirada. Más adelante, un enano vestido con clámide y tocado con un pétaso anda apresuradamente hacia la derecha mientras se vuelve a mirar. Finalmente, una cabra aparece aislada a la derecha de la imagen.



<p>Escena nilótica de la habitación G (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	
	<p>Fig. 5. Pintura nilótica que decoraba la habitación G (Eschebach, 1979, taf. 65a).</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>Actualmente la pintura se ha perdido, por lo que debemos acudir a la descripción que proporciona Minervini de la misma (1856: 34-35): En la zona central de la pared encontramos una representación compleja compuesta de varias escenas y de numerosas figuras que hacen alusión a Abisinia o a Egipto, o a regiones vecinas, en la que se reconocen los personajes caricaturescos que aparecen en otras pinturas pompeyanas. En primer lugar, se distingue una elevación, que indica la existencia de un estanque y, a continuación, encontramos un ave acuática de color blanco y negro que se acerca al agua. A continuación, un edificio, una especie de choza, junto a la que se sienta un hombre con la cabeza cubierta, que se apoya sobre un bastón. Tras el edificio, se distingue la presencia de un hombre barbado y coronado que, desnudo, muestra un enorme falo. El monstruoso personaje se dirige hacia la descrita cabaña arrastrando una gran rama de árbol y portando sobre su espalda una clámide u otra tela en la que envuelve algo, apoyándose mientras tanto sobre un bastón que lleva en la mano derecha. A continuación, una mujer, tocada con una corona, que sostiene con ambas manos un tímpano. Junto a otra choza que presenta chimenea en el tejado, encontramos una cueva en cuyo interior se está produciendo un obsceno concubito entre un hombre y una mujer. Alrededor de la cueva y casi tomando parte en el encuentro sexual encontramos a un hombre barbado que levanta el brazo derecho y a otras cuatro figuras, de las que sólo se conserva la parte superior. Mientras tanto, un personaje masculino, situado junto a un edificio cercano, toca la doble tibia. A continuación, encontramos un edificio junto al que una mujer huye asustada. La causa parece clara: dos hombres –</p>

	<p>uno va armado con un escudo y una lanza, que intenta lanzar al animal; el otro parece ofender al cocodrilo de otra manera (aquí el autor menciona un gran falo y creo que hace alusión a que el pigmeo orina o defeca sobre el animal)– intentan atrapar a un cocodrilo que surge de debajo del puente. Junto a otra cabaña encontramos un edículo o templete próstilo pintado de rojo presidido por la imagen de una divinidad masculina coronada y un altar. Mientras una mujer se inclina sobre el altar para colocar ofrendas, un hombre desnudo se acerca al mismo sosteniendo un plato con ofrendas.</p>
Cronología	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 124-125, nº 49); IV estilo (70-79 d. C.) (según PPM y Whitehouse, 1988: 155-157).</p>
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationkunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W14. - Eschebach, H. <i>Die Stabianer Thermen in Pompeji</i>. Verlag Walter De Gruyter & Co., Berlín, 1979, pp. 86-89. - Finati en: MB, XVI, relazione e tavv. A, B; H, 416, 432, 1016, 1057, 1026b. - Fiorelli, G., 1860-1864: <i>Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit. Vol. II</i>. Nápoles, pp. 589-658. - Fiorelli, G., 1875: <i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, pp. 161-167. - Jorio, A., 1978-1979: “Sistemi di riscaldamento nelle antiche terme pompeiane”, <i>Bulletino Comunale</i>, 86, pp. 176-180. - La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: <i>Guida archeologica di Pompei</i>. Mondadori, Milán, pp. 194-202. - Laidlaw, A., 1985: <i>The First Style in Pompeii: Painting and Architecture</i>. L’Erma di Bretschneider, Roma, pp. 319-320. - Maiuri, A., 1942: <i>L’ultima fase edilizia di Pompei</i>. Istituto di Studi Romani, Roma, pp. 70-72. - Mau, A., 1879: <i>Pompejanische Beiträge</i>. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, pp. 117-159. - Mau, A., 1882: <i>Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji</i>. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 60. - Mau, A., 1908: <i>Pompeji in Leben und Kunst</i>. W. Engelmann, Leipzig, pp. 191-205. - Mielsch, H., 1975: “Römische Stuckreliefs”, <i>Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung</i>, Supl. 21, pp. 142-146. - Minervini, G., 1856: <i>Bulletino Archeologico Napolitano</i>, Nº 95 (IV), pp. 34-35 y 161. - Moormann, E. M., 1988: <i>La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica</i>. Van Gorcum, Assen, p. 190 sv. 231/2. - Neuerburg, N., 1965: <i>L’architettura delle fontane e dei ninfei nell’Italia antica</i>. G. Macchiaroli, Nápoles, pp. 127-128. - Nissen, H., 1877: <i>Pompejanische Studien zur Städtekunde des Altertums</i>. Druck U. Verlag V. Breitkopf, Leipzig, pp. 140-158. - Overbeck, J., 1884: <i>Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt</i>. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 215-233. 	

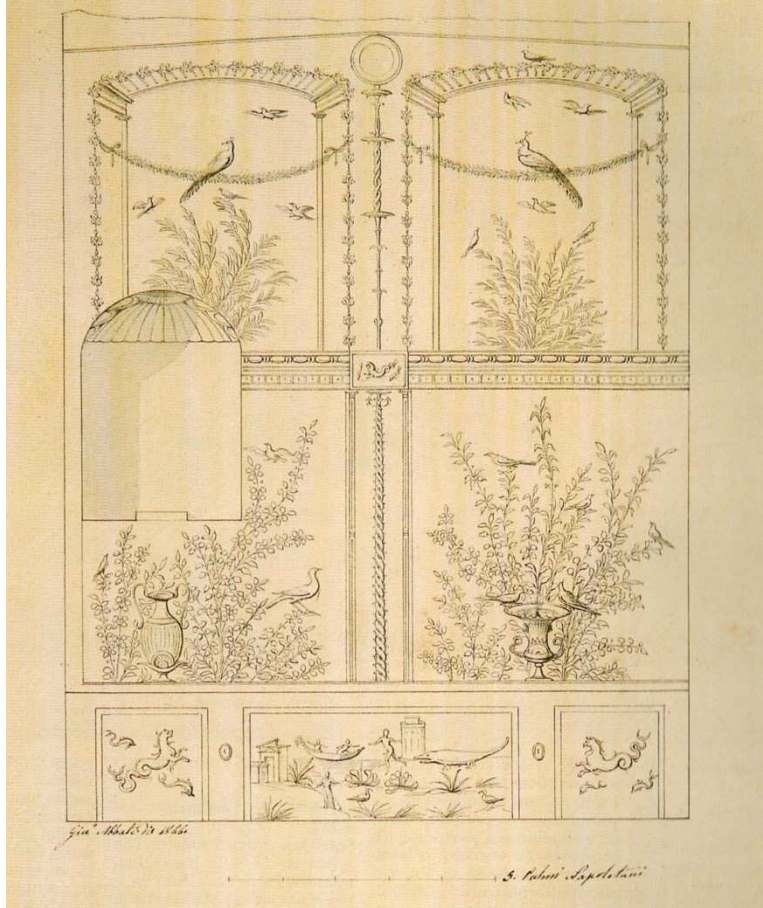
- Pernice, E., 1938: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken*. De Gruyter, Berlín, p. 81.
- PPM, vol. VI: 149-219.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 162-163.
- Sear, F. B., 1977: "Roman Wall and Vault Mosaics", *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Roemische Abteilung*, Supl. 23, pp. 94-95 y 100-102.
- V. V. A. A., 1854: *Bulletino Archeologico Napoletano*, II, pp. 145-149; III, pp. 33-39, 105-106; 1855, IV, pp. 19-24, 133-134, 161-164; V, pp. 2-3, 32-37.
- V. V. A. A., 1857: *Bulletino Archeologico Napoletano*, V, pp. 112-117.
- V. V. A. A., 1857: *Bulletino Archeologico Napoletano*, VI, pp. 1-8, 40-42, 110-115, 129-130, 161-162.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 49, pp. 124-125.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 155-157.

19. Pompeya, *Casa delle Quadrighe* (VII 2, 25)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa delle Quadrighe</i> (VII 2, 25)
Estancia	peristilo y <i>viridarium</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa delle Quadrighe</i> (VII 2, 25) de Pompeya (PPM, vol. VI: 683).</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa recibe el nombre de una pintura encontrada en septiembre de 1844. El vestíbulo está aislado de la entrada (a), que conduce al pequeño atrio (e) y, desde éste, se accede, atravesando la escalerilla de mampostería localizada en el ángulo suroriental, al piso superior. En la mitad norte de la casa encontramos el triclinio (g), los almacenes (h) e (i), el cubículo (m) y el <i>oecus</i> (n). A este último se accede desde el estrecho peristilo (f), pequeño patio columnado, y desde el <i>viridarium</i> (k). A la izquierda del vestíbulo se reagrupaba un núcleo, casi independiente, comunicado con el exterior a través de la salida (24): la cocina (b) con chimenea y letrina –con larario pintado de diferentes <i>camilli</i> de épocas diversas–; la pequeña estancia (1), abierta al callejón, estaba toscamente decorada y el cubículo (c) conserva pintura de fondo blanco con plantas, cuadritos de peces, panteras y aves.</p> <p>La casa sufrió alguna transformación y estaba completamente pintada en IV estilo, pero de la pintura, descrita en la primera relación de excavaciones, no se conserva casi nada.</p>


<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general de la <i>Casa delle Quadrighe</i> (VII 2, 25) de Pompeya desde el atrio. A la derecha se distinguen las columnas del peristilo y, al fondo, se ve el <i>viridarium</i> (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El atrio de esta vivienda estaba ocupado por un área abierta rectangular cerrada en tres lados por un pasillo techado sostenido por tres pilares. A estos se unió un muro bajo que contenía un espacio para plantas. Los muros del <i>viridarium</i> estaban decorados con escenas de animales. En la parte posterior del <i>viridarium</i> se encontraba el larario.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i>/Museo Arqueológico Nacional de Nápoles</p>
<p>Escena nilótica del peristilo (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 27.698; 0,35 x 1,21 m.).</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 3. Escena nilótica que decoraba el peristilo (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Junto a la orilla del río Nilo, donde crecen enormes flores de loto, en el centro de la escena, navega una <i>horeia</i>. En su interior se está produciendo una escena de <i>symplegma</i> entre tres personajes desnudos. El que se localiza en la proa del bote levanta el brazo derecho gesticulando mientras una mujer, inclinada hacia delante, le practica una felación. A su vez ésta es penetrada (<i>a tergo</i>) por el tercer personaje que se encuentra detrás de ella. Cabe destacar la diferenciación de color de los personajes, siendo representados los hombres de un tono muy oscuro mientras que la mujer es muy blanca. Aproximándose a la embarcación, de manera amenazante pueden distinguirse un cocodrilo –en el extremo izquierdo– y un hipopótamo –en el extremo derecho–.</p>
	<p>Imagen</p>


<p>Escena nilótica del peristilo (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 27.702; 0,24 x 1,24 m.).</p>	<div data-bbox="587 226 1353 376" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 4. Escena nilótica que decoraba el peristilo (fotografía de la autora).</p> <div data-bbox="890 432 1050 465" data-label="Section-Header"> <h4>Descripción</h4> </div> <p>Junto a la orilla del río Nilo, donde crecen enormes flores de loto, en el centro de la escena, navega una <i>horeia</i>. En su interior se está produciendo una imagen de <i>symplegma</i>: la mujer –situada junto a la proa–, que se inclina hacia delante sosteniendo un remo con las manos, es penetrada por el personaje que se encuentra detrás de ella (<i>a tergo</i>). Una tercera figura masculina, situada en la popa del bote, rema ajena a la escena sexual. Cabe destacar la diferenciación de color de los personajes, siendo representados los hombres de un tono muy oscuro mientras que la mujer es muy blanca. Completa la escena una cabaña de juncos y paja con techumbre a dos aguas que se ubica sobre una isleta que emerge en el extremo izquierdo de la imagen.</p>
<p>Escena nilótica del <i>viridarium</i> (dimensiones desconocidas; <i>in situ</i>)</p>	<div data-bbox="917 949 1021 983" data-label="Section-Header"> <h4>Imagen</h4> </div> <div data-bbox="587 1019 1353 1424" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 5. Escena nilótica que decoraba el <i>viridarium</i> (PPM, vol. VI: 683).</p>

	 <p>Fig. 6. Dibujo de la escena nilótica que decoraba el viridarium (PPM, vol. <i>Disegnatori</i>: 313-314)</p>		
	<table><tr><th>Descripción</th></tr><tr><td>Un pigmeo huye de un cocodrilo hacia un barco que se encuentra en el agua ocupado por otros dos pigmeos. En el fondo se distingue una torre circular. En primer plano, aparecen una mujer y varios ibis.</td></tr></table>	Descripción	Un pigmeo huye de un cocodrilo hacia un barco que se encuentra en el agua ocupado por otros dos pigmeos. En el fondo se distingue una torre circular. En primer plano, aparecen una mujer y varios ibis.
Descripción			
Un pigmeo huye de un cocodrilo hacia un barco que se encuentra en el agua ocupado por otros dos pigmeos. En el fondo se distingue una torre circular. En primer plano, aparecen una mujer y varios ibis.			
Cronología	70 d. C. (según Versluys, M. J. <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i> . Brill, Leiden-Boston, 2002, nº 50, pp. 125-128); IV estilo (según PPM); 70-79 d. C. (según Whitehouse, H. <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i> . Trinity Term, 1979, pp. 157-158).		
Bibliografía			
<ul style="list-style-type: none">- Avellino, A., 1844: <i>Bullettino Archeologico Napoletano</i>, 3, p. 9.- Avellino, A., 1846: <i>Bullettino Archeologico Napoletano</i>, 5, p. 2.- Barret, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 55 (n. 15), 119 (n. 205), 131-135, 203-204 (n. 75), 224-226, 360-361 y 370-371.- Breton, E., 1855: <i>Pompeia décrite e dessinée</i>. Gide et J. Baudry, París, p. 330.- Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W15.- Cèbe, J. P., 1966: <i>La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal</i>. De Boccard, París, pl. 13, 1-2.			

- Dawson, C., 1944: "Romano-Campanian Mythological Landscape Painting", *Yale Classical Studies*, IX, p. 94, n. 31.
- Fiorelli, G., 1860-1864: *Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit*. Nápoles, vol. II, p. 449.
- Fiorelli, G., 1873: *Gli scavi di Pompei dal 1861 al 1872*. Tipografia Italiana nel Liceo V. Emanuele, Nápoles, pp. 34-35.
- Fiorelli, G., 1875: *Descrizione di Pompei*. Nápoles, p. 194.
- Helbig, W., 1868: *Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens*. Breitkopf und Härtel, Leipzig.
- Jashemski, W. F., 1993: *The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II*. New Rochelle, Nueva York, p. 174.
- Leach, E. W., 1986: "The Punishment of Dirce: A Newly Discovered Painting in the Casa di Giulio Polibio and Its Significance within the Visual Tradition", *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung*, 93, pp. 157-187, spec. N. 38.
- Maiuri, A., 1950: *Pompeiana. Raccolta di studi per il secondo centenario degli scavi di Pompei*. Supl. 4, Macchiaroli, Nápoles, pp. 184-185.
- Marini, G. L., 1971: *Il gabinetto segreto del Museo Nazionale di Napoli*. Ruggero Aprile, Turin, pp. 8-9.
- Michel, D., 1990: *Casa dei Ceii (I 6, 15)*. Hirmer Verlag, Munich, pp. 76-78.
- Pernice, E., 1932: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, V. Hellenistische Tische, Zisternenmündungen, Beckenuntersätze, Altäre und Truhen*. De Gruyter, Berlin, p. 14, tav. 7, 6.
- PPM, vol. VI: 683-717.
- PPM: vol. *Disegnatori*: 313-314.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlin, p. 173.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 50, pp. 125-128.
- Warsher, T., 1936: *Codex topographicus Pompeianus*. Roma, pp. 116-124.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, London, pp. 157-158.

20. Pompeya, *Casa della Caccia Antica* (VII 4, 48)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa della Caccia Antica</i> (VII 4, 48)
Estancia	predela central de la pared este del <i>tablinum</i> (11), predela central de la pared oeste del <i>tablinum</i> (11) y peristilo (16), muro oeste del <i>viridarium</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa della Caccia Antica</i> (VII 4, 48) de Pompeya (PPM, vol. VII: 6).</p>
Descripción de la estructura	<p>La <i>Casa della Caccia Antica</i> (VII 4, 48) fue excavada durante la segunda mitad del año 1833 y los inicios de 1835 y debe su nombre a la escena de caza localizada en el peristilo. Se trata de una vivienda de tamaño medio (aproximadamente 600 m²), con dieciséis ambientes en la planta baja, reagrupados en torno al atrio (2) y el pseudo-peristilo (12-13). La existencia de escaleras y los restos de una segunda columnata sobre el peristilo (13), indican que la casa estuvo dotada, al menos en algunas partes, de segundo piso.</p> <p>Los orígenes de la casa se sitúan en el siglo II a. C., tal y como indican las pilastras coronadas por capiteles cúbicos que enmarcan la entrada principal (48). En el transcurso del siglo I a. C. se llevaron a cabo algunas reformas que afectan a la distribución de los ambientes de la zona del peristilo (12). Algunos cambios en los aparejos murarios en el sector del atrio (2) y del peristilo (12) atestiguan intervenciones reconstructivas, realizadas en el siglo I d. C. y también se constatan restauraciones como consecuencia de los episodios sísmicos anteriores al 79 d. C., momento en el cual se rehace la decoración pictórica de la <i>domus</i>.</p> <p>La casa es de atrio y peristilo y a ambos lados del primero se disponen una serie de estancias, algunas de ellas identificadas como <i>cubicula</i>. Al fondo se ubica el <i>tablino</i> (10), así como un amplio triclinio (11) y un pasillo (9) que</p>

	<p>da paso a la zona del peristilo, en el que se sitúan amplias estancias de representación (14, 15). La zona de servicios – cocina y letrina– se dispone al este del atrio y tiene acceso directo desde la calle.</p> <p>La decoración pictórica de la casa se realizó bajo los cánones estilísticos del IV estilo, ya en la última fase de época de Vespasiano, y se documenta en la mayoría de las estancias, en las que se plasman diversos esquemas, cuyas diferencias no responden a distinta cronología, sino a la funcionalidad de las mismas. La cronología establecida por P. Allison se basa en las improntas de monedas de Vespasiano constatadas en el atrio; el estudio de las pinturas permite afirmar que las de tablino y el peristilo fueron realizadas en la misma época (Allison, p. 84)</p>
<p>Imagen de la estancia (tablinum)</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del <i>tablinum</i> de la <i>Casa de la Caccia Antica</i> (VII 4, 48) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
<p>Descripción de la estancia (tablinum)</p>	<p>La decoración del tablino (10) es la más significativa de toda la casa. El esquema compositivo consiste en un zócalo con imitaciones de <i>crustae</i> marmóreas; en la zona media alternan los paneles azules y las arquitecturas fantásticas en los interpaneles. En los paneles centrales aparecen representaciones de mitos cretenses: Teseo y Ariana (pared este), Dédalo y Pasifae (pared oeste), que fueron extraídos y se conservan en el Museo de Nápoles, y en los laterales se disponen figuras volantes. Bajo esta zona media se ubica la predela, articulada en tres compartimentos, los laterales decorados con escenas de caza protagonizadas por pequeños erotes y los centrales con escenas nilóticas. La zona superior conservada se reduce a un friso de fondo blanco con esquemáticas arquitecturas ficticias.</p> <p>El pavimento de mosaico presenta fondo blanco con diseño central ajedrezado en blanco y negro.</p>

<p>Imagen de la estancia (<i>viridarium</i>)</p>	<div data-bbox="683 228 1256 607" data-label="Image"></div> <p>Fig. 3. Vista general del <i>viridarium</i> de la <i>Casa de la Caccia Antica</i> (VII 4, 48) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
<p>Descripción de la estancia (<i>viridarium</i>)</p>	<p>El <i>viridarium</i> presenta un estanque circular central y está rodeado por una columnata al este y al norte, en tanto que el lado sur y el oeste están cerrados por altos muros, en los que se desarrolla una imponente decoración; las pinturas de los pórticos consisten en una sucesión de paneles decorados con cenefas caladas.</p> <p>En la pared sur se dispone una amplia escena de caza entre hombres y animales y también enfrentamientos entre éstos. La decoración de la pared occidental consiste en dos amplios paisajes, el de la izquierda con una escena protagonizada por Polifemo y Galatea y en el lado derecho se pintó un paisaje sacro-idílico. Una cornisa de estuco separa esta zona de la superior, en la que debía desarrollarse un amplio friso del que apenas quedan restos.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
	<p>Imagen</p>

**Escena nilótica de la
predela central de la
pared este del *tablinum*
(11) (dimensiones
desconocidas; *in situ*)**



Fig. 4. Escena nilótica de la predela central del muro este del *tablinum* (fotografía de la autora).



Fig. 5. Detalle del estado actual de la escena nilótica que decora la predela central del muro este del *tablinum* (fotografía de la autora).

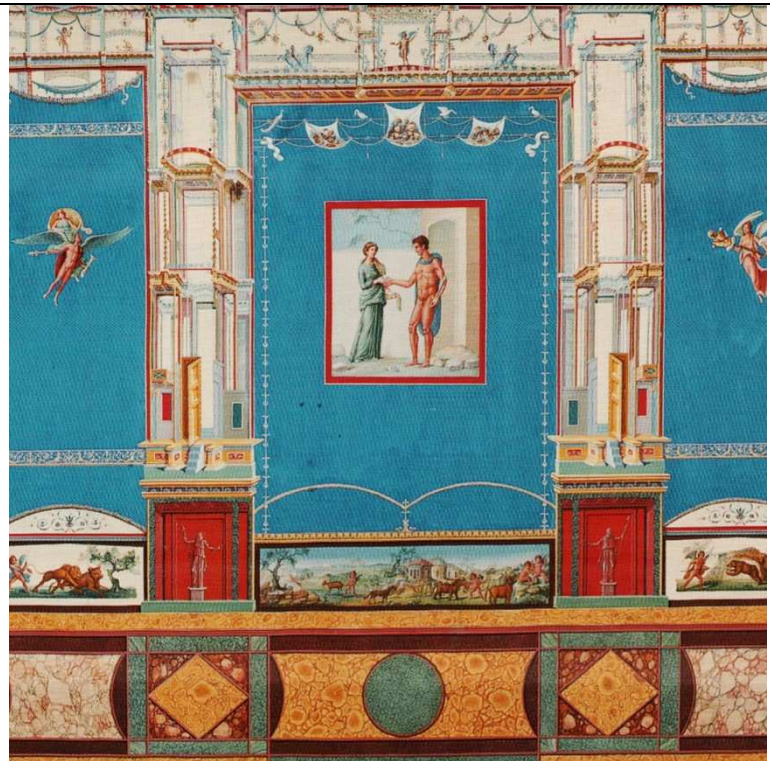


Fig. 6. Acuarela de W. Klinkert que reconstruye la pintura de la predela de la pared oriental (Allison y Sear, 2002: fig. 104).

Descripción

En la predela central se representa una escena nilótica en la que unos pigmeos luchan para protegerse de los animales exóticos. La escena, actualmente muy deteriorada, se desarrolla en un paisaje rocoso poblado por edificios, árboles nudosos y plantas. En el extremo izquierdo de la imagen un animal huye, pasando por delante de un gran árbol. A continuación, un cocodrilo muerde la cabeza de un animal ensillado (¿asno?) al que tira de la cola un pigmeo. En el centro de la escena, un hipopótamo o rinoceronte gira su cabeza hacia la derecha, en dirección a cuatro edificios – dos presentan planta cuadrangular y otros dos son del tipo *tholos*—. El *tholos* delantero está unido a uno de los edificios rectangulares, detrás del cual se localiza otro *tholos* y la segunda de las construcciones rectangulares. Más a la derecha, dos pigmeos, el segundo con una lanza, se aproximan hacia otro hipopótamo o rinoceronte. Éste último, con los cuartos traseros girados hacia el espectador, amenaza a dos últimos pigmeos, que se ubican en el extremo derecho del panel¹.

Escena nilótica de la predela central de la

Imagen

¹ Debido al deplorable estado de la pintura, hemos acudido a la descripción realizada por Allison y Sear (2002: 27).

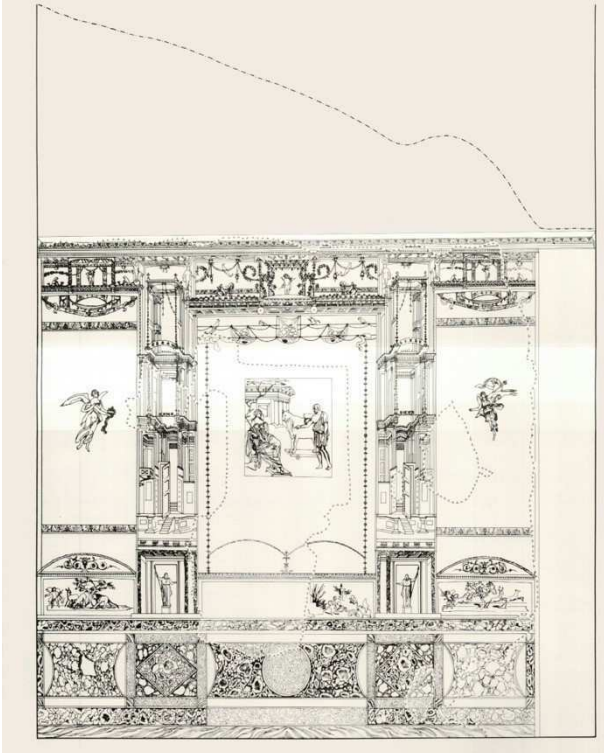
**pared oeste del
tablinum (11)**
(dimensiones
desconocidas; *in situ*).



Fig. 7. Escena nilótica de la predela central del muro oeste del *tablinum* (fotografía de la autora).



Fig. 8. Detalle del estado actual de la escena nilótica que decora la predela central del muro oeste del *tablinum* (fotografía de la autora).

	 <p>Fig. 9. Dibujo de W. Klinkert que reconstruye la pintura de la predela de la pared occidental (Allison y Sear, 2002: fig. 123).</p>
Escena nilótica del peristilo (16), muro oeste del <i>viridarium</i>	Descripción
	<p>De la escena, se conserva únicamente la mitad. Se puede definir la existencia de un grupo de pigmeos luchando entre ellos. En el centro, un pigmeo, cubierto con <i>subligaculum</i>, parece estar en pleno combate contra un atacante (probablemente otro pigmeo). Levanta su mano derecha sobre su cabeza sujetando, lo que parece, un tipo de arma circular o una piedra. En su mano izquierda sujeta otra arma circular que, por el color, parece ser metálica. Otros dos pigmeos son visibles. Uno de ellos, situado en la esquina inferior del panel, cabalga sobre un rinoceronte tocado por un sombrero puntiagudo. El otro, situado más arriba parece aproximarse al centro de la escena. En el extremo izquierdo parecen vislumbrarse las trazas de un edificio rojo y amarillo flanqueado por una figura delante y un árbol detrás².</p>
	Imagen

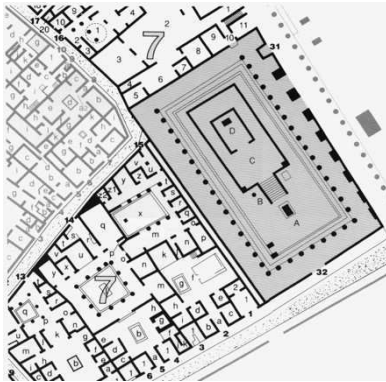
² Debido al deplorable estado de la pintura, hemos acudido a la descripción realizada por Allison y Sear (2002: 29).


(dimensiones desconocidas; <i>in situ</i>).	 <p data-bbox="587 689 1353 750">Fig. 10. Vista general del <i>viridarium</i> de la <i>Casa de la Caccia Antica</i> (VII 4, 48) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	 <p data-bbox="587 1344 1353 1456">Fig. 11. Detalle del muro oeste del <i>viridarium</i> de la <i>Casa de la Caccia Antica</i> (VII 4, 48) de Pompeya, donde se localizaba la pintura nilótica (fotografía de la autora).</p>
	<p data-bbox="587 1456 1353 1500">Descripción</p> <p data-bbox="587 1500 1353 1680">Debido a la pésima conservación del fresco, sólo podemos describir la esquina izquierda del panel. En el extremo izquierdo, tres pigmeos reman a bordo de una <i>papyrella</i> que está siendo atacada, desde la izquierda, por un cocodrilo. P. 77 del libro de Allison y Sear</p>
Cronología	70-79 d. C. (según Versluys, 2002: 128-130, nº 51 y Whitehouse, 1988: 158-159); VI estilo (según PPM).
Bibliografía	
<ul data-bbox="287 1814 1353 1986" style="list-style-type: none"> - Allison, P. M., 1986: <i>The wall paintings of the Casa della Caccia Antica</i>. Tesis doctoral. University of Sydney, pp. 22 y ss. y 36 y ss. - Allison, P. M. y Sear, F. B., 2002: <i>Casa della Cacchia Antica (VII 4, 48)</i>. Hirmer Verlag, Múnich. 	

- Avellino, F. M., 1833: "Conghietture sopra una statua di marmo recentemente dissotterrata in Pompei", *Memorie della Regale Accademia Ercolanese di Archeologia*, 2. Nápoles, p. 185.
- Barbet, A., 2009: *La peinture murale romaine. Les styles décoratifs pompéiens*. Picard, París, pp. 198-200, fig. 141.
- Baumeister, A., 1885-1888: *Denkmäler des klassischen Altertums zur erläuterung des Lebens der Griechen und Römer in Religion, kunst und sitte*. München, Leipzig, R. Oldenbourg, Múnich-Leipzig, p. 710.
- Bechi, G., 1824-1857: MB, Nápoles, pp. 2-4.
- Boyce, G. K., 1937: "Corpus of the Lararia of Pompeii", *Memoirs of the American Academy in Rome*, 14, pp. 65-66.
- Breton, E., 1855: *Pompeia décrite e dessinée*. Gide et J. Baudry, París, pp. 304-305.
- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst*. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W16.
- Croisille, J. M., 1982: *Poésie et art figuré de Néron aux Flaviens. Recherches sur l'iconographie et la correspondance des arts à l'époque impériale*. Latomus, Bruselas, pp. 133; 222; 223; 229; 236; 247; tavv. 110:2, 111:1-2; CTP, II, p. 280.
- Curtius, L., 1972: *Die Wandmalerei Pompejis*. Georg Olms, Hildesheim, pp. 174, 179, 196 y 198; figs. 110, 122.
- Dawson, C., 1944: "Romano-Campanian Mythological Landscape Painting", *Yale Classical Studies*, IX, p. 111, n. 64, tav. 24.
- Della Corte, M., 1965: *Case ed abitanti di Pompei*. Faustino Fiorentino, Nápoles, pp. 124-5.
- De Vos, M., 1980: *L'egittomania in pitture e mosaici Romano-Campani della prima età imperiale*. Brill, Leiden-Boston, pp. 86-87, fig. 40, tav. 54: 2.
- Eristov, H., 1979: "Corpus des faux-marbres peints à Pompéi", *Mélanges de l'École Française de Rome, Antiquité*, 91-2, pp. 731-733, n. 178-86.
- Fiorelli, G., 1875: *Descrizione di Pompei*. Nápoles.
- Fiorelli, G., 1860-1864: *Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit. Vol. II*. Nápoles, pp. 284-306.
- Fröhlich, T., 1991: *Lararien-und Fassadenbilder in den Vesuvstädten. Untersuchungen zur "Volkstümlichen" pompejanischen Malerei*. Von Zabern, Mainz, pp. 53; 86; 95; 156 y ss.
- Graefe, R., 1979: *Vela erunt*. Zabern, Mainz, pp. 114-15, tavv. 118-122.
- Hanfmann, G. M. A., 1951: *The Season Sarcophagus in Dumbarton Oaks*. Mass, Cambridge, figs. 95-96.
- Jashemski, W. F., 1979: "The Garden of Hercules at Pompeii (II, VIII, 6). The discovery of a Commercial Flower Garder", *American Journal of Archaeology*, vol. 83, n° 4, pp. 403-411.
- Kockel, V., 1986: "Funde und Forschungen in den Vesuvstädten, II", *Archäologischer Anzeiger*, pp. 443-569.
- La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: *Guida archeologica di Pompei*. Mondadori, Milán, pp. 165-166.
- Maiuri, A., 1942: *L'ultima fase edilizia di Pompei*. Istituto di Studi Romani, Roma, pp. 118 y 186.
- Mau, A., 1882: *Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji*. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 454.

- Moormann, E. M., 1988: *La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica*. Van Gorcum, Assen, p. 195, cat. 245/3.
- Overbeck, J., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt*. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 227-229 y 278.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 142-177.
- PPM, vol. VII: 6-35.
- Reinach, S., 1922: *Répertoire des peintures grècs et romaines*. E. Leroux, París.
- Rizzo, G. E., 1929: *La pittura ellenistico-romana*. Fratelli Treves Editori, Milán, tav. 103.
- Rostovtzeff, M. I., 1911: "Die hellenistisch-römische Architekturlandschaft", *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, 26, p. 95, no. 2.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 180-182.
- Schefold, K., 1962: *Vergessenes Pompeji: unveröffentlichte Bilder römischer Wanddekorationen in geschichtlicher Folge herausgegeben*. Verlag, Bern-München.
- Spinazzola, V., 1953: *Pompei alla luce degli Scavi Nuovi di via dell'Abondanza*. Roma, pp. 860-864.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 51, pp. 128-130.
- V. V. A. A., 1989: *Italianische Reise. Pompejanische Bilder in den Deutschen archaeologischen Sammlungen*. Bibliopolis, Nápoles, pp. 195-7; 294-5.
- Whitehouse H., 1988: *A catalogue of nilotic landscapes in Roman art*. British Library, Londres, pp. 158-159.

21. Pompeya, *Tempio di Apollo* (VII 7, 32)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Tempio di Apollo</i> (VII 7, 32)
Estancia	zona superior del pórtico que rodeaba al peristilo
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano del Templo de Apolo (VII 7, 32) de Pompeya (PPM, vol. VII: 286).</p>
Descripción de la estructura	<p>Las excavaciones realizadas en el área del templo permiten remontar el culto de Apolo en la ciudad a la primera mitad del siglo VI a. C. Durante el siglo II a. C. era el principal centro religioso de la ciudad. Los estragos causados por el terremoto del año 62 a.C. obligaron a una restauración que todavía estaba en curso en el momento de la destrucción definitiva.</p> <p>El templo se elevaba sobre un podio y era períptero hexástilo, de orden corintio. Las paredes externas e internas estaban revestidas con una imitación de las pinturas originarias del I estilo, pero realizadas tras el terremoto. El frontón estaba decorado con placas de arcilla polícroma, que representaban el mito de Apolo y Marsia, mientras el friso presentaba erotes. El pavimento del <i>períbolos</i> y de la cella estaba realizado en mosaico y el en centro de esta última se ubicaba un emblema marmóreo con rombos en perspectiva.</p> <p>A los pies de la escalinata de acceso se situaba un altar de travertino cuya inscripción <i>M. Porcius M. f., L. Sextilius L. f., Cn. Cornelius Cn. f., A. Cornelius A. f. IIII vir(i) d(e). d(ecurionum). s(ententia) f(aciundum) locar(unt)</i>, permite datarlo hacia el año 80 a.C. en los primeros tiempos de la colonia silana.</p> <p>Al oeste de la escalera, una columna sostenía un reloj solar y que también porta una inscripción <i>L. Sepunius L. f. SAndilianus, M. Herennius A. f. Epidianus duovir(i) i(ure) d(icundo) d(e) s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(urarunt)</i>,</p>

	<p>duoviros de época augústea, momento en el que también se enriquece la decoración con esculturas de bronce y mármol. Las paredes del pórtico que circundaba esta zona, con columnas jónicas de toba, estaban decoradas con pinturas del IV estilo, en cuya zona superior se desarrollaba un friso en el que figuraban escenas de la guerra de Troya y paisajes nilóticos.</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del pórtico que rodeaba el peristilo del Templo de Apolo (VII 7, 32) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>Las columnas del pórtico son de orden jónico y están realizadas con toba. Las paredes, construidas en <i>opus incertum</i>, están recubiertas con <i>tegulae</i> para salvaguardar las pinturas de la humedad. La decoración estaba ejecutada en IV estilo y en la zona superior se desarrollaba un friso en el que figuraban escenas de la guerra de Troya y paisajes nilóticos, actualmente perdidos</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>perdidas</p>
	<p>Imagen</p>

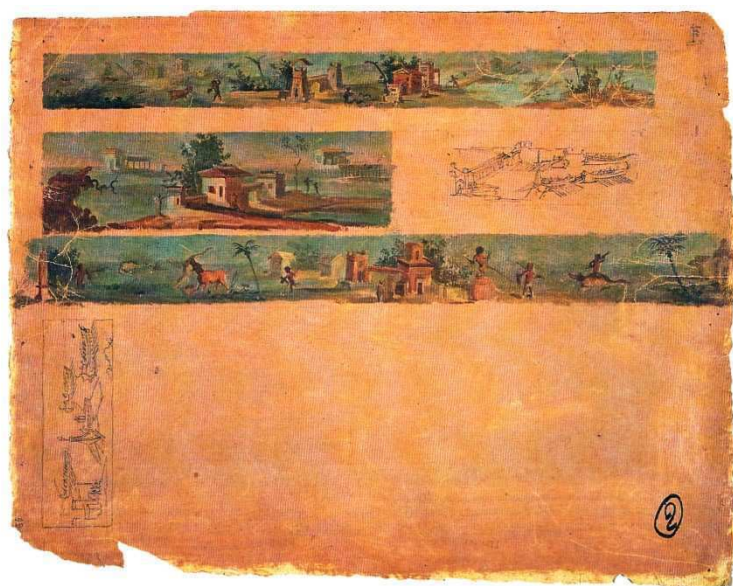


Fig. 3. (PPM, vol. *Disegnatori*: 114, fig. 56).

Escena nilótica
(dimensiones desconocidas)

Descripción


Originalmente, un friso nilótico decoraba la parte superior del pórtico que rodeaba al peristilo. Sin embargo, la acuarela que ha llegado hasta nosotros, no nos permite relacionar los fragmentos que en ella se representan.


En el primer fragmento aparece representado el río Nilo. En el extremo izquierdo de la imagen se reconoce un grupo de ánares que nadan en el río rodeados de una espesa vegetación. Junto al grupo de animales, en la orilla se distinguen lo que parecen dos edificaciones de materiales perecederos. A continuación, un pigmeo desnudo de piel oscura que sostiene en su mano izquierda un objeto que no podemos reconocer, lucha contra un hipopótamo. Sigue el desarrollo del friso con un cercado que rodea un espacio ajardinado y que presenta dos torres de planta cuadrangular almenadas unidas por una especie de galería con una gran puerta en el centro. La de la izquierda, que presenta una puerta y una ventana tripartita, está coronada por una *trichila* de paja a dos aguas, sostenida por cuatro pértigas verticales que salen de cada una de las almenas. La segunda torre sólo presenta una ventana y carece de techumbre. A continuación, aparece representado un segundo personaje que parece alimentar a dos aves (¿ibis?). Junto a éste y rodeadas de vegetación –entre la que destaca una palmera– se distinguen un edificio de planta rectangular con tejado a dos aguas que presenta una pequeña escalinata de acceso y una estructura turriiforme con un pórtico adosado y ventana tripartita. Detrás de este grupo de edificios, un pequeño puente –que está siendo atravesado por un pigmeo que


	<p>sostiene una percha de cuyos extremos penden dos objetos— une esta orilla con una pequeña isleta —que presenta una construcción de carácter rústico muy similar a la localizada en el extremo izquierdo de la escena—. Cierra la composición en el extremo derecho de la imagen una cabaña flanqueada por dos palmeras y otro tipo de vegetación.</p> <p>En el segundo fragmento se distinguen tres isletas en las que se disponen diferentes edificios y personajes cuya identificación no es posible.</p> <p>El tercer y último fragmento comienza, en el extremo izquierdo, con la representación del sarcófago de Osiris, flanqueado por un árbol. Junto a él, un pigmeo se mete en el agua armado con una lanza intentando dar caza a un animal —no reconocible (¿cocodrilo?)— que se sitúa entre la vegetación. A continuación, junto a una palmera, un hipopótamo está devorando a un cocodrilo. En la orilla, un pigmeo que parece sostener en su mano izquierda una caña de pescar y en su mano derecha un objeto que no distinguimos observa la escena. Al fondo, se distinguen dos construcciones de carácter rústico, realizadas de materiales perecederos, mientras que, en primer plano, un cercado que rodea un espacio ajardinado presenta dos estructuras turriiformes de planta cuadrangular unidas por una especie de galería. La situada más lejos del espectador está rematada por almenas y la más cercana presenta un segundo piso. Junto a la entrada de ésta última, un personaje, que parece estar vestido, da de comer a un ave. A continuación, un pigmeo desnudo, que porta en ambas manos las características varillas cruzadas, defeca mientras está subido a un gran <i>dolium</i>. Acercándose a él, otro pigmeo, vestido con un <i>subligaculum</i>, porta lo que parece una lanza en su mano derecha y en su mano izquierda lo que parece una tela. Finalmente, a lomos de un cocodrilo que nada en el río, un último personaje sostiene en ambas manos dos pares de varillas cruzadas. Cierra la escena un paisaje rocoso poblado por árboles.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 131-132, nº 53); IV estilo (según PPM); 65-70 d. C. (según Whitehouse, 1988: 160-161).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Blake, M. E., 1930: “The Pavements of the Roman Buildings of the Republic and Early Empire”, <i>Memoirs of the American Academy in Rome</i>, 8, pp. 36-39, 71. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W18. - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici romano-campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden, p. 87 n. 234. 	

- De Vos, A. y De Vos, M., 1982: *Pompei, Ercolano, Stabia*. Laterza, Roma-Bari, pp. 28-32.
- Fiorelli, G., 1860-1864: *Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit. Vol. I-III*. Nápoles. Vol. I, pp. 191, 203-211; Vol. II, pp. 9, 69; Vol. III, pp. 9-16; H, 266, 395, 1324.
- Fiorelli, G., 1875: *Descrizione di Pompei*. Nápoles, pp. 237-241.
- Helbig, W., 1868: *Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens*. Breitkopf und Härtel, Leipzig, p. 1544.
- Laidlaw, A., 1985: *The First Style in Pompeii: Painting and Architecture*. L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 309-310.
- La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: *Guida archeologica di Pompei*. Mondadori, Milán, pp. 97-101.
- Maiuri, A., 1942: *L'ultima fase edilizia di Pompei*. Istituto di Studi Romani, Roma, pp. 63-64.
- Maiuri, A., 1954: "Gineceo e «Hospitium» nella Casa pompeiana", *Atti dell'Accademia dei Lincei, s. VIII, Memorie della classe di scienze morali, storiche e filosofiche* 5, pp. 121-149.
- Mau, A., 1879: *Pompejanische Beiträge*. Druck und Verlag von G. Reimer, Berlín, pp. 93-116.
- Mau, A., 1882: *Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji*. Druck und Verlag von G. Reimer, Berlín, pp. 59-60.
- Mau, A., 1908: *Pompeji in Leben und Kunst*. W. Engelmann, Leipzig, pp. 76-86.
- Mazois, F., 1824-1838: *Les ruines de Pompéi, vol. I-IV*. París, vol. IV, pp. 37-44, tavv. 16-23.
- Nissen, H., 1877: *Pompejanische Studien zur Städtekunde des Altertums*. Druck U. Verlag, Leipzig, pp. 213-232.
- Overbeck, J., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt*. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 96-104.
- Pernice, E., 1932: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, V. Hellenistische Tische, Zisternenmündungen, Beckenuntersätze, Altäre und Truhen*. De Gruyter, Berlín.
- Sandoz, M., 1981: *Pompéi. Travaux et envois des architectes français au 19e siècle. Catalogue de l'exposition à l'École nationale supérieure des beaux-arts, à Paris, et à l'Institut français de Naples en 1981*. Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, París, pp. 85 y 111-112.
- PPM, vol. VII, pp. 286-304.
- Reinach, S., 1922: *Répertoire des peintures grecs et romaines*. E. Leroux, París.
- Rostovtzeff, M. I., 1911: "Die hellenistisch-römische Architekturlandschaft", en: *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, 26, pp. 1-186.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 192-193.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 53, pp. 131-132.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 160-161.

22. Pompeya, Casa del Banchiere o della Regina d'Inghilterra (VII 14, 5)

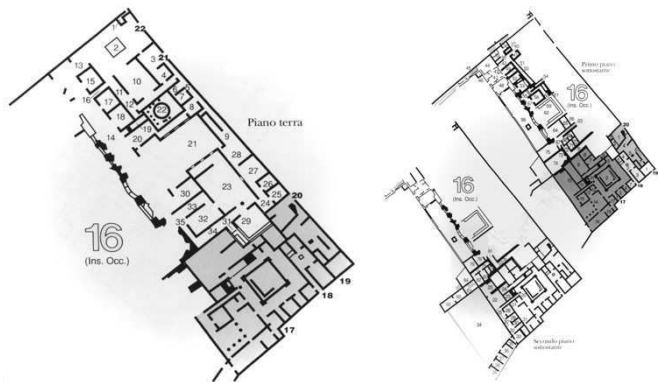
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	Casa del Banchiere o della Regina d'Inghilterra (VII 14, 5)
Estancia	triclinio, pared norte
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la Casa del Banchiere o della Regina d'Inghilterra (VII 14, 5) de Pompeya (PPM, vol. VII: 663).</p>
Descripción de la estructura	<p>El nombre responde a la visita que realizó Adelaide de Sajonia Meiningen, viuda de Guillermo IV, el 13 de marzo de 1841. También se ha llamado “Casa del Banquero” por la pintura del <i>ala</i> (6) en la que aparece representado un saco de monedas de oro, plata y bronce, asociado a una <i>tabula scriptoria</i> y a un pergamino sellado. Fue excavada entre 1839 y 1841. Aunque las paredes fueron redecoradas en III y IV estilo, los pavimentos, especialmente los de las estancias (9) y (10), situadas a la izquierda del atrio, pertenecen a la primera mitad del siglo I a. C. La organización planimétrica, sobre todo en lo que respecta a la parte posterior de la casa, es el resultado de la adaptación funcional del plano original. El largo vestíbulo, está dividido en porche (1) y en <i>faux</i> (2). En torno al atrio (3) –en cuyo ángulo suroeste destaca el larario–, se localizan los <i>oeci</i> (4) y (10) y los <i>cubicula</i> (5) y (9), así como el cubículo (26). Desde el atrio se accede directamente al ambulatorio, donde se abren el <i>oecus</i> (12), el <i>viridarium</i> (13) y, en la zona oeste, los ambientes dedicados a la curtiduría. En el ángulo suroeste de la casa se encuentra un grupo de ambientes utilizados como <i>cubicula</i> (17) y (25-26), la cocina (19) y habitaciones destinadas al servicio (22-23).</p>

	<p>La decoración pictórica estaba ya en condiciones deplorables cuando se excavó el complejo. Breton (1855: 333-334) y Schulz (1841: 122-124), en sus descripciones, distinguen en el vestíbulo una “decoración de animales pintados sobre fondo rojo oscuro similar a la de las paredes del Templo de Isis”. Los restos conservados en los ambientes (9), (10) y (12) son de una fase claudio-neroniana del IV estilo. G. Abbate documenta los diseños de las pinturas del cubículo (26) –paisajes con naturalezas muertas– y de los ambientes (25) y (17) –la pared del fondo del <i>viridarium</i> presentaba una gran escena de caza de jabalí–.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista general del triclinio de la <i>Casa del Banchiere o della Regina d'Inghilterra</i> (VII 14, 5) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei)</p>
Descripción de la estancia	<p>Según Fiorelli (1875: 300-302) en el triclinio (12) existían pinturas mitológicas de Venus y Adonis y de Amor y Pan, que se han perdido y que debieron ocupar el centro de los paneles medios. En la actualidad la pared solamente permite comprobar la existencia de un zócalo de color rojizo en el que se reconoce la figura de un Hermes alado y la zona media articulada en un panel central y dos laterales, separados por interpaneles con perspectivas arquitectónicas; es bajo los paneles laterales donde se observa la existencia de los compartimentos en los que debían estar representadas las escenas nilóticas.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	perdidas
	Imagen

<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	 <p>Fig. 3. Estado actual de las pinturas (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>Fiorelli en 1875 (301) afirma que el podio de este ambiente se “adornaba con dos pinturas que ahora ya no existen, compuestas por varias figuras de pigmeos, pescadores, cuadrúpedos y genios alados en forma de Hermes”. Del cuadro conocemos el tema: Venus y Adonis en presencia de Dioniso y de Sileno, pero la inexistencia de restos arqueológicos o reproducciones impide su relación con el paisaje nilótico. En los paneles púrpura del zócalo se reconoce la forma de un Hermes alado; mientras que las predelas subyacentes a los paneles laterales de la zona media podrían haber albergado escenas de lucha de pigmeos.</p>
<p>Cronología</p>	<p>Probablemente IV estilo (según PPM)</p>
<p>Bibliografía</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Blake, M. E., 1930: “The pavements of the roman buildings of the Republic and Early Empire”, <i>Memoirs of the American Academy in Rome</i>, Vol. 8, pp. 7-159. - Boyce, G. K., 1937: “Corpus of the Lararia of Pompeii”, <i>Memoirs of the American Academy in Rome</i>, 14, pp. 326 a-b. - Breton, E., 1855: <i>Pompeia décrite e dessinée</i>. Gide et J. Baudry, París, pp. 333-334. - Fiorelli, G., 1875: <i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, pp. 300-302. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, pp. 134, 341, 405, 1221, 1536b, 1727. - Mau, A., 1879: <i>Pompejanische Beiträge</i>. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 49. - Nissen, H., 1877: <i>Pompejanische Studien zur Städtekunde des Altertums</i>. Druck U. Verlag, Leipzig, pp. 442-443. - Pernice, E., 1938: <i>Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken</i>. De Gruyter, Berlín, p. 47. 	

- PPM, vol. VII, pp. 663-683.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlin, p. 204.
- Schulz, E. G., 1841: "Scavi: Rapporto sugli scavi pompejani negli ultimi due anni 1839-1841. (Continuazione e fine)", *Bullettino dell'Istituto di corrispondenza archeologia*, 9, pp. 113- 124

23. Pompeya, *Casa di Ma. Castricius* (VII 16 (*Ins. Occ.*), 17)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa di Ma. Castricius</i> (VII 16 (<i>Ins. Occ.</i>), 17)
Estancia	jardín, pared norte
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa di Ma. Castricius</i> (VII 16 (<i>Ins. Occ.</i>), 17) de Pompeya (PPM, vol. VII: 887-888).</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa colinda con la de <i>M. Fabius Rufus</i> y actualmente están unidas, pero se analizan por separado porque los dos complejos, probablemente, al menos, durante el último período, permanecieron separados.</p> <p>Junto con la <i>Casa del Bracciale d'Oro</i> y la <i>Casa de Fabius Rufus</i>, ocupa la mayor parte de la <i>Insula Occidentalis</i> desde la <i>Via delle Terme</i> hasta el <i>Vico dei Soprastanti</i>. El nivel del jardín de la vivienda que nos ocupa se organiza en torno a un ala de habitaciones situadas en el extremo meridional y en torno a un muro que separa este jardín del de la Casa de <i>Fabius Rufus</i> en el extremo septentrional.</p> <p>Desde el jardín, mediante una rampa interna, se asciende hasta el primer piso, que comprende dos grandes sectores: grandes salas de recepción (habitaciones 22-25) decoradas con suelos de mosaico y coloridas pinturas murales y un pasillo que conecta con una serie de pequeñas estancias (habitaciones 26, 28-30) y un complejo termal privado (habitaciones 32-33). Las termas, cuyos suelos están decorados con mosaicos en blanco y negro y las paredes y techos con frescos, presentan la siguiente estructura: <i>tepidarium</i>, <i>caldarium</i> y <i>praefurnium</i>. El ala situada en el área meridional del jardín posee un primer piso, pero no está conectado con el edificio principal. En la zona central del primer piso se proporciona acceso al nivel del jardín a través de una rampa (habitación 27) y al tercer piso por medio de un pasillo y unas escaleras de mampostería (habitación 21).</p>



	<p>El segundo piso se caracteriza por los dos peristilos: el central (habitación 2) está rodeado por otras estancias (habitaciones 1, 3-12) y el segundo patio, con vistas al borde de la ciudad, presenta una gran habitación a cada lado (estancias 14-16). En el área oriental del peristilo principal se localizan una serie de pequeñas e irregulares estancias (d-o) que presentan su propia salida al <i>Vico dei Soprastanti</i>, así como una escalera que da acceso al tercer piso.</p> <p>La mayor parte del tercer piso de la vivienda se ha perdido. Dos escaleras conectaban éste con la tercera planta. La escalera situada en la sección oriental del edificio daba acceso a una serie de habitaciones irregulares que probablemente tuvieron uso comercial o de almacenaje. La otra escalera, situada cerca del centro de la vivienda, conectaba el cuarto piso con la zona septentrional del peristilo central.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista del jardín de la Casa di Ma. Castricius (VII 16 (Ins. Occ.), 17) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>En la planta calle en la zona oeste de la vivienda había dos jardines. El situado en el sur y más pequeño de los dos, presenta una representación de pigmeos en su muro norte. El jardín sufrió graves daños y se llenó de escombros en 1974 pero, en la zona sur, se han encontrado cavidades radiculares dispuestas informalmente en hileras, lo que sugiere que, al menos en los últimos años de vida de la ciudad, este área fue un viñado.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	 <p>Fig. 3. Friso nilótico (fotografía cortesía de Mario Grimaldi).</p>



Fig. 4. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 495).



Fig. 5. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 496).



Fig. 6. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 496).



Fig. 7. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 497).



Fig. 8. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 497).



Fig. 9. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 498).



Fig. 10. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 498).



Fig. 11. Detalle del friso nilótico (Variale, 2006: 499).



Fig. 12. Detalle del friso nilótico (Varialle, 2006: 500).



Fig. 13. Detalle del friso nilótico (Varialle, 2006: 500).



Fig. 14. Detalle del friso nilótico (Varialle, 2006: 501).

Descripción

Sobre la pared norte se desarrolla un friso en dos registros, en parte destruido. En la base del registro inferior, en el que aparece representada una escena de atletas y *pugili*, en una perspectiva columnada que pretende emular una palestra, se desarrolla la actividad que se ha interpretado como complemento al cercano recinto termal. En el registro superior del friso se representa una escena de temática nilótica, que pasamos a describir a continuación.


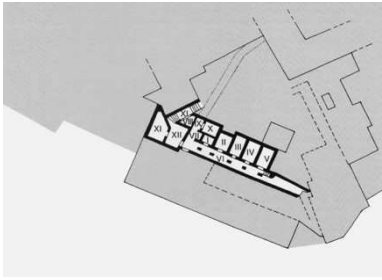

El extremo izquierdo del friso se ha perdido prácticamente en su totalidad, por lo que apenas distinguimos trazos de la pintura. Aun así, podemos aventurar que, en primer término y debido a la longitud del cuerpo del animal, aparece la representación de un cocodrilo. A continuación, siguiendo


	<p>la descripción que proporciona Versluys (2002: 132-134), aparece representado un cuadrúpedo que no podemos identificar con su cabeza inclinada hacia el suelo junto a lo que podría ser el tercio inferior del tronco de un personaje. A la derecha, puede distinguirse vagamente un grupo de edificaciones y un tramo de escaleras que parecen conducir a una entrada. Sigue un paisaje rocoso con vegetación y, tras un fragmento que se ha perdido, aparece la parte frontal de un león, seguida de un árbol sin hojas. A continuación, y siguiendo la descripción proporcionada por Varriale (2006: vol. I, 491), entre palmeras y edificios, se distingue la figura de un hipopótamo bebiendo. Próximo a éste y junto a una gran roca –sobre la que descansa un simio en cuclillas–, aparece una hiena. A continuación, se distingue el tercio inferior del cuerpo de un personaje que se enfrenta a un animal –probablemente un hipopótamo– mientras otro entra en una edificación de material perecedero. Seguidamente, aparece un grupo de figuras entre las que se distingue a un cocodrilo que devora a un personaje ante la aterrorizada mirada de otro que levanta las manos. Posteriormente, encontramos un santuario en el que aparece la imagen de una divinidad sedente (probablemente Anubis) frente al que dos contendientes se enfrentan, equipados con escudos –entre el contendiente del registro inferior destaca la figura de una tortuga que avanza apoyando el peso de su cuerpo sobre sus patas traseras–. A continuación, se distingue en la zona superior un grupo de ánades y un simio en cuclillas, mientras que en la zona inferior una figura ataca con una piedra a un hipopótamo para ayudar a otra que, detrás del animal, huye. Por último, un perro se enfrenta a un enorme cocodrilo que sale del agua. En el extremo derecho de la escena se aprecia la representación de una ciudad en la que destacan los impotentes edificios con torres.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 132-134, nº 54); II estilo (según PPM).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 109 (n. 167), 123-124 (n. 220), 202-203, 238 (n. 47), 360-361 y 372-373. - Benefiel, R. R., 2010: “Dialogues of Ancient Graffiti in the House of Maius Castricius in Pompeii”, <i>American Journal of Archaeology</i>, Vol. 114, nº 1, pp. 59-101. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: <i>Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III</i>, Roma, pp. 244-253. - Cerulli Irelli, M. G., 1981: “Le case di M. Fabio Rufo e di C. Giulio Polibio”, en: Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F. <i>Pompei 1748-1980. I Tempi della documentazione. Catalogo della mostra</i>, Roma. Multigrafica, Roma, pp. 22-31. 	

- De Vos, M., 1980: *L'egittomania in pitture e mosaici Romano-Campani della prima età imperiale*. Brill, Leiden-Boston, 87 n. 237.
- Fabbricotti, E., 1976: "I bagni nelle prime ville romane", *Cronache Pompeiane*, 2, pp. 86-87.
- Jashemski, W. F., 1993: *The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II*. New Rochelle, Nueva York, p. 204, n° 405.
- Kockel, V., 1986: "Funde und Forschungen in den Vesuvstädten, II", *Archäologischer Anzeiger*, pp. 495-571.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy*. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, cap. III n. 23.
- PPM, vol. VII, pp. 887-946.
- Tammisto, A., 1997: *Birds in Mosaics: A Study on representation of Birds in Hellenistic and Romano-Campanian Tessellated Mosaics to the Early Augustan Age*. Institutum Romanum Finlandiae, Roma, nota 292 (identificazione degli animali di [34]).
- Varriale, I., 2006: "VIII 16 *Insula Occidentalis* 17. Casa di Maius Castricius", en: Aoyagi, M. y Pappalardo, U. *Pompei (Regiones VI-VII) Insula Occidentalis*. Valtrend Editore, Nápoles, Vol. I, pp. 421-491.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 54, pp. 132-134.



24. Pompeya, *Complejo a sei piani delle Terme del Sarno* (VIII 2, 17-21)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Complejo a sei piani delle Terme del Sarno</i> (VIII 2, 17-21)
Estancia	Borde de la piscina del <i>frigidarium</i> , paredes norte, suroeste y este
Planimetría	
	<p>Fig. 1. Plano del complejo (PPM, vol. VIII: 94)</p> 
	<p>Fig. 2. Plano del nivel -1 (PPM, vol. VIII: 94)</p> 
	<p>Fig. 3. Plano del nivel -2 (PPM, vol. VIII: 95)</p>

<p>Descripción de la estructura</p>	<p>Este edificio termal forma parte de un gran complejo edilicio excavado a finales del siglo XIX, dividido en distintos núcleos que se distribuyen en cinco niveles interconectados y que comprenden sectores de hábitat y de servicios-</p> <p>La planta baja contaba con tres grandes sectores de hábitat. En el nivel -1 era una zona de servicio que incluía tanques de agua (II, III, X) y tres estancias (I, IV, V), probablemente utilizadas como depósitos y áreas de alojamiento para esclavos.</p> <p>El piso -2 tenía función residencial y consiste en tres “apartamentos” panorámicos, conectados unos a otros mediante un criptopórtico (1), incluyendo habitaciones de reposo con vistas al mar y estancias de servicio.</p> <p>Las Termas del Sarno, abastecidas por el acueducto <i>Sernius</i>, se situaban en el nivel -3. Esta planta estaba iluminada por ventanas que se abrían en la fachada meridional. Los baños (ca. 160 m²) contaban con vestíbulo (5), <i>apodyterium</i> (8), <i>tepidarium</i> (9) y <i>caldarium</i> (9^a), separados sólo por un arco, detrás del que estaba el <i>praefurnium</i> (6) y <i>frigidarium</i> dividido en dos habitaciones (7-7^a) –la primera con piscina y la segunda conducía al corredor (2) y a las pequeñas estancias citadas–. La función específica de estos pequeños <i>cubicula</i> sigue siendo desconocida porque el material que actualmente se almacena allí no permite su estudio.</p> <p>Una estrecha escalera de servicio daba acceso al nivel -4, que incluía la presencia de estancias de diferentes tamaños (11, 12, 18-20), probablemente destinadas a almacenaje. Esta planta contaba con una fachada externa articulada con 13 grandes nichos; de los cuales sólo los seis más occidentales estaban provistos de ventanas que iluminaban las habitaciones. Debe subrayarse que, en este nivel, en la estancia (14) encontramos una puerta que conducía directamente al exterior de la ciudad mediante un sistema que todavía no se ha podido reconstruir (probablemente una rampa).</p>
<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 4. Reconstrucción de cómo sería la decoración del <i>frigidarium</i> de las Termas del Sarno (VIII 2, 17-21) de Pompeya (Salvadori <i>et al.</i>, 2019, en prensa).</p>


<p>Descripción de la estancia</p>	<p>La cubierta abovedada del <i>frigidarium</i> combina los casetones de estuco en relieve con los cuadros pintados, de los que solo se conservan fragmentos in situ que, sin embargo, han permitido al equipo de la Universidad de Padova la reconstrucción de la espléndida decoración, en la que destacan las escenas del rapto de Hylas realizadas en estuco.</p> <p>Las paredes presentan una decoración mucho más sencilla en la que, sobre un zócalo negro con decoración de macizos vegetales, se dispone la zona media articulada en paneles anchos rojos e interpaneles con arquitecturas ficticias. La pared norte, en la que se dispone la bañera, está coronada por una luneta estucada presidida por la representación del río Sarno, que ha dado el nombre al edificio termal. Bajo los paneles rojos y bordeando la bañera se desarrolla el friso con las escenas nilóticas.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
<p>Escena nilótica, pared norte (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p> <div data-bbox="715 947 1225 1704">  </div> <p>Fig. 5. Estado actual de la pintura de la pared norte (fotografía de la autora).</p>



Fig. 6. Detalle de la pintura (fotografía de la autora).

Descripción

En la pared de fondo se observa una gran isla situada en el centro del río Nilo, unida a la orilla opuesta mediante un puente. En este flujo de agua se observan dos ánades nadando, mientras que un ibis, más a la derecha, aparece dispuesto de pie sobre el agua (lógicamente, estamos ante una reconstrucción de la imagen original y nos parece más apropiado que el ave se localizara en origen apoyado en la orilla). Del mismo modo, en el extremo derecho de la masa de agua se distingue una embarcación que, debido a la calidad de la imagen no podemos identificar. Todos los bordes de las orillas están recubiertos de vegetación, consistente en lotos, juncos, palmeras y, posiblemente, sicomoros. En el extremo izquierdo de la imagen, junto a una palmera, se erigen dos edificaciones. En primer plano, aparece una construcción turriforme almenada, con pérgola que cubre la puerta. Adosada a ella aparece un edificio de planta cuadrangular con cubierta a dos aguas y cuya coloración podría indicarnos que está realizado en material perecedero. Junto a la puerta se disponen dos personajes aparentemente desnudos y cubiertos con una cápsula de *nelumbo*, que avanzan hacia un ibis –situado entre ambos personajes–. El centro de la escena está ocupado por tres palmeras que enmarcan otros dos edificios; en este caso ambos aparentemente rústicos: una caseta de planta cuadrangular y techumbre a dos aguas y puertas en ambas paredes visibles, y una torre circular con cubierta de paja. A continuación, destaca otra construcción turriforme almenada –que, debido a su estructura trapezoidal, se asemeja a los característicos pilonos egipcios– con un cercado que envuelve un jardín densamente poblado por altos árboles. De la palmera ubicada al lado de esta última torre parte un gran *velum* que se sujeta en la palmera ubicada en el lado opuesto. En la puerta de la torre aparece un tercer enano desnudo con el mismo tocado que los anteriores.

**Escena nilótica, pared
suroeste**

Imagen

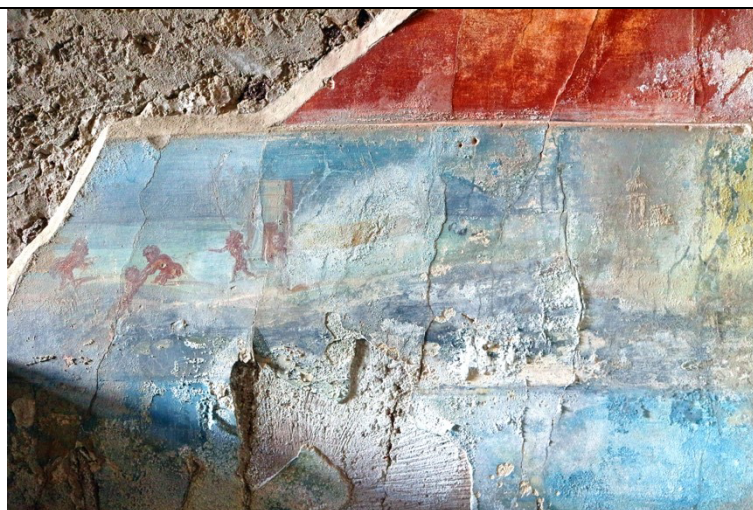


Fig. 7. Estado actual de la pintura de la pared suroeste (fotografía de la autora).



Fig. 8. Reconstrucción de la pintura (Salvadori *et al.*, 2019, en prensa).

Descripción	
Escena nilótica, pared este	<p>en el extremo izquierdo de la escena se distingue la figura de un anciano desnudo encorvado cargado con un saco y sosteniendo una rama con su mano derecha. A continuación, un pigmeo está siendo rescatado de las aguas por dos compañeros. Uno de ellos, orina o defeca a causa del esfuerzo de tirar de los brazos del compañero atascado mientras, a su vez, es ayudado por un segundo personaje que lo asegura con una cuerda –de la que se observa perfectamente la lazada– que ha atado a una palmera cercana. Un quinto personaje, cuya vestimenta nos resulta ciertamente curiosa (puesto que presenta la zona inferior de su cuerpo desnuda en tanto que brazos y torso parecen cubiertos por una tela¹) observa la imagen situado en la orilla. Tras esta escena se erige la característica construcción turriforme de estructura trapezoidal junto a la que crecen varias palmeras y que presenta un cercado que rodea un jardín. El extremo derecho de la escena está ocupado por una estructura rústica circular con cubierta de paja. Junto a la orilla se distinguen dos ibis.</p>
	Imagen

¹ A pesar de que Koloski Ostrow (1990: 75) considera que esta figura está tocada por un casco, tras analizar la imagen, a nuestro parecer, únicamente se puede distinguir una diadema que deja entrever el cabello oscuro y rizado del personaje.






Fig. 9. Estado actual de la pintura del muro este (fotografía de la autora).

	Descripción
	A pesar de que el friso nilótico bordeaba toda la zona superior de la piscina, actualmente se ha perdido en la pared este y resulta completamente imposible realizar ningún tipo de descripción.
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 134-136, nº 55); IV estilo (según PPM); 65-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 161-162); 45-79 d. C. (según Ioppolo, 1992: 12).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Bernardi, L.; Busana, M. S.; Centola, V.; Marson, C. y Sbrogiò, L., 2019: “The Sarno Baths, Pompeii: Architecture development and 3D reconstruction”, <i>Journal of Cultural Heritage</i> XXX (2019), en prensa: https://doi.org/10.1016/j.culher.2019.04.011 - Beyen, H. G., 1938-1960: <i>Die pompejanische Wanddekoration vom zweiten bis zum vierten Stil. Vol. I</i>. Gravenhage, p. 123, fig. 42d; p. 299, fig. 147. - Blake, M. E., 1930: “The pavements of the roman buildings of the Republic and Early Empire”, en: <i>Memoirs of the American Academy in Rome</i>, Vol. 8, pp. 7-159. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: <i>Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III</i>, Roma, pp. 292-296. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W20. - Gusman, P. y Collignon, M., 1899: Pompei. <i>La ville, les moeurs, les arts: ouvrage orné de 600 dessins dans le texte et de 32 aquarelles de l'auteur</i>. L.-H. May, París, p. 322. - Ioppolo, G., 1992: <i>Le terme del Sarno a Pompei. Iter di un'analisi per la conoscenza, il restauro e la protezione sismica del monumento</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma. - Koloski Ostrow, A. O., 1990: <i>The Sarno Bath Complex</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 118 y ss., sv. 22. - Ling, R., 1979: “Hylas in pompeian art”, <i>Mélanges de l'école française de Rome</i>, 91-2, pp. 773-816, tav. 5. 	

- Maiuri, A., 1942: *L'ultima fase edilizia di Pompei*. Istituto di Studi Romani, Roma, p. 140.
- Mielsch, H., 1975: "Römische Stuckreliefs", *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, Supl. 21, pp. 35-37, 125, Cat. 26.
- Moormann E. M., 1988: *La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica*. Van Gorcum, Assen, Cat. 265/1-3.
- V. V. A. A., 1889: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 278-279.
- V. V. A. A., 1890: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 165, 192-193, 221, 242, 290-292; 327.
- V. V. A. A., 1893: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 35-46.
- Pernice, E., 1938: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken*. De Gruyter, Berlín, p. 115.
- PPM, vol. VIII, pp. 94-135.
- V. V. A. A., 1890: *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, pp. 111-138.
- V. V. A. A., 1891: *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung*, pp. 116-123.
- Salvadori, M. y Sbrolli, C., 2018: "Repertorio e scelte figurative di una "bottega" di pittori a Pompei: il caso del frigidario delle Terme del Sarno", en: Cavalieri, M. y Boschetti, C. (A cura di). *Multa per Aequora. Il Polisemico significato della moderna ricerca archeologica. Omaggio a Sara Santoro*. Presses Universitaires de Louvain, Bruselas, pp. 527-545.
- Salvadori, M.; Boschetti, C.; Baronio, P. y Sbrolli, C., 2019: "Integrated methods for reconstructing the decoration and production process of the frigidarium wall-paintings, at the Sarno Baths, Pompeii", *Journal of Cultural Heritage*, en prensa: <https://doi.org/10.1016/j.culher.2019.04.020>.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 211-214.
- Schefold, K., 1962: *Vergessenes Pompeji: unveröffentlichte Bilder römischer Wanddekorationen in geschichtlicher Folge herausgegeben*. Verlag, Bern-München, p. 118.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 55, pp. 134-136.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 161-162.

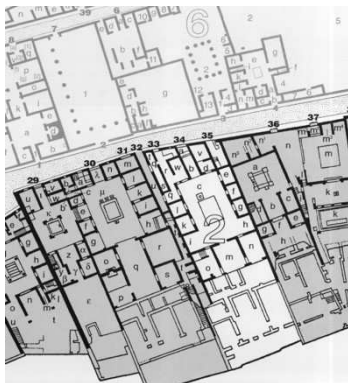

25. Pompeya, *Casa con ninfeo* (VIII 2, 28)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa con ninfeo</i> (VIII 2, 28)
Estancia	Ninfeo del <i>triclinum</i> , pared norte
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la planta calle de la <i>Casa con ninfeo</i> (VIII 2, 28) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 226-227).</p>  <p>Fig. 2. Plano de la planta -1 de la <i>Casa con ninfeo</i> (VIII 2, 28) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 226-227).</p>
Descripción de la estructura	<p>La pequeña vivienda sigue siendo reconocible, a pesar de las modificaciones, realizadas sobre todo en el ángulo noreste, donde se ubican las habitaciones del servicio y la escalera que da acceso a la planta superior. Los restos de pintura y de pavimentos del I estilo que decoran el tablino (n), el pavimento, el vestíbulo (b) y las <i>alae</i> (q) y (h) confirman que la casa remonta a finales del siglo II a. C.</p> <p>La <i>domus</i> se distribuye en torno a un atrio toscano; las estancias (s, g y o) se han interpretado como triclinios; son <i>cubicula</i> los vanos (i y l) y <i>alae</i> los identificados con las letras (h y q). A través de la <i>faux</i> (m) se accedía a la terraza (t), y la escalera (u) permite descender al</p>

	piso inferior, donde se ubica el ninfeo. Esta estructura subterránea, poco frecuente en la ciudad, data de época claudio-neroniana y responde a las exigencias del lujo más que a la necesidad funcional.
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 3. Imagen del <i>ninfeo</i> del <i>triclinum</i> de la <i>Casa con Ninfeo</i> (VIII 2, 28) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>El pavimento del ninfeo consiste en losas de toba separadas por tiras de mármol y la bóveda revestida de caliza del Sarno, emulando de esa forma la cubierta de una cueva; en la pared norte se ubica el nicho desde donde caía la cascada de agua que se recogía en un estanque, cuyas paredes externas estaban decoradas con las escenas nilóticas que no se conservan en la actualidad.</p> <p>En conjunto, se pretendía evocar la fertilidad del Nilo, cuya crecida surgía desde las montañas del Alto Egipto y llegaba hasta el Delta.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	perdida
Escena nilótica (0,26 x 0,23)	Imagen
	No se ha conservado imagen
	Descripción
	En el lado externo del podio se representaba una escena nilótica. A pesar de que ya en el momento de la excavación de la vivienda, apenas se conservaba la pintura, Mau (1888: 187) distinguía una serpiente con <i>ureus</i> , un ánade y diferentes tipos de edificaciones. De acuerdo con Sogliano (1888: 512), también aparecían pigmeos en “actitud obscena”.
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 136-137, nº 56); época claudio-neroniana (según PPM); 60 d. C. (según Whitehouse, 1988: 161-162).
Bibliografía	

- Barrett, C. E., 2019: *Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens*. Oxford University Press, Oxford, pp. 203 (n.74), 204 (n. 75), 362-363 y 372-373.
- Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: *Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III*, Roma, pp. 309-310.
- Ippel, A., 1931: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung*, p. 294.
- Maiuri, A., 1942: *L'ultima fase edilizia di Pompei*. Istituto di Studi Romani, Roma, p. 141.
- Mau, A., 1888: "Scavi di Pompei 1886-88", *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung*, pp. 181-189.
- Neuerburg, N., 1965: *L'architettura delle fontane e dei ninfei nell'Italia antica*. G. Macchiaroli, Nápoles, 1965, p. 131, n. 35.
- V. V. A. A., 1887: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 40-41 y 242-243.
- V. V. A. A., 1888: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 509-512.
- Pernice, E. E., 1938: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken*. De Gruyter, Berlín, p. 72.
- PPM, vol. VIII, pp. 226-240.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, p. 216.
- Sogliano, A., 1888: "Degli edificio recentemente scoperti e degli oggetti raccolti negli scavi dal dicembre 1887 al giugno", *Notizie degli Scavi di Antichità*, p. 512.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 56, pp. 136-137.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 162-163.

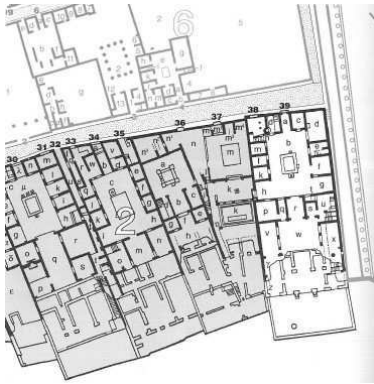
26. Pompeya, *Casa delle Colombe a Mosaico* (VIII 2, 34-35)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa delle Colombe a Mosaico</i> (VIII 2, 34-35)
Estancia	terraza, parapeto de la fuente
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la planta calle de la <i>Casa delle Colombe a Mosaico</i> (VIII 2, 34-35) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 264-265).</p>  <p>Fig. 2. Plano de la planta superior de la <i>Casa delle Colombe a Mosaico</i> (VIII 2, 34-35) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 264-265).</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa, debe su nombre al célebre emblema de <i>opus vermiculatum</i>, hallado en el triclinio (n) y protagonizado por palomas bebiendo de un recipiente trípode.</p> <p>Se construyó en época samnítica, como atestigua tanto la planta primitiva como la decoración. Las estancias se disponen en torno al atrio; en los lados oriental y occidental los <i>cubicula</i> y las <i>alae</i>; en el lado el tablino central flanqueado por dos triclinios.</p> <p>En la parte meridional de la casa se dispone un piso inferior, accesible, de forma independiente, a través de la puerta del número 32 y de la rampa (u), en el que se disponen salas de estar y una amplia terraza</p>

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 3. Vista general de la terraza de la <i>Casa delle Colombe a Mosaico</i> (VIII 2, 34-35) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>En el ángulo noroeste de la terraza se ubica un hogar, muy útil en este lugar, alejado de la cocina, para conservar calientes las viandas cuando se comía en las estancias (O y X). En el extremo opuesto se sitúa un estanque de forma semicircular que queda encerrado por un murete, que actúa de parapeto, dispuesto paralelo al muro sur hasta los márgenes de la terraza y es este muro el que estuvo decorado por la escena nilótica, tal y como lo describe A. Mau (1886: 155); según V. Sampaolo (PPM) con las reformas llevadas a cabo tras el terremoto del año 62 d. C., se construye una fuente, cuyo parapeto fue el que se decoró con las citadas pinturas.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>perdidas</p>
<p>Escena nilótica (según A. Mau, en el año 1886 se conservaba un fragmento de 0,38 x 2,95 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	<p>No se ha conservado imagen</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>Dado que las pinturas se han perdido en la actualidad y nos existe constancia gráfica, seguimos la descripción realizada por A. Mau (1886: 141-157) tras su descubrimiento. En el extremo izquierdo aparece representado un cocodrilo contra el que se dirige un pigmeo armado con escudo y lanza. Detrás del personaje camina un ave acuática. Más a la derecha se dispone una cabaña circular entre dos edificaciones cuadradas. A continuación, aparece una pigmea que, sosteniendo una cesta con el brazo izquierdo, extiende ambas manos hacia la derecha y no está clara la escena que está mirando. Por la izquierda se acerca un hipopótamo y finalmente en el extremo derecho de la escena se observan plantas.</p>

Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 137, nº 57); realizadas tras el terremoto del año 62 d. C. (según PPM); 62-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 163).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp.362-363 y 372-373. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W21. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, p. 209. - Mau, A., 1886: “Scavi di Pompei 1884-1885”, <i>Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung</i>, 1, pp. 141-157. - PPM, vol. VIII, pp. 264-290. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 217. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 57, p. 137. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 163. 	

27. Pompeya, *Casa dell' Imperatore Giuseppe II* (VIII 2, 38-39)


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dell'Imperatore Giuseppe II</i> (VIII 2, 38-39)
Estancia	<i>tablinum</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dell'Imperatore Giuseppe II</i> (VIII 2, 38-39) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 308)</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa debe el nombre del emperador de Austria José II que, invitado por su hermana María Carolina, esposa de Fernando IV de Borbón, la visitó el 6 de abril de 1769.</p> <p>Se trata de una gran vivienda organizada en tres niveles que conserva en la planta calle el diseño de casa samnítica, con un gran atrio (b) circundado por cubículos y <i>alae</i>, y al fondo el <i>tablinum</i>. En la disposición original, esta estancia se abría a un pequeño pórtico que daba acceso a una terraza inferior, que se amplió posteriormente con las habitaciones (v), (w) y (x). El primer piso subyacente tenía carácter residencial, en tanto que en el segundo presentaba un <i>balneum</i> completo.</p> <p>En los últimos años de vida de la vivienda, el atrio (b) y sus ambientes circundantes pudieron ser utilizados como zona común desde la que se accedía a los apartamentos situados en el piso superior y los antiguos cubículos y triclinios de la planta baja se convirtieron en almacenes.</p> <p>La decoración pictórica, actualmente muy mal conservada, no responde a patrones particularmente complejos.</p>

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista del tablino de la <i>Casa dell'Imperatore Giuseppe II</i> (VIII 2, 38-39) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>En la actualidad no se conserva la decoración, que ya estaba muy deteriorada en los años 50, tal y como expresa claramente Schefold (1957: 218-219). Es A. Mau quien ofrece una descripción pormenorizada tanto del pavimento, <i>opus tesellatum</i> blanco con bandas negras circundantes, como de la decoración parietal (Mau, 1887: 122-124). El autor reconoce que el zócalo con pedestales es de época anterior y lo relaciona con las pinturas del II estilo halladas en otras zonas de la casa. En la zona media, los paneles centrales son negros y los laterales rojos; en el panel central de la pared oeste el autor describe un cuadro con una escena en la que aparece el trípode y la estatua de Apolo, a la que se acercan personajes en actitud de adoración. En la pared oriental, Schefold identifica una escena de culto con el pilar icónico de Isis y la representación de la diosa, al que se acerca un hombre acompañado de un perro (Schefold, 1957: 218-219). De ambas escenas se conservan dibujos realizados por G. Discanno en el siglo XIX y conservados en los archivos del DAI (53.516)</p> <p>En los paneles laterales se describen representaciones de figuras volantes, silenos y ménades, según afirmación de Schefold.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>perdidas</p>
<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	<p>No se ha conservado imagen</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>Por lo que respecta a las representaciones nilóticas, Schefold (1957: 219) las ubica en el zócalo, en el que aparecen tres escenas, la central con una pelea entre</p>

	animales y en las laterales solamente se menciona la existencia de pigmeos. Por su parte, Mau (1887: 110-138) no define específicamente la ubicación de las pinturas, pero hay que tener en cuenta su afirmación de que el zócalo con pedestales era anterior y es posible que se situasen en la predela, como hemos visto en otras casas analizadas. Afirma que en los compartimentos centrales aparecen representaciones, muy deterioradas, de escenas de lucha entre animales y en los laterales, “representaciones de pigmeos, en parte obscenas, en parte insignificantes”.
Cronología	Schefold (1957: 218) las identifica como del III estilo
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Mau, A., 1887: “Scavi di pompeii 1885-86: Reg. 8. ins. 2 n. 38. 39: Casa di Giuseppe II”, <i>Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung</i>, 2, pp. 110-138. - PPM, vol. VIII, pp. 308-356. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 218. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 163-164. 	


28. Pompeya, *Casa del Medico* (VIII 5, 24)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa del Medico</i> (VIII 5, 24)
Estancia	Plúteo del peristilo, muros norte y oeste
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa del Medico</i> (VIII 5, 24) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 604).</p>
Descripción de la estructura	<p>Vivienda de planta irregular, constituida por un gran vestíbulo (a) abierto a la <i>Via dell'Abondanza</i>, flanqueado por una <i>taberna</i> con dos ingresos (nºs 25-26) y dos ambientes (c) y (d) con paredes sin decoración, al igual que las habitaciones (i) y (l), abiertas al peristilo (g). La poca decoración parietal existente se conserva en los triclinios (m) y (o) (de III estilo, pero, según Mau, de no muy buena calidad) y en el plúteo del peristilo (g), de donde proceden las pinturas nilóticas y otra, cuyos protagonistas son pigmeos, pero que narra el juicio de Salomón.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. A) Reconstrucción del peristilo de la <i>Casa del Medico</i> (VIII 5, 24) de Pompeya (Clarke, 2007: plate 4) y B) estado actual del mismo (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>El pequeño jardín, situado a la derecha del atrio, estaba cerrado en sus lados norte, este y oeste por un pórtico soportado por cuatro columnas y un pilar. En el interior del plúteo del mismo se localizaban las pinturas nilóticas.</p>

Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles
Escena nilótica del plúteo del muro norte del peristilo (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 113.195; 0,75 x 1,27 m.)	Imagen
	
	Descripción
	<p>Representación de una batalla entre pigmeos, hipopótamos y cocodrilos a orillas del Nilo. Entre dos islotes ocupados por edificaciones y entre la exuberante vegetación poblada por aves acuáticas, se representa la escena de lucha. En el extremo izquierdo de la imagen, en un primer plano, un pigmeo intenta repeler el ataque de un cocodrilo –que aparece representado con las fauces abiertas–, agitando los objetos que porta, que son poco reconocibles. En el fondo se distingue una construcción rústica compuesta por un edificio de planta cuadrangular con tejado a dos aguas adosado a una torre cilíndrica cercado por una pequeña valla, hacia la que se aproxima un ibis¹ volando. En el extremo opuesto tres pigmeos ayudan a un cuarto, que aparece montado sobre otro cocodrilo, a sacarlo del agua y llevarlo hacia la isleta principal. En esta extensión de tierra, sobre una plataforma a la que se accede a través de una escalinata, se erige un pequeño edículo –flanqueado por grandes recipientes dispuestos sobre podios elevados–, adosado a un edificio más alto de planta rectangular almenado, cuya entrada está flanqueada por dos esculturas colocadas sobre pedestales –parece que se trata de animales alados (quizá esfinges²)–. Detrás del complejo crece una exuberante vegetación. Más lejos, un hipopótamo, que está siendo golpeado con una lanza por un pigmeo que está sobre</p>

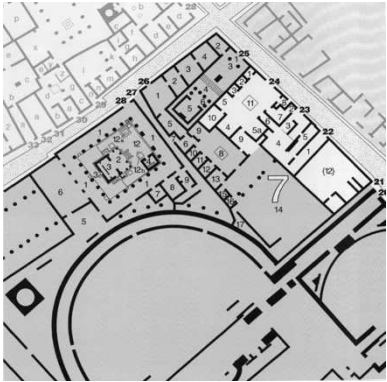

¹ Según Barrett (2019: 191) no se trata de un ibis, sino de una cigüeña negra.

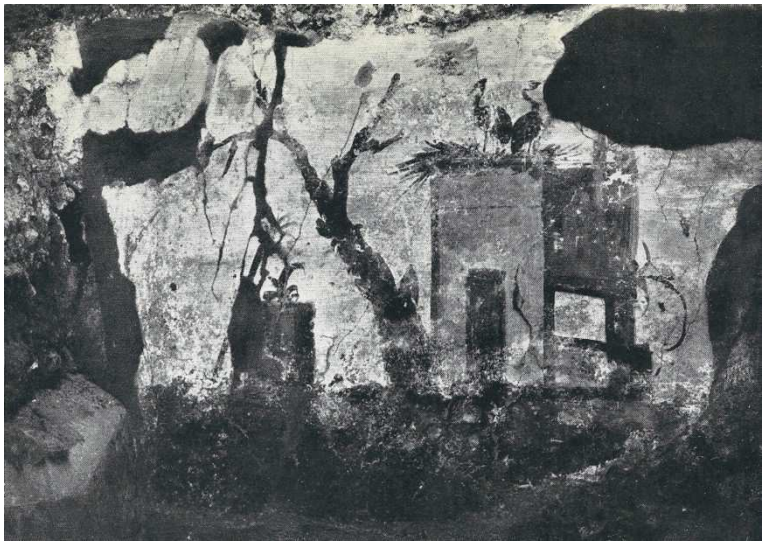
² Según Barrett (2019: 191), ambas esculturas presentan picos u hocicos, lo que hace imposible su identificación como esfinges. No obstante, podría tratarse de animales híbridos.

	<p>él, ha volcado la <i>horeia</i> en la que navegaban otros cuatro personajes y está devorando a uno de ellos. El compañero que todavía permanece a bordo levanta los brazos en un gesto de desesperación, el tercero se encuentra herido en el agua y el cuarto se aleja nadando, agarrándose a la rama de un sicomoro. Por último, se distingue una embarcación de vela cuadrada (galera helenística), ocupada por personajes de dimensiones aparentemente normales, que se dirige al “campo de batalla”. Cierra la imagen, en la parte superior la representación de un complejo porticado que se erige en la orilla más lejana del río.</p>
<p>Escena nilótica del plúteo del muro oeste del peristilo (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 113.196; 0,56 x 2,17 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 4. Pintura que decoraba el plúteo del muro oeste del peristilo de la <i>Casa del Medico</i> (VIII 5, 24) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Entre los troncos de dos árboles sin hojas se extiende un <i>velum</i>. Bajo éste, cuatro pigmeos aparecen recostados sobre un <i>stibadium</i>, mientras que un quinto se sienta en el suelo recostándose sobre un ánfora. Frente a este grupo, sobre una mesa, se distingue un recipiente y dos cucharones. A la derecha del <i>velum</i> podemos observar cómo otros dos pigmeos más, armados con palos, persiguen a un ibis. En el extremo derecho de la imagen aparecen dos mujeres vestidas con largas capas y detrás de ellas se alza una construcción –un pórtico y una columna sobre la que se localizan dos esculturas– y otro árbol. Justo a la izquierda de la representación del banquete se dispone una escena de <i>symplegma</i>: un pigmeo está manteniendo relaciones sexuales con una mujer en posición <i>pendula anversa</i> –el hombre está tumbado en el suelo, con la rodilla izquierda flexionada, mientras los dedos de su mano izquierda tocan la nalga izquierda de la mujer que, tocada con una diadema de flores, en cuclillas y con su brazo izquierdo alzado, es penetrada por su compañero–. Junto a la escena de cópula, un pigmeo, vestido con túnica y capa, toca la <i>tibia</i> doble. En primer plano, en el extremo izquierdo de la imagen, vemos a un personaje que está siendo devorado por un hipopótamo mientras otro pigmeo, que cubre su cabeza con un elemento cónico (<i>pileus</i>), tira de él tratando de ayudarlo. Sentado sobre el animal, un tercer pigmeo trata de herirlo con un mazo. Al fondo de la escena podemos vislumbrar una embarcación de carga con mástil y vela en cuya zona de la proa–que tiene forma de cabeza de asno– se disponen una gran cantidad de ánforas, que surca las aguas. En el</p>

	interior de la embarcación aparece representada otra imagen de <i>symplegma</i> , de manera esquemática, pero en la que se puede apreciar cómo el hombre, de pie, penetra a la mujer mientras está inclinada (<i>a tergo</i>).
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 138-140, n° 59); III estilo (según PPM); 65-70 d. C. (según Whitehouse, 1988: 164-167).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 190-193. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W23. - Clarke, J. R., 2001: <i>Looking at Lovemaking: constructions of sexuality in Roman art (100 B. C.-A. D. 250)</i>. University of California Press, Berkeley-Los Angeles, pp. 42-46. - Clarke, J. R., 2007: <i>Looking at Laughter. Humor, Power and Transgression in Roman Visual Culture (100 B. C.-A. D. 250)</i>. University of California Press, Berkeley-Los Angeles-Londres. - De Rossi, G. B., 1883: <i>Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica</i>, pp. 37-38. - Donati, A., 1998: <i>Romana Pictura. La pittura romana dalle origine all'età bizantina</i>. Electa, Milán. - Gesztelyi, T., 1989: "Zur Frage des Salomonsurteils", <i>Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis</i>, 25, pp. 73-84. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, p. 217. - Loewy, E., 1897: <i>Rendiconti dell' Accademia Nazionale dei Lincei</i>, s. 5, vol. VI, pp. 36-37. - Mau, A., 1883: <i>Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica</i>, pp. 228-230. - Mau, A., 1900: <i>Pompeii in Leben und Kunst</i>. Engelmann, Leipzig, p. 15. - Meyboom, P. G. P., 1995: <i>The Nile Mosaic of Palestrina. Evidence of Egyptian Religion in Italy</i>. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, cap. IV n. 124. - Moormann, E. M., 1988: <i>La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica</i>. Van Gorcum, Assen, p. 207 sv. 273. - Peters, W. J. T., 1963: <i>Landscape in romano-campanian mural painting</i>. Assen, Amsterdam, pp. 180 y ss. - PPM, vol. VIII, pp. 604-610. - Reinach, S., 1922: <i>Répertoire des peintures grècs et romaines</i>. E. Leroux, París. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, p. 227. - Sogliano, A., 1882: <i>Notizie degli Scavi di Antichità</i>, pp. 322-324. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, n° 59, pp. 138-140. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 164-167. 	

29. Pompeya, *Casa dello Scultore* (VIII 7, 24.22)

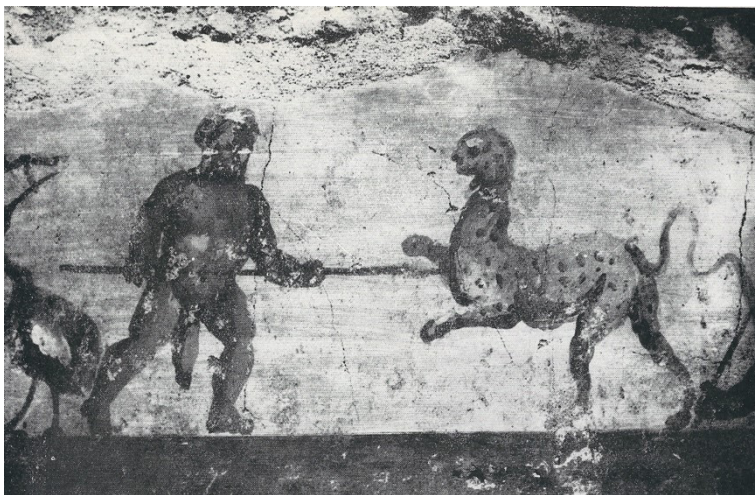
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dello Scultore</i> (VIII 7, 24.22)
Estancia	peristilo, paredes sur, norte y este
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dello Scultore</i> (VIII 7, 24.22) de Pompeya (PPM, vol VIII: 718).</p>
Descripción de la estructura	<p>El origen de la casa, como atestiguan la disposición de los ambientes y los materiales de construcción utilizados, se remonta al siglo II a. C. El atrio (11) se abre directamente a la calle en el vestíbulo. Presentaba, en origen, cubículos y <i>alae</i> en ambos lados. El tablinio (4) localizado al fondo entre dos ambientes, el <i>oecus</i> (9) y un triclinio (10). Con la construcción del Templo de Zeus Meliquios, se redujeron las dimensiones de los ambientes del lado norte. Tras el terremoto del 62 se modificó el peristilo, elevando el terraplén y elevando las bóvedas.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 1. Vista del peristilo de la <i>Casa dello Scultore</i> (VIII 7, 24.22) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>El jardín, situado a la izquierda del atrio, estaba cerrado en sus cuatro lados por un pórtico, cuyo pluteo estaba decorado con escenas nilóticas. De sus 50 metros de desarrollo, se conserva menos de la mitad y estamos ante la pintura más larga descubierta</p>

	<p>en Pompeya. El estuco se colocó directamente sobre las estructuras antiguas y puede datarse de primera edad augustea o finales de período republicano. La coetaneidad de esta pintura y el mosaico de Palestrina, así como el tratamiento del tema, hace que, sino fue realizada por el mismo taller, se hiciera uso de patrones similares para la realización de la composición. Algunos detalles del friso, como las naves de guerra, la fauna y el paisaje nilótico se deben basar en un modelo. Los pigmeos, sin embargo, aunque de derivación alejandrina, se transforman en un sujeto totalmente grotesco.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<p>A pesar de que, según Versluys (2002: 140) cinco fragmentos se arrancaron para conservarse en la <i>Casa dei Quattro Stili</i> (I, 8, 17) y el resto se localizan <i>in situ</i>, tras haber tenido acceso al yacimiento podemos corroborar que los fragmentos que han sobrevivido se custodian en el Laboratorio de Restauro de Pompeya.</p>
Escena nilótica del muro sur del peristilo (dimensiones desconocidas)	Imagen
	
	<p>Fig. 2. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro sur del peristilo (Maiuri, 1955: tav. I, I).</p>
	<p>Descripción</p> <p>En una isleta, junto a un enorme árbol desnudo de tronco retorcido, se ubica una edificación, que se identifica con la típica vivienda egipcia de período grecorromano. De planta cuadrangular y diseñada como una figura geométrica, presenta una pequeña puerta rectangular en uno de los lados y una ventana cuadrada que da al río; sobre la techumbre –realizada de hojas de palmera o paja– se distinguen dos cigüeñas.</p>
	Imagen

<p>Escena nilótica del muro sur del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="539 226 1302 488" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 488 1355 544" data-label="Caption"> <p>Fig. 3. Estado actual de la escena nilótica que decoraba el muro sur del peristilo (fotografía de la autora).</p> </div> <div data-bbox="842 568 999 607" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 607 1355 1086" data-label="Text"> <p>A continuación, se representa una escena de danza orgiástica. En el centro de la imagen aparecen dos bailarines desnudos –que únicamente lucen una especie de cinturón– de tipo negroide, dotados de enormes falos eyaculando y con grandes testículos en forma de saco que caen entre las piernas. El situado a la derecha baila de una manera menos efusiva sosteniendo dos varillas cruzadas en su mano izquierda. Un tercer personaje, vestido con túnica, situado en el extremo izquierdo de la imagen, con el pie izquierdo apoyado sobre el suelo y el pie derecho levantado, acompaña a los bailarines tocando la doble tibia. Un cocodrilo se convierte en espectador de la escena que, tumbado en la orilla entre una palmera y un papiro, abre las fauces en dirección a las nalgas del bailarín que se defiende defecando.</p> </div>
<p>Escena nilótica del muro sur del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="871 1086 970 1124" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div> <div data-bbox="539 1124 1302 1550" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 1550 1355 1608" data-label="Caption"> <p>Fig. 4. Continuación del friso nilótico que decoraba el muro sur del peristilo (Maiuri, 1955: tav. II, I).</p> </div> <div data-bbox="842 1641 999 1680" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 1680 1355 2011" data-label="Text"> <p>No sólo el bailarín se asusta por la presencia del cocodrilo: junto a un pequeño edículo, flanqueado también por un árbol desnudo de tronco retorcido, se localiza un personaje negro que, con el cuerpo inclinado, las piernas flexionadas y las manos extendidas, defeca en dirección al animal. Delante de un minúsculo personaje que toca la doble tibia, aparece otro bailarín macrofálico. Junto a éste, se representa una escena de <i>convivium</i>: sobre un gran <i>dolium</i> se apoya una parilla llena de carne, dos <i>lagynoi</i> y una jarra con dos asas. Sobre una franja de tierra, aparece una figura recostada con un</p> </div>

	<p>recipiente de forma cónica. A la izquierda de la escena de simposio, sobre una columna cilíndrica se apoya un remo o un timón. En el extremo derecho de la imagen se localiza parte de un árbol que enmarca la escena.</p>
<p>Escena nilótica del muro norte del peristilo (0,77 x 0,70 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 5. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro norte del peristilo (fotografía cortesía Laboratorio de Restauro de Pompeya).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Dos grandes ánades nadan en el agua verdosa del río aproximándose a la orilla. Debajo, en una franja de tierra rodeada por agua, brota la vegetación.</p>
<p>Escena nilótica del muro norte del peristilo (2,30 x 0,45-0,65 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 6. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro norte del peristilo (Maiuri, 1955: tav. IV, 2).</p>
	<p>Descripción</p> <p>Entre un gran tronco y las plantas acuáticas se erige un típico <i>pyrgos</i> egipcio de color amarillento que presenta varios pisos y dos ventanas, del que se ha perdido la techumbre. A la derecha, dos grandes patos nadan en el agua verdosa del río aproximándose a la orilla. Debajo, en una franja de tierra rodeada por agua, brota la vegetación; la orilla opuesta está indicada por densos arbustos de plantas que proyectan su sombra verde sobre el agua.</p>
	<p>Imagen</p>

<p>Escena nilótica del muro norte del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="539 226 1302 725" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 725 1353 779" data-label="Caption"> <p>Fig. 7. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro norte del peristilo (fotografía de la autora).</p> </div> <div data-bbox="842 813 999 846" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 853 1353 1402" data-label="Text"> <p>Junto a una palmera inclinada a la izquierda y varios árboles desnudos a la derecha, navega una <i>papyrella</i> que destaca por su popa alta y curvada que está decorada con el emblema del clípeo habitual y por su proa en forma de gran falo eyaculando. En el centro del bote aparecen representados dos pigmeos desnudos bailando que presentan un gran falo erecto, mientras un tercero, viejo y calvo, localizado casi en el glande de la proa priápica, parece acompañar con su aplauso a los bailarines. Entre el viejo y el primer pigmeo se distingue otra figura minúscula, que, debido a la conservación del fragmento, sólo es visible su cara de perfil vuelta hacia el viejo —estamos ante un rostro de nariz ganchuda coronado por una especie de mitra blanca que recuerda al sombrero de las figuras cómicas de bailarines—. En el extremo derecho de la escena, en la orilla, aparece representada una mujer que, con una ofrenda y una pátera, se dirige a un altar cercano.</p> </div>
<p>Escena nilótica del muro norte del peristilo (1,72 x 0,65-0,70 m.)</p>	<div data-bbox="871 1406 970 1440" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div> <div data-bbox="539 1480 1302 1895" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 1895 1353 1948" data-label="Caption"> <p>Fig. 8. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro norte del peristilo (Maiuri, 1955: tav. V, 2).</p> </div> <div data-bbox="842 1982 999 2016" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div>

	<p>El curso del río, de color verdoso claro, es interrumpido por la presencia de dos pequeños patos y la presencia de vegetación. En el centro de la imagen dos figuras, de las que no se conserva la cabeza y presentan el <i>perizonion</i> blanco, se inclinan una sobre la otra realizando movimientos con las piernas y los brazos en lo que parece algún tipo de baile. La figura de la derecha, más inclinada que la otra, sostiene en una de sus manos dos varillas cruzadas que parecen la marca de los bailes orgiásticos que aparecen en pinturas análogas, como las que decoran los muros meridionales de esta misma casa pompeyana.</p>
<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 9. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VI, I).</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>En el primer tramo, de 14-16 cm. de altura, se distinguen las extremidades de un animal, las piernas de un ¿cazador?, el tronco de un árbol, y los restos de una figura que corre hacia la derecha. Tal vez se trate de una escena de caza cerrada en su extremo derecho por una columna cilíndrica roja rematada con un objeto cónico. El siguiente tramo, mejor conservado, presenta un tronco de árbol macizo junto al que un gran ibis, con el cuello girado, parece agarrar con su pico una de las ramas. A continuación, se distingue la figura macrofálica rechoncha de un <i>venator</i> atacando a una fiera (podría ser tanto una pantera como un guepardo o un leopardo) que es herida en el vientre por una lanza.</p>
	<p>Imagen</p>


<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="539 226 1302 757" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 757 1359 813" data-label="Caption"> <p>Fig. 10. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VI, 2).</p> </div> <div data-bbox="842 840 999 875" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 875 1359 1025" data-label="Text"> <p>Un pigmeo corpulento, tirado en el suelo es torturado por una grulla que, sobre su espalda e hiriéndole con sus patas, se dispone a picotearle. Un <i>cerchio</i> con cintas anudadas y apoyado sobre un <i>erma</i> rojo fálico, del que sólo se ha conservado el tronco.</p> </div>
<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="871 1025 970 1061" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div> <div data-bbox="539 1099 1302 1559" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 1559 1359 1615" data-label="Caption"> <p>Fig. 11. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VII, I).</p> </div> <div data-bbox="842 1641 999 1677" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 1677 1359 1827" data-label="Text"> <p>un <i>pugil</i> con la rodilla izquierda hincada en el suelo, su mano derecha levantada y la izquierda apoyada sobre su pecho, se rinde ante su oponente que todavía lo amenaza. Al lado aparece representado el trofeo: un jarrón dorado con bandas rojas.</p> </div> <div data-bbox="871 1827 970 1863" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div>

<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="539 226 1302 618" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 618 1356 674" data-label="Caption"> <p>Fig. 12. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VII, 2).</p> </div> <div data-bbox="842 701 999 736" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 741 1356 887" data-label="Text"> <p>mientras dos <i>pugiles</i> armados con <i>caestus</i> (Lewis y Short) se enfrentan, una figura vestida con una capa corre hacia ellos – seguramente se trate del <i>ludi magister</i>–. A la derecha de la escena aparecen una columna y un árbol.</p> </div>
<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="871 891 970 927" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div> <div data-bbox="539 965 1302 1447" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="488 1447 1356 1503" data-label="Caption"> <p>Fig. 13. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VIII, I).</p> </div> <div data-bbox="842 1529 999 1565" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <div data-bbox="488 1570 1356 1973" data-label="Text"> <p>Dos galeras casi afrontadas, proa contra proa, parecen representar una de esas naumaquias que debieron tener lugar, frecuentemente, en las aguas del Nilo y que los romanos adoptaron del mundo helenístico. La primera embarcación, presenta un mascarón de proa que sobresale fuera de la línea de flotación, una línea de remos, mientras que en el puente de mando se distinguen unas pocas figuras esquemáticas. En la segunda, se distingue la figura de una mujer tallada en el mascarón de proa y el casco presenta una gran cantidad de remos. La fila de seis guerreros armados con escudos blancos parece estar lista para el abordaje mientras el timonel, en la popa, dirige el barco.</p> </div> <div data-bbox="871 1977 970 2013" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div>


<p>Escena nilótica del muro este del peristilo (dimensiones desconocidas)</p>	<div data-bbox="539 226 1302 651" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 14. Fragmento de la escena nilótica que decoraba el muro este del peristilo (Maiuri, 1955: tav. VIII, 2).</p> <div data-bbox="842 734 999 770" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div> <p>En la última escena que decoraba la pared, de la que apenas se conserva la zona inferior del friso, se representaba una escena de gladiadores y de <i>venatio</i>: dos gladiadores enfrentados, armados con un escudo rectangular y con un <i>gladius</i>, se encuentran en plena lucha. A continuación, la figura de un <i>venator</i> o de un animal sigue el cuerpo mutilado de una bestia.</p>
<p>Cronología</p>	<p>A pesar de que Versluys (2002: 140-142, nº 60) data estas pinturas alrededor del año 70 d. C., esta cronología no es posible, pues, como hemos indicado, tras el terremoto del 62 se modificó el peristilo, elevando el terraplén y elevando las bóvedas, por ello, nos parece más adecuada la proporcionada por Whitehouse (1988: 167-168), que propone 30-25 a. C.</p>
<p>Bibliografía</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Barrett, C. E., 2019: <i>Domesticating Empire. Egyptian Landscapes in Pompeian Gardens</i>. Oxford University Press, Oxford, pp. 54 (n. 9), 55 (n. 15), 109 (n. 168), 120-212 (n. 213), 123-124 (n. 220), 128 (n. 233), 130-131, 160 (n. 71), 202-203, 238 (n. 47), 290 (n. 156), 354 y 374-375. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: <i>Pompei 1748-1980. I tempi della documentazione, Catalogo della mostra</i>. Roma, Curia Senatus, p. 165. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: <i>Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III</i>, Roma, pp. 369-370. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W1. - Cèbe, J. P., 1966: <i>La caricature et la parodie dans le monde romain Antique</i>. De Boccard, Paris, p. 348. - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici romano-campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden, p. 90. - Fiorelli, G., 1860-1864: <i>Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit. Vol. I-III</i>. Nápoles, vol. I, 2, pp. 63, 70-71. - Fiorelli, G., 1875: <i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, p. 357. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, p. 222. 	

- Lewis y Short:
<https://www.perseus.tufts.edu/hopper/morph?l=caestus&la=la&can=caestus0#lexicon>.
- Maiuri, A., 1956: "Una nuova pittura Nilotica a Pompei", *Atti dell'Accademia dei Lincei, s. VIII, Memorie della classe di scienze morali, storiche e filosofiche*, 8, vol. 7, pp. 65-80.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy*. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, p. 82 n. 14.
- Mustilli, D., 1950: "Pompeiana. Raccolta di studi per il secondo centenario degli scavi di Pompei", *La Parola del Passato*, Supl. 4. Nápoles, pp. 215-218.
- Overbeck, J., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt*. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 281-282.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 34 y ss.
- Ascione, G. C., 1997: *Pompeii-Picta fragmenta: decorazioni parietali dalle città sepolte. Real. in occ. Della Mostra "Pompeii-Picta Fragmenta", Salone dei Beni Artistici e Culturali a Torino-Lingotto, dal 12 settembre 1997 al 10 gennaio 1998*. Allemandi, Turín, sv. 63.
- Sandoz, M., 1981: *Pompéi. Travaux et envois des architectes français au 19e siècle. Catalogue de l'exposition à l'École nationale supérieure des beaux-arts, à Paris, et à l'Institut français de Naples en 1981*. Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, París, p. 41, fig. 35.
- PPM, vol. VIII, pp. 718-731.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 60, pp. 140-142.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscape in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 167-168.

30. Pompeya, *Tempio di Iside* (VIII 7, 28)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Tempio di Iside</i> (VIII 7, 28)
Estancia	pórtico, muros este, norte y sur
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano del <i>Tempio di Iside</i> (VIII 7, 28) de Pompeya (PPM, vol. VIII: 732).</p>
Descripción de la estructura	<p>El pequeño santuario, adosado a la curva de la <i>cavea</i> del Teatro, es, probablemente, uno de los edificios mejor conocidos de Pompeya.</p> <p>Excavado entre 1764 y 1766, conservaba en perfecto estado la decoración pictórica, realizada poco tiempo antes de la erupción del 79, así como la mayoría del mobiliario. La gran inscripción de mármol de la puerta principal, que se abría en la pared norte del pórtico, recuerda la generosidad de <i>N. Popidius Celsinus</i>, un niño de seis años, que restauró el antiguo templo, cuya fase más antigua se remonta a finales del siglo II a. C. Colapsado debido al terremoto, nos proporciona un <i>terminus post quem</i> absolutamente seguro, que permite datar con precisión todos los elementos hallados.</p> <p>El complejo consta de un patio porticado (1), en el centro del cual se localiza el propio templo (3), precedido de una escalinata que conduce al podio de la pronaos tetrástila (2), al <i>purgatorium</i> (4), al altar (12b) y a una fosa para depositar las ofrendas quemadas (12a). Al oeste encontramos el <i>ekklesiasterion</i> (6), sala destinada a la reunión de los isíacos, al banquete ritual y a las representaciones sacras. Adosado, quitando espacio a la palestra samnítica, está el <i>sacrarium</i> (5), destinado probablemente al uso de los sacerdotes. Allí, se reconoce un cubículo (7), un triclinio (8) y una cocina (9) cubierta con bóveda. Este grupo de ambientes privados tenía acceso directo desde la cocina (9), que se abría a un callejón; mientras que la escalera localizada al sur conducía hasta la segunda arcada del teatro.</p>

	<p>Los cuatro brazos del pórtico (1) eran arquitectónicamente diferentes cada uno y, en lo que respecta a las paredes inferiores de la parte columnada, estaban uniformemente decoradas en IV estilo. Mientras que en los lados norte y sur había ocho columnas, en el lado oeste había siete y en el lado este sólo seis. El brazo sur presenta cuatro aperturas a ambientes privados y, en la zona oeste, destaca un nicho poco profundo en ábside (1b). El brazo oeste es atravesado por cinco arcadas que daban acceso al <i>ekklesiasterion</i> (6) y, más al sur, a la puerta del <i>sacrarium</i> (5). El brazo norte se interrumpe, sólo, por la puerta de acceso al santuario, en la que hay un pequeño nicho pintado con los símbolos de Artemisa.</p> <p>El sistema decorativo del pórtico se basaba en una estructura paratáctica, con alternancia de paneles con viñetas de paisajes o de sacerdotes isíacos y vistas arquitectónicas dispuestas en perspectiva. El <i>ekklesiasterion</i> (6) presentaba, en las tres paredes contiguas, grandiosas escenografías paisajísticas del Alto y Bajo Egipto, completadas, en el centro de los paneles, con cuadros de temas mitológicos del que conservamos los de las paredes norte y sur que, respectivamente, representan a Io, Argo y Hermes y la llegada de Io a Canopo. Del todo diversa era la decoración del <i>sacrarium</i> (5), una especie de sacristía y, probablemente, estancia de reunión de los iniciados que, a través de la observación de las transposiciones zoomorfas de las principales divinidades de la antigua religión faraónica –pintadas en las paredes sobre fondo blanco–, se acercaban al rito y al misterio.</p> <p>El revestimiento de estuco del templo y del <i>purgatorium</i> (4) se inscribe en el esquema compositivo que estaba en uso alrededor del año 65 d. C., y sólo en la parte frontal del pequeño recinto (4), destinado a contener el agua sagrada para las abluciones y los ritos ceremoniales, existían motivos propios del repertorio iconográfico del Egipto helenístico: en las pilastras que flanquean la puerta encontramos sítulas, sistros y escarabeos y, en el frontón, se documentaron figuritas de oferentes en el siglo XVIII que se han perdido (F. La Vega).</p> <p>La decoración pictórica del santuario revela, a pesar de la diversidad de esquemas decorativos adoptados en la estructuración de las paredes, una gran unidad y su ejecución por un mismo taller de artesanos (que podría ser el mismo que realizó las pinturas de la <i>Casa dei Vettii</i>, de la <i>Casa del Bracciale d'Oro</i> y de la <i>Palestra VIII, 2, 23</i>).</p>
--	--

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista del pórtico del Templo de Isis (VIII 7, 28) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El patio interior estaba pavimentado con losas de toba y rodeado por un pórtico corintio, cuyas paredes estaban decoradas con pinturas del IV estilo.</p> <p>Las pinturas del pórtico fueron arrancadas de su soporte original y se pueden contemplar, de forma parcial, en el Museo Arqueológico Nacional de Nápoles. La composición decorativa se conoce gracias a los dibujos realizados en el siglo XVIII por Aniello Cataneo y Giovanni Battista Casanova y por las acuarelas del siglo XIX de F. Niccolini. La pared se articula en las tres zonas características: el zócalo de fondo amarillo, dividido en compartimentos anchos y estrechos decorados con animales marinos, felinos, páteras y elementos vegetales. La zona media, de fondo rojo, presenta una sucesión alternante de paneles rojos y de estructuras arquitectónicas esquemáticas; los primeros están bordeados por cenefas vegetales y presentan paisajes sagrados o sacerdotes del culto isiaco en el centro; las arquitecturas apoyan sobre un podio, cuyo frente está decorado con grutescos y sobre el que apoyan cuadros pintados con diversos temas: paisajes, paisajes nilóticos, naturalezas muertas y naumaquias. Sobre esta zona se dispone un friso negro con un roleo de acanto decorado con distintos motivos, como hipopótamos, áspides, pigmeos, elementos florales. La zona superior se decora con una serie de arquitecturas ficticias y esquemáticas.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>Museo Arqueológico Nacional de Nápoles</p>
	<p>Imagen</p>

Escena nilótica del lado sur del muro este del pórtico (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.539; sobre la pared (203 x 110,8) 16,5 x 58,3 cm.)



Fig. 3. Vista general de la pared este del lado sur del pórtico del *Tempio di Iside* (VIII 7, 28) de Pompeya (fotografía de la autora).



Fig. 4. Detalle de la escena nilótica (fotografía de la autora).

Descripción

En la zona inferior de la pared, enmarcado y coronado por una máscara trágica que mira hacia la derecha, se representa un paisaje nilótico. En un pequeño islote se distingue una cabaña con techo de paja adosada a una torre almenada. Muy cerca otras dos edificaciones turriformes almenadas aparecen unidas mediante una galería –sobre y bajo la que se distinguen dos aves– y, a su derecha, destaca la presencia del *shaduf* o *cochlea* de Arquímedes. En el extremo izquierdo de la escena un cocodrilo descansa entre las plantas acuáticas mientras se vuelve hacia la isleta. En el extremo derecho, un grupo de ánades de vivos colores nada en el agua entre flores de loto. En el fondo se representan cabañas de junco y paja de manera esquemática.

Escena nilótica del lado norte del muro

Imagen

este del pórtico (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.607; sobre la pared (211,6 x 113,6) 16,5 x 63 cm.)



Fig. 5. Vista general de la pared este del lado norte del pórtico del *Tempio di Iside* (VIII 7, 28) de Pompeya (fotografía de la autora).



Fig. 6. Detalle de la escena nilótica (fotografía de la autora).

Descripción

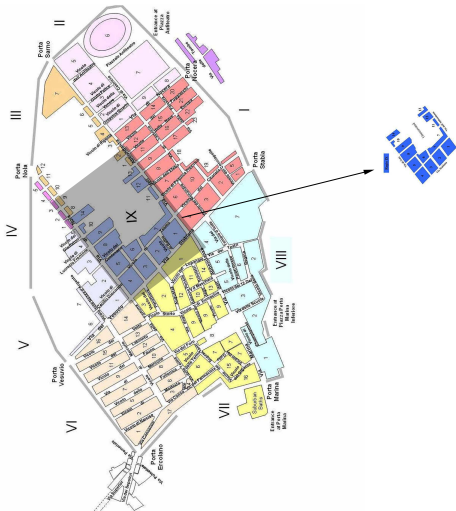
En la zona inferior de la pared, coronado por una máscara trágica con *onkos* que mira hacia la izquierda, se representa un paisaje nilótico. En un pequeño islote se distingue un jardín cercado con una valla vegetal –compuesto por árboles frondosos y palmeras–, una torre almenada –precedida por un altar también almenado– y una construcción de juncos con techumbre de paja de dos pisos. En primer plano, un pigmeo vestido únicamente con *subligaculum* se gira hacia dos ibis que picotean, mientras un segundo pigmeo, acercándose a la orilla, sujeta una caña de pescar con su mano derecha y una cesta con la izquierda. Por encima de su cabeza, con caracteres capitales precisos, un grafito reza *veni hoc*¹. En el extremo izquierdo de la

¹ La inscripción *veni hoc*, que significa “vine aquí”, que fue pintada en la superficie del fresco puede que únicamente estuviera destinada registrar la visita al santuario de quien la realizó, o bien puede interpretarse como una broma a tenor de la representación visual a la que acompaña. Dada la naturaleza explícita de algunas de las escenas nilóticas –aunque éste no es el caso–, puede que estemos ante una insinuación sexual (ver el significado sexual de *venire* en: Adams, 1982: 175-177). Por otro lado, podemos estar ante la evocación de la frase popular, bien atestiguada en los grafiti pompeyanos (para comparar, podemos consultar las inscripciones CIL 4.10065a, 4.6697, 4.9849, entre otras. Esta frase, que aparece en nueve localizaciones diferentes en Pompeya, también se atestigua en Herculano y otras ciudades campanas (Keegan, 2011: 165-194), *veni hoc cupidus multo magis ire cupii*, “ansiosamente vine aquí, deseaba mucho

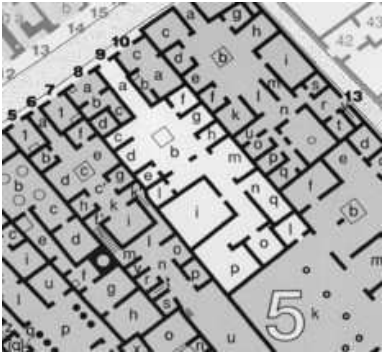
	imagen, entre las flores de loto, cuatro ánades de colores vivos nadan en el agua. En el extremo derecho de la escena, un cocodrilo se apoya sobre una lengua de tierra. En el fondo, en la otra orilla, se representan cabañas de junco y paja de manera esquemática.
Cronología	62-79 d. C. (según Versluys, 2002: 143-146, nº 61); IV estilo (según PPM); 65-70 d. C. (según Whitehouse, 1988: 168-170).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Adams, J. N., 1982: <i>Bilingualism and the Latin Language</i>. Cambridge University Press, Cambridge. - Arslan, E. A. <i>Iside. Il Mito, il Mistero, la Magia. Catalogo della Mostra. Milano, Palazzo Reale, 22 febbraio – 1 giugno 1997</i>. Electa, Milán, 1997. - Avellino, F. M., 1851: <i>Descrizione genérica del tempio d'Iside</i>. Stamperia Reale, Nápoles. - Barrière, P. y Maiuri, A., 1953: “F. Latapie, Description des fouilles de Pompéii 1776”, <i>Rendiconti dell'Accademia Napoletana di Archeologiae Belle Arti</i>, 28, pp. 229-232. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F. <i>Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III, Roma, 1981; Regioni V-VI, Roma, 1983; Regioni VII-IX, Roma, 1986, III, pp. 370-382.</i> - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W24. - De Vos, A. y De Vos, M., 1982: <i>Pompei, Ercolano, Stabia</i>. Laterza, Bari-Roma, pp. 72-78. - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici romano-campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden, pp. 60-61. - Elia, O., 1941: “Le pitture del Tempio di Iside”, <i>Monumenti della pittura antica scoperti in Italia. Sezione III: Pompei, fasc. 3/4</i>. Istituto Poligrafico dello Stato, Roma. - Fiorelli, G., 1860-1864: <i>Pompeianarum Antiquitatum Historia nunc primum collegit indicibusque instruxit. Vol. I-III</i>. Nápoles, Vol. I, pp. 164-194. - Fiorelli, G., 1875: <i>Descrizione di Pompei</i>. Nápoles, pp. 358-362. - Grenier, J. C., 1994: “Isis assise devant Io”, <i>La Parola del Passato</i>, 49, pp. 22-36. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, p. 1571. - Keegan, P., 2011: “Bloggging Rome: Graffiti as Speech-Act and Cultural Discourse”, en: Baird, J. A. y Taylor, C. (eds.). <i>Ancient Graffiti in Context</i>. Routledge, Londres, pp. 165-194. - Laidlaw, A., 1985: <i>The First Style in Pompeii: Painting and Architecture</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma, pp. 311-312. - La Rocca, E.; De Vos, A. y De Vos, M., 1976: <i>Guida archeologica di Pompei</i>. Mondadori, Milán, pp. 159-164. - Maiuri, A., 1942: <i>L'ultima fase edilizia di Pompei</i>. Istituto di Studi Romani, Roma, pp. 68-70. 	



más para irme”, un juego de palabras que alude al lamento del viajero. En cualquier caso, ofrece la confirmación de que estas escenas estaban destinadas al divertimento (Swetnam-Burland, 2015: 145-146).

- Mau, A., 1879: *Pompejanische Beiträge*. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 28.
- Mau, A., 1900: *Pompeji in Leben und Kunst*. Engelmann, Leipzig, pp. 154-167.
- Mazois, F. *Les ruines de Pompéi*, vol. I-IV. París, 1824-1838, IV, pp. 24-33, tavv. 7-11.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy*. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, index sv.
- Overbeck, J., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt*. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 104-110.
- Pernice, E., 1938: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken*. De Gruyter, Berlín, p. 117.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 117 y 167-170.
- PPM, vol. VIII, pp. 732-849.
- Sampaolo, V., 1992: "La decorazione pittorica", en: De Caro, S. (ed.). *Alla ricerca di Iside: analisi, studi e restauri dell'Iseo pompeiano nel Museo di Napoli*. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, Nápoles, pp. 23-63.
- Sampaolo, V., 1995: "I decoratori del Tempio di Iside a Pompei", *Mededelingen van het Nederlands Instituut te Rome*, pp. 200-211.
- Sandoz, M., 1981: *Pompéi. Travaux et envois des architectes français au 19e siècle. Catalogue de l'exposition à l'École nationale supérieure des beaux-arts, à Paris, et à l'Institut français de Naples en 1981*. Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, París, pp. 11-13, 16, 176, 200-203, 320-321.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 231-234.
- Swetnam-Burland, M., 2015: *Egypt in Italy. Visions of Egypt in Roman Imperial Culture*. Cambridge University Press, Cambridge.
- Tran Tam Tinh, V., 1964: *Essai sur le culte d'Isis à Pompei*. De Boccard, París, pp. 30-39.
- Tran Tam Tinh, V., 1971: *Le culte des divinités orientales a Herculaneum*. Brill, Leiden.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 61, pp. 143-146.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 168-170.
- Wild, R. A., 1981: *Water in the cultic worship of Isis and Sarapis*. Brill, Leiden, pp. 44-47, 76-85, 136.



31. Pompeya, *Casa dei Pigmei* (IX 5, 9)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa dei Pigmei</i> (IX 5, 9)
Estancia	Ambiente (1), muros norte, sur y este
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dei Pigmei</i> (IX 5, 9) de Pompeya (PPM, vol. IX: 486).</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa, situada entre dos <i>tabernae</i> de la <i>Via di Nola</i>. Está dotada de un segundo piso, privada de tablino por lo que desde el atrio (b) se pasa directamente a una serie de estancias construidas en torno al peristilo (i).</p> <p>Mau (1882) describe en (l) y en (m) restos de decoración de II estilo, mientras que Pernice (1938) afirmaba no poder datar con seguridad el pavimento, realizado en <i>cocciopesto</i> con teselas blancas del vestíbulo (a), del atrio (b) y de los ambientes circundantes.</p> <p>Actualmente, la casa conserva únicamente decoraciones del IV estilo, en general, bastante simples. En el ambiente (l) se conserva en buenas condiciones un paisaje nilótico, de notable calidad, que decora todas las paredes del pequeño ambiente.</p>

<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general de la estancia (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>La estancia (I) se abre a la zona del peristilo y ha sido identificada como un <i>oecus</i>. Está solada con pavimento de <i>cocciopesto</i> y las escenas nilóticas ocupan la totalidad de la zona media y superior de la pared, apoyando sobre un zócalo de color rojo decorado con macizos vegetales.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
	<p>Imagen</p>  <p>Fig. 3. Pintura que decora el muro norte de la estancia (I) de la <i>Casa dei Pigmei</i> (IX 5, 9) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>

	Descripción
<p>Escena nilótica del muro norte¹ (2,02 x 2,65 m.)</p>	<p>Paisaje acuático atravesado por un gran río, probablemente el Nilo, poblado por pigmeos. En el río aparecen una isleta, sobre la que se erigen algunas construcciones, y, más cerca del espectador, en primer plano, la orilla del río que se une a la primera mediante un puente. En la isleta más grande, de izquierda a derecha, distinguimos: una construcción rectangular baja apoyada en un gran pódium –que podría identificarse con un amplio altar–, sobre la que se apoya un gran árbol del que cuelga una especie de velamen y un templete próstilo cuyo frontón está coronado por una <i>hydria</i>. A continuación vemos dos torres de planta cuadrangular y cubierta almenada, que presentan ventanas tripartitas y que están unidas por una galería. La de la izquierda está coronada por una <i>trichila</i>, sostenida por cuatro pértigas verticales que salen de cada una de las almenas. La otra torre está coronada por una techumbre de paja a dos aguas, que, al igual que en el caso anterior, está sostenida por cuatro pértigas verticales que salen de cada una de las almenas. Tras la galería y entre las dos torres se distingue un edificio circular con doble cubierta de paja. A la derecha del templete, se reconoce un gran <i>dolium</i> semienterrado del que crece una palmera. Al pie de la primera de las torres se localizan una pigmea y un pigmeo. El personaje masculino aparece vestido con túnica, tocado con un loto y sosteniendo una vara en la mano izquierda, mientras que con la mano derecha parece ofrecer algún objeto a la mujer. El personaje femenino, vestido con túnica y manto que se anuda a la cintura, y tocada con una especie de turbante, porta en su mano derecha dos ramas vegetales de tallo verde y extremo de color rojo. En el espacio que se extiende entre el templete y el puente aparece un pigmeo macrofálico que, caminando hacia la derecha, apoya sobre sus hombros una percha de la que penden dos recipientes (posiblemente cestas) –uno de los cuales parece ocupado por peces–². En la orilla izquierda del río, junto al <i>velum</i>, sólo se distingue una gran columna coronada por la escultura de un cocodrilo (quizá el dios egipcio <i>Sobek</i>).</p> <p>El extremo superior de la escena está ocupado por una amplia representación del Nilo poblado por diversos personajes, animales y vegetación propios de dicho río. En</p>

¹ Cabe destacar que ciertas descripciones proporcionadas por algunos autores son erróneas porque, si comparamos la imagen que recogen Spano (1954-1955: 337, fig. 1) y Moormann (1988: 215) con la que han publicado otros estudiosos (Clarke, 2007: pl. 10; V. V. A. A., 1989: 233 y 311), o la que proporcionamos nosotros (que tuvimos la ocasión de ver y fotografiar la pintura *in situ*), veremos que la fotografía de estos últimos aparece invertida respecto de la original.

² El óvalo inciso que rodea a este personaje se corresponde con un intento de arranque que, afortunadamente, no se llevó a cabo.

	<p>la orilla de la isla se dispone un hipopótamo entre juncos con las fauces abiertas en actitud amenazante. Frente al animal, dos ánades nadan en el agua ajenas a las intimidaciones del paquidermo. Tras las aves se vislumbra una pequeña isleta poblada únicamente por vegetación – formada por juncos y lotos– y, tras la misma, un cocodrilo que parece dirigirse al personaje apoyado al extremo de un puente –vestido con manto anudado a la cintura y portando una vara–. En el otro extremo se representan dos personajes femeninos en animada conversación. La pigmea situada a la izquierda está vestida con una túnica corta en tanto que la que se localiza a la derecha viste una túnica larga con cingulo bajo el pecho mientras porta en sus manos un recipiente de identificación imposible y una especie de vara. Destaca la representación de las sombras de ambos personajes. Junto al puente navega una embarcación de forma muy alargada –quizá se trate de un linter–, con proa y popa muy marcadas, que está ocupada por dos pigmeos. Tradicionalmente, se ha aceptado la hipótesis de que estos personajes estén remando (Spano, 1954-1955: 335-368). Sin embargo, no debería descartarse la posibilidad de que se hallen pescando. A ambos lados de la embarcación se ubican pequeñas isletas con vegetación y ánades nadando. El extremo derecho de la imagen está ocupado por una representación mucho menos idílica. Junto al <i>dolium</i>, y cerca de la orilla, un pigmeo parece arrojar una lanza hacia el cocodrilo situado frente a él. El reptil, que sale del agua, persigue a dos pigmeos; uno de los cuales, se encarama a una palmera para evitar ser devorado. En el suelo, a la izquierda del árbol, camina apresuradamente el otro pigmeo que, portando en ambas manos una especie de objetos metálicos (aparentemente formados por dos varillas cruzadas), sin perder de vista al cocodrilo, parece arrojar sobre el animal el que sostiene en su mano derecha. Este espacio acuoso está ocupado por juncos y lotos entre los que nadan dos ánades.</p>
	Imagen

**Escena nilótica del
muro sur (2,02 x 2,65
m.)**

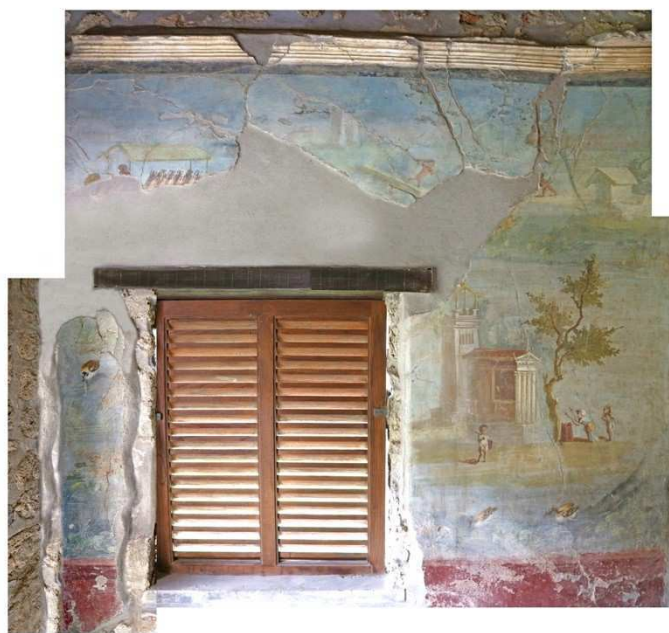



Fig. 4. Pintura que decora el muro sur de la estancia (1) de la *Casa dei Pigmei* (IX 5, 9) de Pompeya (fotografía de la autora).

Descripción

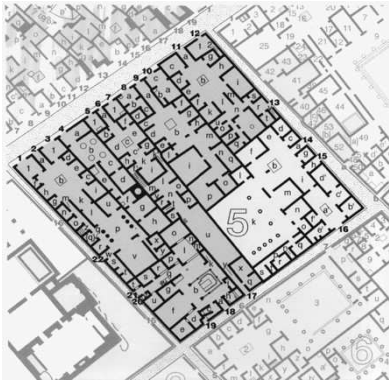
La pared del muro sur está interrumpida por una ventana. El paisaje nilótico queda obstaculizado por una amplia grieta que se extiende desde la parte superior derecha de la ventana hasta la esquina superior derecha de la pared, lo que, desgraciadamente, supuso la pérdida de un gran fragmento de la pintura que, en su momento, decoraba la parte superior y derecha del dintel. A la derecha de la ventana y en el centro aparece una isleta sobre la que se erige un templo próstilo con tejado a dos aguas adosado a una torre de planta cuadrangular almenada coronada igualmente por una techumbre a dos aguas de paja – sostenida por cuatro pértigas verticales que salen de cada una de las almenas–. Frente a los edificios aparece representado un pigmeo viandante, vestido con túnica corta blanca portando en su brazo izquierdo una vara larga (que algunos autores (Spano, 1954-1955: 335-368) identifican con una caña de pescar) y lo que parece el manto de color rojo doblado. Frente al templo crece un árbol sagrado (probablemente un sicomoro) junto al que se erige un pequeño altar. Un personaje probablemente femenino – vestido con túnica larga blanca y con el manto amarillo anudado a la cintura, tocado y portando en sus manos candelabros³ se inclina hacia el ara mientras es asistido por una pigmea –vestida igualmente con túnica blanca larga y portando en una cesta que lleva colocada sobre su cabeza las ofrendas–. Delante de la isleta aparecen los


³ Ver: Íñiguez Berrozpe y Madurga Azores, en prensa.

	<p>característicos ánades nadando entre juncos y lotos. En la parte superior de la pared, al fondo, el agua se extiende alrededor de otro islote en el que destaca una construcción de paja con tejado a dos aguas y un jardín cercado. Junto a ésta, aparece un pigmeo desnudo de pie, de espaldas al espectador que se inclina hacia el agua. A continuación, junto a otra construcción turriforme, tras un hueco en la pared, aparece otro personaje al final de un embarcadero sosteniendo un escudo en alto y en actitud de lanzar un proyectil al cocodrilo que se encuentra en el agua. Justo encima de la ventana, aparece representada la parte superior de una embarcación tripulada por un pigmeo que, debido a su tipología –presenta una cabina con techumbre de paja a dos aguas y va cargada de ánforas–, podría tratarse de una nave destinada al transporte de mercancías. A la izquierda de la ventana, se distingue un ánade nadando entre las plantas acuáticas.</p>
<p>Escena nilótica del muro este –esquina con la puerta– (1,37 x 0,47 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 5. Pintura que decora el muro sur de la estancia (1) de la <i>Casa dei Pigmei</i> (IX 5, 9) de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>El paisaje continuaba hacia la derecha del muro, ocupando toda la pared hasta el ingreso. El fragmento que se ha conservado muestra el curso de agua, de color ligeramente azulado, en el que nadan dos ánades en dirección a un grupo de plantas acuáticas, entre las que destacan los tallos de lotos y juncos.</p>
Cronología	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 146-149, nº 62); IV estilo (según PPM); 45-79 d. C. (según V. V. A. A., 1989: 233); 70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 170-173).</p>
<p>Bibliografía</p>	

- Aoyagi, M., 1977: *La casa della nave Europa a Pompei*. The Institute for the Study of Cultural Exchange, Tokio.
- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst*. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W25.
- Cèbe, J. P., 1966: *La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal*. De Boccard, París, p. 353.
- Clarke, J. R., 2007: *Looking at Laughter. Humor, Power and Transgression in Roman Visual Culture (100 B. C.-A. D. 250)*. University of California Press, Berkeley-Los Angeles-Londres.
- De Caro, S. y Pappalardo, V., 1990: *Pompejanische Wandmalerei*. Belser, Stuttgart-Múnich, p. 252, taf. 90-92 (col. pl.).
- Fiorelli, G., 1877: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 274-275.
- Mau, A., 1882: *Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji*. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, p. 283.
- Mau, A., 1879: *Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica*, pp. 135-136.
- Meyboom, P. G. P., 1995: *The Nile Mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy*. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, cap. III n. 85 y 87.
- Moormann, E. M., 1988: *La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica*. Van Gorcum, Assen, p. 215, sv. 285.
- Pernice, E., 1938: *Die hellenistische Kunst in Pompeji, VI. Pavimente und figürliche Mosaiken*. De Gruyter, Berlín. p. 117.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 171-172.
- PPM, vol. IX, pp. 486-527.
- Schefold, K. 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 255-257.
- Schefold, K. 1962: *Vergessenes Pompeji: unveröffentlichte Bilder römischer Wanddekorationen in geschichtlicher Folge herausgegeben*. Verlag, Bern-München, pp. 149-141.
- Spano, G., 1995: "Paesaggio nilotico con pigmei difendenti magicamente dai coccodrilli", *Atti dell' Accademia dei Lincei, s. VIII, Memorie della classe di scienze morali, storiche e filosofiche*, 8, VI, pp. 355-368.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 62, pp. 146-149.
- V. V. A. A., 1981: *Pompei 1748-1980. I tempi della documentazione* (exhibición catálogo Roma/Pompeya), Multigrafica Editrice, Roma, p. 165.
- V. V. A. A., 1989: *Italianische Reise. Pompejanische Bilder in den Deutschen archäologischen Sammlungen*. Bibliopolis, Nápoles, p. 233 y 311.
- Whitehouse, H., 1977: "In praediis Iuliae Felicis: Provenance of some fragments of Wall-Painting in the Museo Nazionale, Naples", en: *Papers of British School at Rome*, 45, pp. 61-63.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscape in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 170-173.

32. Pompeya, Casa IX 5, 14-16


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	Casa IX 5, 14-16
Estancia	atrio (a'), la pintura se localizaba dentro del murete que bordeaba el impluvio del atrio
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la Casa IX 5, 14-16 de Pompeya (PPM, vol. IX: 600).</p>
Descripción de la estructura	<p>Se trata de un vasto complejo constituido por dos viviendas con entradas independientes abiertas en el lado este y sur de la ínsula.</p> <p>El número 14 da acceso a un vestíbulo (a), flanqueado por dos cubículos a cada lado (c)-(d) y (g)-(h), de ahí se pasa al atrio (b), con dos <i>alae</i> laterales (e) e (i).</p> <p>La hipótesis de que la entrada 16 daba acceso a una <i>caupona</i>-lupanar, se ha basado en la presencia de escenas eróticas en el cubículo (f'), pero también se han encontrado pinturas de tema erótico en complejos en los que nada hace pensar en este uso "especializado" del espacio. Esta casa se articulaba en torno al atrio (a').</p> <p>En cuanto a la decoración, hay que subrayar el tono popular de las pinturas de toda la casa, con estrategias decorativas características del taller de pintores de la <i>Via di Castricio</i>.</p>


<p>Imagen de la estancia</p>	 <p>Fig. 2. Vista general del atrio desde la entrada de la Casa (IX 5, 14-16) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>El atrio (a') estaba pavimentado con <i>opus signinum</i> y Mau en el año 1879 (266) ya afirma que carecía de decoración parietal. En el centro se disponía el <i>impluvium</i>, revestido de mármol blanco y rodeado de un muro que estaba decorado en su interior con escenas nilóticas sobre fondo rojo; en la parte superior este muro presentaba un hueco que, según Mau, servía para plantar flores.</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p>perdidas</p>
<p>Escena nilótica (0,35 x 0,52 m.)</p>	<p>Imagen</p>
	<p>No se ha conservado imagen</p>
	<p>Descripción</p>
	<p>Debido a la imposibilidad de acceder a la vivienda para comprobar, observar y fotografiar los restos pictóricos y debido a la ausencia de aparato gráfico en las fuentes, debemos acudir a las descripciones que proporcionan Schefold (1957: 261) y Mau (1879: 265-266). El impluvio (1,85 x 1,40 m.) estaba rodeado por un murete de mampostería de unos 0,52 m. de altura. Su interior estaba decorado con escenas nilóticas. En el lado occidental aparecen representados dos pigmeos armados: uno combate contra un cocodrilo y otro persigue a un hipopótamo. En el lado septentrional se distingue una embarcación ocupada por dos pigmeos, un hombre y una mujer, que mantienen relaciones sexuales. En el lado oriental dos pigmeos armados combaten entre ellos en presencia de una mujer que toca el arpa y junto a la que hay un ibis. Por último, en el lado meridional dos aves acuáticas.</p>
<p>Cronología</p>	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 149-150, nº 63).</p>



Bibliografia

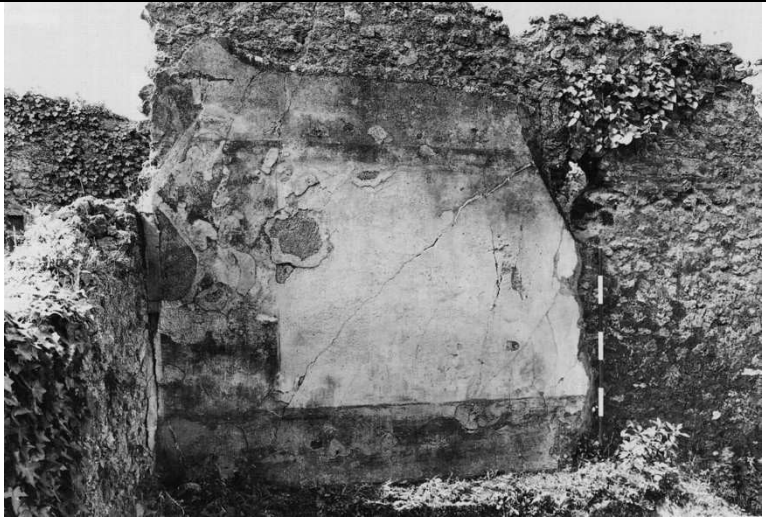
- Mau, A., 1879: "Scavi di Pompei 1879", *Bullettino dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica*, pp. 207-210 y 265-266.
- PPM, vol. IX, pp. 600-669.
- Schefold, K. 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlín, pp. 259-262.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 63, pp. 149-150.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscape in Roman Art*. British Library, Londres, p. 174.

33. Pompeya, *Casa del Centenario* (IX 8, 3.7)

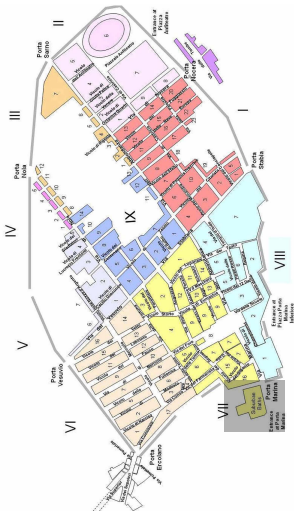
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Casa del Centenario</i> (IX 8, 3.7)
Estancia	Muros este y oeste del <i>frigidarium</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa del Centenario</i> (IX 8, 3.7) de Pompeya (PPM, vol. IX: 903)</p>
Descripción de la estructura	<p>La casa, que debe su nombre al momento de inicio de su excavación, fue enteramente sacada a la luz en 1881. Es una de las más grandes de Pompeya, con dos atrios y otros cuarenta ambientes; fue construida a inicios del siglo I d. C. sobre restos de estructuras que datan del siglo II a. C. Se realizaron distintas reformas desde su construcción que se manifiestan tanto en la arquitectura, como en la decoración pavimental y parietal.</p> <p>En el momento de la erupción constituía un gran complejo doméstico con dos atrios y peristilo, que se articulaba en un apartamento privado en el que se ubicaban el gran triclinio (41) y los cubículos adyacentes; un establecimiento termal (44-47) y una zona de servicio. El corazón de la casa era el peristilo (10), al que se abrían las estancias de representación. Después del año 62 d. C. se construye el gran ninfeo (33), compuesto por un edículo revestido con mosaico y con escalera por la que caía el agua hasta el estanque, cuya parte superior estaba decorada con un friso de peces. En las paredes se representaba una amplia escena de caza.</p> <p>Al oeste del peristilo se dispone el <i>balneum</i>, al que se accede a través de un atrio (49) y se está compuesto por las estancias características: <i>frigidarium</i> (44), <i>apoditerium</i> (45), <i>tepidarium</i> (46) y <i>caldarium</i> (47).</p>
Imagen de la estancia	

	 <p>Fig. 2. Vista general del <i>frigidarium</i> de la <i>Casa del Centenario</i> (IX 8, 3.7) de Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>El <i>frigidarium</i>, actualmente muy deteriorado, estaba solado con un mosaico blanco y negro, con emblema central de <i>opus sectile</i>. La bañera se ubica en la zona sur de la estancia y, a tenor de los restos conservados, la parte exterior estaba decorada con imitaciones marmóreas y la interior revestida de mortero hidráulico pintado de color turquesa. Las paredes presentaban un zócalo negro decorado con hermas y guirnaldas y la zona media, una alternancia de paneles violáceos, con cenefas caladas y pequeñas viñetas centrales, que alternan con interpaneles decorados con perspectivas arquitectónicas. El paisaje nilótico está pintado sobre la bañera y se conserva parcialmente en los muros oriental y occidental.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen

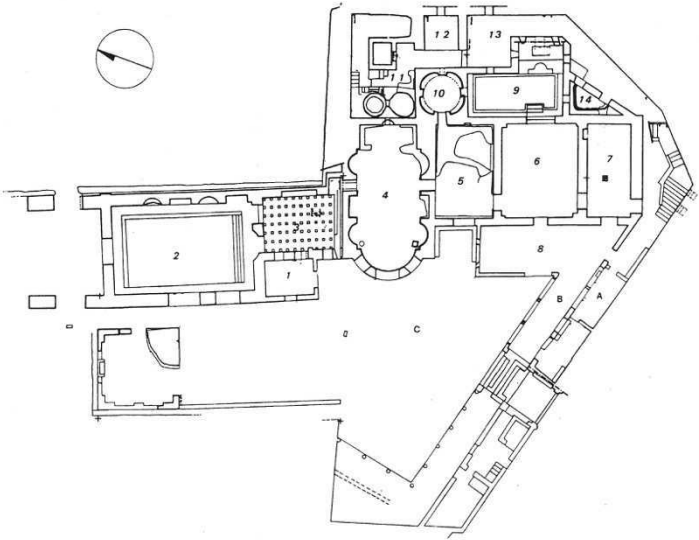
			
	<p>Fig. 3. Pared este del <i>frigidarium</i> (PPM, vol. IX: 1077, fig. 325).</p>		
<p>Escena nilótica del muro este (dimensiones desconocidas)</p>			
	<p>Fig. 4. Detalle de la escena nilótica que decora la pared este del <i>frigidarium</i> (PPM, vol. IX: 1077, fig. 326).</p>		
	<table><tr><th>Descripción</th></tr><tr><td>Debido a la imposibilidad de acceder a la vivienda para comprobar, observar y fotografiar los restos pictóricos, acudimos a las descripciones proporcionadas por Mau (1882: 113) y Versluys (2002: 150-153, nº 65): sobre el lado oriental de la bañera, se encuentra la representación de un paisaje en el que destacan varios edificios, templos, jardines, árboles, acantilados, etc. En primer plano se distingue, a la izquierda, un ibis atacando a una serpiente, un hipopótamo, un cocodrilo y ánades. A continuación, un pigmeo pescando y, en el extremo derecho de la escena, se encuentra otro pigmeo cuya acción no es reconocible, pero parece abrir los brazos en un gesto de sorpresa.</td></tr></table>	Descripción	Debido a la imposibilidad de acceder a la vivienda para comprobar, observar y fotografiar los restos pictóricos, acudimos a las descripciones proporcionadas por Mau (1882: 113) y Versluys (2002: 150-153, nº 65): sobre el lado oriental de la bañera, se encuentra la representación de un paisaje en el que destacan varios edificios, templos, jardines, árboles, acantilados, etc. En primer plano se distingue, a la izquierda, un ibis atacando a una serpiente, un hipopótamo, un cocodrilo y ánades. A continuación, un pigmeo pescando y, en el extremo derecho de la escena, se encuentra otro pigmeo cuya acción no es reconocible, pero parece abrir los brazos en un gesto de sorpresa.
Descripción			
Debido a la imposibilidad de acceder a la vivienda para comprobar, observar y fotografiar los restos pictóricos, acudimos a las descripciones proporcionadas por Mau (1882: 113) y Versluys (2002: 150-153, nº 65): sobre el lado oriental de la bañera, se encuentra la representación de un paisaje en el que destacan varios edificios, templos, jardines, árboles, acantilados, etc. En primer plano se distingue, a la izquierda, un ibis atacando a una serpiente, un hipopótamo, un cocodrilo y ánades. A continuación, un pigmeo pescando y, en el extremo derecho de la escena, se encuentra otro pigmeo cuya acción no es reconocible, pero parece abrir los brazos en un gesto de sorpresa.			
<p>Escena nilótica del muro oeste</p>	<table><tr><th>Imagen</th></tr><tr><td></td></tr></table>	Imagen	
Imagen			


(dimensiones desconocidas)	 <p data-bbox="587 705 1356 757">Fig. 5. Pared oeste del <i>frigidarium</i> (PPM, vol. IX: 1078, fig. 327).</p>
	<p data-bbox="890 763 1050 797">Descripción</p> <p data-bbox="587 797 1356 1088">Debido a la imposibilidad de acceder a la vivienda para comprobar, observar y fotografiar los restos pictóricos, acudimos a las descripciones proporcionadas por Mau (1882: 113) y Versluys (2002: 150-153, nº 65): en la zona media había un paisaje nilótico sobre fondo amarillo, en el que se podían ver dos cocodrilos, un hipopótamo, patos, un pigmeo pescando y una pigmea que en la mano llevaba un objeto no reconocible.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 150-153, nº 65); III estilo-15 d. C. (según PPM).
Bibliografía	
<ul data-bbox="288 1229 1356 2022" style="list-style-type: none"> - Andreae, M. T., 1990: "Tiermegalographien in pompejanischen Gärten", <i>Rivista di Studi Pompeiani</i>, IV, pp. 83-90. - Bastet, F. y De Vos, M., 1979: "Proposta per una classificazione del terzo stilo pompeiano", <i>Mededelingen van het Nederlands Instituut te Rome</i>, IV, pp. 39-41, tav. XIV, 25. - Bragantini, I.; De Vos, M. y Parise Badoni, F., 1981: <i>Pitture e pavimenti di Pompei. Repertorio delle fotografie del Gabinetto Fotografico Nazionale, ICCD, Regioni I-III, Roma</i>, pp. 511-538. - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici Romano-Campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden-Boston, pp. 35-43 y 49-60. - Fröhlich T., 1991: <i>Lararien-und Fassadenbilder in den Vesuvstädten. Untersuchungen zur "Volkstümlichen" pompejanischen Malerei</i>. Von Zabern, Mainz. - Jashemski, W. F., 1979: <i>The Gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. I</i>. Caratzas Brothers, New Rochelle, Nueva York, p. 220. - Mau, A., 1881: <i>Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica per l'anno 1881</i>, pp. 113-128, 169-175 y 221-238. - Mau, A., 1882: <i>Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica per l'anno 1882</i>, pp. 23-31, 47-53 y 105-115. - Mau, A., 1882b: <i>Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji</i>. Druk und Verlag von G. Reimer, Berlín, pp. 382-386 y 443-444. 	


- Neuerburg, N., 1965: *L'architettura delle fontane e dei ninfei nell'Italia antica*. G. Macchiaroli, Nápoles, pp. 133-134.
- Overbeck, J., 1884: *Pompeji in seinen Gebäuden, Altertümern und Kunstwerken dargestellt*. Salzwasser-Verlag, Leipzig, pp. 353-359.
- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 144-146.
- PPM, vol. IX, pp. 903-1104.
- Presuhn, E., 1878: *Pompeji. Die neuesten Ausgrabungen von 1874 bis 1878 für Kunst- und Altertumsfreunde*. Weigel, Leipzig, fig. IX, tav. VI.
- Sandoz, M., 1981: *Pompéi. Travaux et envois des architectes français au 19e siècle. Catalogue de l'exposition à l'École nationale supérieure des beaux-arts, à Paris, et à l'Institut français de Naples en 1981*. Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, Paris, pp. 246-251.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlin, pp. 273-281.
- Sear, F. B., 1977: "Roman Wall and Vault Mosaics", en: *Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Roemische Abteilung*, Supl. 23, pp. 84-85.
- Sogliano, A., 1879: "Le pitture murali campane scoperte negli anni 1867-1879", en: *Pompei e la regione sotterrata dal Vesuvio. Vol. II*. Francesco Giannini, Nápoles.
- Sogliano, A., 1879b: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 119-120, 147-153, 188-190 y 280-287.
- Sogliano, A., 1880: *Notizie degli Scavi di Antichità*, pp. 97-10, 148-152 y 231-234.
- Tran Tam Tinh, V., 1964: *Essai sur le culte d'Isis à Pompei*. De Boccard, Paris, pp. 158-159, sv. 90 y sv. 180.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 65, pp. 150-153.
- V. V. A. A., 1989: *Italienische Reise. Pompejanische Bilder in den Deutschen archaeologischen Sammlungen*. Bibliopolis, Nápoles, sv. 92.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscape in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 174-175.





34. Pompeya, Termas Suburbanas

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	Termas Suburbanas
Estancia	Muros este y oeste de la piscina del <i>frigidarium</i>
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de las Termas Suburbanas de Pompeya (Jacobelli, 1995b: 14, fig. 2).</p>
Descripción de la estructura	<p>Las termas Suburbanas se localizan en el área sudoccidental, a extramuros de la ciudad de Pompeya, junto a la Puerta Marina. El lugar elegido para la edificación de las termas presenta una fuerte pendiente y el proyecto arquitectónico, por lo tanto, consistió en la creación de una terraza artificial que salvara el desnivel. La estructura perimetral del complejo está delimitada, en el lado este, por la muralla urbana y, en el lado noroeste, por un largo muro en el que se insertan una serie de aros de piedra, similares a los utilizados para el amarre de embarcaciones, de los que, todavía no se conoce la utilidad –aunque se cree que se debe a la presencia de un canal que conectaba con el mar–.</p> <p>El complejo se articula en dos niveles: el inferior, constituido por las estancias termales y el superior compuesto por una serie de ambientes abiertos hacia la costa. A las termas se accedía desde la calle mediante un vestíbulo que conducía a un patio rodeado, en sus lados sur y oeste, por un pórtico con columnas de ladrillo.</p> <p>El edificio se construye en las primeras décadas del siglo I d. C. y, posteriormente, en los años anteriores a la erupción del Vesubio, se produjo su ampliación, remodelación y restauración.</p>

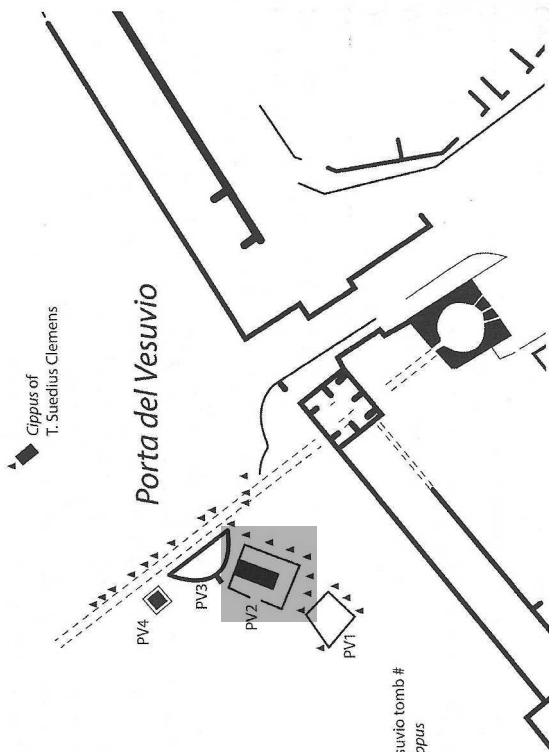
	<p>Del núcleo original, que, probablemente, presentaba un aspecto diferente al actual, formaban parte el <i>apodyterium</i> (7), el <i>frigidarium</i> (6-9), el <i>tepidarium</i> (5), el <i>laconicum</i> (10), el <i>caldarium</i> (4) y los ambientes de servicio (11-14). Las estancias termales estaban dispuestas en sucesión lineal siguiendo un eje norte-sur. En una segunda fase fueron añadidos los ambientes (1, 2 y 3), creados en función de la <i>natatio</i> caliente (2). En el lado sur, se añadió también el ambiente (8) con funciones de vestíbulo. Al mismo tiempo se modificó el sistema de acceso al <i>frigidarium</i>, al que anteriormente sólo se podía acceder desde el <i>apodyterium</i>, abriendo un nuevo ingreso en el vestíbulo (8) para crear un nuevo eje oeste-este. En línea con este espacio se construyó un ninfeo en cascada que alimentaba la <i>natatio</i> fría (9). Las pinturas que decoran las salas termales del complejo pertenecen a la segunda fase de vida del monumento, por lo que puede atribuirse al IV estilo.</p> <p>En lo que respecta a la identificación del propietario del complejo, es posible que se trate de un inmueble privado. La presencia de dos inscripciones –una colocada en el patio porticado que precede a las estancias termales y la otra en el pasillo noroeste– en las que reza <i>L. P. P.</i> (probablemente la abreviación de <i>Locus Publicus Pompeianorum</i> o de <i>Locorum Publicorum Persequendorum</i>) parecen indicar la diferenciación entre una parte pública y una parte privada del complejo.</p> <p>Además del confort y la calidad de los servicios ofrecidos en las Termas Suburbanas, que aseguraban una clientela adinerada, su localización en una vía comercial, atestiguada por la presencia de numerosas tiendas, aseguraba la llegada de gran número de clientes.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista del ninfeo de la <i>natatio</i> desde el pasillo cubierto que conduce del <i>apodyterium</i> al <i>frigidarium</i> (fotografía de la autora).</p>

	 <p>Fig. 3. Vista general de las paredes este y oeste de la piscina del <i>frigidarium</i> de las Termas Suburbanas de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
<p>Descripción de la estancia</p>	<p>En la pared norte del <i>apodyterium</i> se abre un pasillo cubierto –que conserva una rica decoración de estuco en el techo–, que da acceso al <i>frigidarium</i>, que presenta forma de L. Las paredes de la bañera están decoradas con escenas nilóticas, pinturas de jardín, representaciones de fauna marina y escenas de naumaquias. Recibía agua de un ninfeo del tipo edículo, ubicado en la extremidad oriental de la estancia y situado en eje con el <i>frigidarium</i>. Este ninfeo, decorado en <i>opus musivum</i> –con teselas de pasta vítrea y conchas–, presenta un <i>emblema</i> en el que aparece representado Marte junto a tres amorcillos en el centro de una gruta. En su parte delantera encontramos una escalera de siete peldaños por la que descendía el agua en cascada hasta llegar a una pequeña cisterna, originariamente recubierta del mármol.</p> <p>Como decimos, las paredes este y oeste de la piscina del <i>frigidarium</i> se articulan en dos registros, situándose las escenas nilóticas en el superior.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
	Imagen

<p>Escena nilótica del muro oriental de la piscina del <i>frigidarium</i> (1,8 x 3 m.)</p>	
	<p>Fig. 4. Pintura que decora el muro oriental de la piscina del <i>frigidarium</i> de las Termas Suburbanas de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>dos islotes, en los que se disponen diferentes edificios y personajes, están representados en el interior del Nilo. En el de la izquierda se erige un templete próstilo del que se observan cuatro columnas que apoyan sobre un alto podio con escalinata de acceso flanqueada por dos muretes en los que reposan dos esculturas doradas. En el espacio ubicado a los pies de la escalera aparecen dos pigmeos desnudos, uno de los cuales apenas conserva la parte inferior del cuerpo. El otro está representado en actitud atacante sujetando un palo con su mano izquierda y una piedra en su mano derecha. En el espacio acuoso situado entre los dos islotes se disponen un cocodrilo, un hipopótamo y dos ánades de gran tamaño. En el segundo islote, ocupando el espacio central, aparecen dos torres almenadas unidas por una galería. Junto a una de ellas, se observa un edificio rústico construido con cañas y paja y, en el extremo derecho, el <i>shaduf</i>. Sobre la galería que une las torres se localizan dos aves cuya identificación es prácticamente imposible y, bajo ellas, aparece representado un pigmeo macrofálico en actitud danzante. En la orilla, un personaje femenino con túnica amarilla y manto rojo parece portar un recipiente plano (plato o bandeja) en una de sus manos y, junto a ella, se sitúa un ibis que picotea el suelo. En el extremo derecho de la imagen, dos ánades y un cocodrilo nadan en el agua en tanto que un hipopótamo emerge con las fauces abiertas en actitud amenazante.</p>
<p>Escena nilótica del muro occidental de la</p>	<p>Imagen</p>

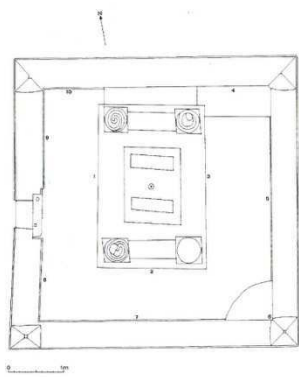
<p>piscina del <i>frigidarium</i> (1,8 x 2,25 m.)</p>	
	<p>Fig. 5. Pintura que decora el muro occidental de la piscina del <i>frigidarium</i> de las Termas Suburbanas de Pompeya (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>En una isla se distinguen varias construcciones. En el centro, un edificio turriforme de planta cuadrangular está flanqueado por dos construcciones de carácter rústico – ambas de planta cuadrangular y cubierta a dos aguas de paja–. Frente a la entrada del edificio central, aparece representado un personaje del que sólo se conserva el torso. Con los brazos extendidos, y sujetando con uno de ellos lo que parece un manto, se acerca a un animal de identificación complicada pero cuyo pico nos induce a considerarlo un ave. A la derecha de las edificaciones se observa la figura de otro personaje en pie, cubierto con túnica corta anudada en un hombro, que presenta un brazo extendido sin que podamos ni siquiera intuir la actividad que realiza debido al estado de la pintura.</p> <p>En el extremo inferior izquierdo aparece un cocodrilo sobre el que se dispone una zona terrestre en la que se observan restos de dos personajes muy mal conservados, uno de los cuales, a tenor de la actitud, podría estar defecando sobre el animal.</p>
<p>Cronología</p>	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 153-155, nº 66); últimos años de vida de la ciudad de Pompeya (según Jacobelli, 1991: 147-152).</p>
<p>Bibliografía</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - Franchi Dell’Orto, L., (ed.), 1990: <i>Restaurare Pompei</i>. Sugarco Edizioni, Milán, p. 153. - Jacobelli, L., 1988: “Terme Suburbanae: stato attuale delle conoscenze”, <i>Rivista di Studi Pompeiani</i>, II, pp. 202-203. - Jacobelli, L., 1991: “Le pitture e gli stucchi delle Terme Suburbanae di Pompei”, <i>Kölner Jahrbuch für Vor- und Frühgeschichte</i>, 24, pp. 147-152. - Jacobelli, L., 1995: “Vicende edilizie ed interventi pittorici nelle Terme Suburbanae a Pompei”, <i>Mededelingen van het Nederlands Instituut te Rome</i>, 54, pp. 154-166. - Jacobelli, L., 1995b: <i>Le pitture erotiche delle terme suburbane di Pompei</i>. L’Erma di Betschneider, Roma. 	

- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 66, pp. 153-155.



PV# - Porta del Vesuvio tomb #
▲ - Boundary Cippus

35. Pompeya, Tumba de *Vestorius Priscus* (Puerta Vesubio)

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	Tumba de <i>Vestorius Priscus</i> , Puerta Vesubio
Estancia	friso localizado en la parte baja del muro 2
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la Tumba de <i>Vestorius Priscus</i> en el que los números indican la posición de las diferentes pinturas (Mols y Moormann, 1993-1994: 15-52).</p>
Descripción de la estructura	<p>La tumba de <i>C. Vestorius Priscus</i> –magistrado que ejerció el cargo de inspector de obras públicas, que falleció en el año 75 ó 76 d. C. a los 22 años– se localiza en Pompeya, en la pequeña necrópolis situada junto a la Puerta del Vesubio. El monumento consiste en un recinto –realizado con piedra volcánica cubierta por yeso pintado– de planta cuadrangular cuyos ángulos están rematados por almenas coronadas por elementos piramidales. La tumba propiamente dicha –consistente en un altar rectangular erigido sobre un basamento que presenta en los lados cortos dos <i>pulvini</i> y que está decorado con relieves de estuco, adosado al muro norte– aparece circundada en los lados sur, este y oeste por un estrecho pasillo. En el corredor este se localizan dos basamentos: el primero, en el ángulo sudeste tiene la forma de un cuarto de cilindro; el otro, en el ángulo nordeste es rectangular. En el extremo septentrional del pasillo oriental, se ubicaba una especie de embudo de plomo que servía para la realización de libaciones durante la ceremonia fúnebre.</p>

<p>Imagen de la estructura</p>	<div data-bbox="683 226 1256 607" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 2. Vista del monumento funerario (fotografía de la autora).</p>
<p>Pinturas</p>	
<p>Lugar de conservación</p>	<p><i>in situ</i></p>
<p>Escena nilótica (dimensiones desconocidas)</p>	<p>Imagen</p>
	<div data-bbox="587 831 1353 1095" data-label="Image"> </div> <p>Fig. 3. Pintura nilótica (fotografía de la autora).</p>
	<p>Descripción</p> <p>En un escenario fluvial de fondo verde azulado se representan dos embarcaciones y, en el centro al fondo, se reconoce el perfil de un islote. En el extremo izquierdo de la escena se distingue la orilla rocosa, donde un pigmeo, asustado, intenta mantener el equilibrio sobre su pie izquierdo mientras escapa de un gran pez. Según Spano (1943: 237-315) “debido al esfuerzo al tratar de subirse a la roca y al susto que le invade, acaba defecando dirección al animal”. En realidad, el pigmeo no está en actitud de huida, pues simplemente, con la pierna derecha flexionada, hace sus necesidades en el agua sobre el pez ya citado que está ahí por casualidad. Junto a la ribera, se distingue una embarcación fluvial de carga con doble velamen vacía, probablemente abandonada por este pigmeo. El mástil sobresale por encima de las velas y presenta un abanico en forma de media luna. Cuelgan cuerdas de navegación a los lados del asta de la bandera: dos a la izquierda, cuatro a la derecha y, entre las velas, dos más. La popa es más alta que la proa y aparece rematada por un aplustre con tres volutas oscuras. El casco de la embarcación tiene forma de media luna y, podemos aducir que navega hacia la izquierda a</p>

	<p>cierta velocidad, pues así lo indica el volumen de las velas. En el centro de la imagen se distinguen varios peces (mucho más esquemáticos que el anteriormente descrito), de color granate, que nadan junto a otra embarcación fluvial de vela plegada, esta vez ocupada por tres pigmeos desnudos. Las velas están atadas al asta de la bandera, de la que descienden veintiún hilos marrones. El mástil presenta un abanico blanco en forma de lúnula. El casco tiene forma de media luna y presenta cuatro pares de remos: los posteriores son más largos y sirven de timón. El pigmeo situado más a la izquierda se inclina sobre la proa apoyándose sobre su pierna derecha para observar hacia el espectador. El compañero situado a su derecha extiende sus manos hacia delante mientras sostiene dos pares de varillas cruzadas. El tercer pigmeo toca la doble tibia. En el extremo derecho de la imagen aparece otra orilla rocosa.</p>
Cronología	<p>75 d. C. (según Versluys, 2002: 159-160, nº 69); 40-55 d. C. (según Whitehouse, 1988: 175-176).</p>
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Campbell, V. L., 2015: <i>The Tombs of Pompeii. Organization, Space and Society</i>. Routledge, Nueva York, pp. 201-202. - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W27. - Dentzer, J. M., 1962: “La tombe de C. Vestorius dans la tradition de la peinture italique”, <i>Mélanges de l'École Française de Rome, Antiquité</i>, 74, nº 2, pp. 533-594. - Mols, S. T. A. M. y Moormann, E. M., 1993-1994: “<i>Ex parvo crevit</i>. Proposta per una lettura iconográfica della toma di Vestorius Priscus fuori Porta Vesuvio a Pompei”, <i>Rivista di Studi Pompeiane</i>, 6, pp. 15-52. - Mols, S. T. A. M. y Moormann, E. M., 1995: “La tomba di Vestorius Priscus come fenómeno della rappresentanza post-62”, en: <i>Archäologie und Seismologie: La regione vesuviana dal 62 al 79 D.C.: problemi archeologici e sismologici. Colloquium, Boscoreale, 26-27 november 1993</i>. Biering & Brinkmann, Múnich, pp. 161-168. - Pedroni, L., 2015-2016: “I pigmei della tomba di Vestorius Priscus a Pompei. Appunti per una lettura iconologica”, <i>Rivista di Studi Pompeiani</i>, 26-27, pp. 13-18. - Spano, G., 1943: “La tomba dell'edile C. Vestorio Prisco in Pompei”, <i>Atti dell'Accademia dei Lincei, s. VIII, Memorie della classe di scienze morali, storiche e filosofiche</i>, 7, 3, pp. 237-315. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 69, pp. 159-160. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscape in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 175-176. 	

VILLA
DELLE
COLONNE A MVSAICO

PORTA
DI
ERCOLANO

VILLA
DI
CICERONE

VILLA
DI
DIOMEDE

VIA
SUPERIOR

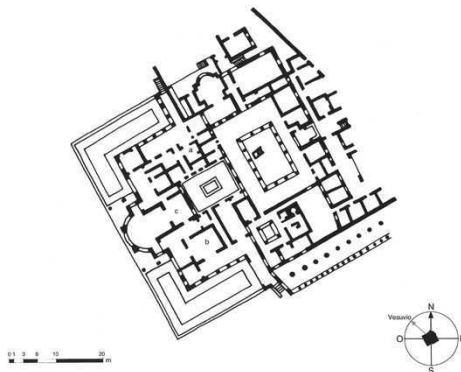
VIA HERCVLANENSIS


canale del Sarno

VILLA
DEI
MISTERI

M.

36. Pompeya, *Villa dei Misteri*

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Villa dei Misteri</i>
Estancia	atrio
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Villa dei Misteri</i> de Pompeya (Pappalardo, 2013: 46).</p>
Descripción de la estructura	<p>Al norte de la ciudad de Pompeya y situada junto a la vía funeraria, a menos de 400 metros de la <i>Porta Ercolano</i>, se encuentra la Villa de los Misterios. La excavación se llevó a cabo entre 1909 y 1910 por el propietario del terreno y se retoma, de forma científica, entre los años 1929 y 1930. La villa debe su nombre al ciclo pictórico hallado en el triclinio, cuya interpretación es todavía objeto de debate en la actualidad. Los hallazgos permiten dilucidar que la <i>pars urbana</i> no estaba habitada, quizás porque se hallaba en fase de rehabilitación tras el terremoto; sin embargo, la presencia de aperos agrícolas demuestra que la <i>pars rustica</i> sí estaba ocupada en el momento de la erupción.</p> <p>La construcción remonta al siglo II a.C. y fue objeto de sucesivas ampliaciones, entre ellas la zona rústica con el <i>torcularium</i> que se construye en el s. I d.C. El terreno en pendiente fue nivelado y escalonado por medio de un criptopórtico para crear una plataforma donde erigir la vivienda y una terraza panorámica desde la que los propietarios pudieran disfrutar de unas vistas excepcionales de la bahía de Nápoles.</p> <p>La planta del edificio es rectangular. El acceso principal se realizaba a través de un amplio arco de medio punto, junto al que se hallaba una escalera que permite suponer la existencia de un piso superior. Las dependencias situadas a la izquierda—cocina, despensas y letrinas—, debieron reservarse al personal de servicio. Las dependencias situadas a la derecha, entre las que destaca un <i>torcularium</i> para prensar el vino y otra habitación destinada a almacenar</p>

	<p>el material de labranza, se destinaban a la explotación agropecuaria.</p> <p>Atravesado el vestíbulo se disponía el peristilo, con un pórtico de dieciséis columnas dóricas, que cumplía las funciones de distribuidor y que es el centro de la zona de hábitat del <i>dominus</i>. En el lado noroeste se disponen dos habitaciones que se encontraban en proceso de restauración en el momento de la erupción volcánica y que algunos autores las han interpretado como un pequeño espacio cultural dedicado a Livia, debido al hallazgo de una escultura de la esposa de Augusto. En el brazo suroeste se sitúa un pequeño atrio tetrástilo, al que se abren los espacios termales, los cubículos y un <i>oecus</i>,</p> <p>En eje con el peristilo se dispone el atrio toscano, con un gran impluvio central, y una terraza absidiada con vistas al mar; a los lados se sitúan los cubículos y el amplio triclinio cuyas pinturas han dado nombre a la casa.</p> <p>La decoración pictórica está en relación con las distintas fases del edificio. Las pinturas más representativas son las diseñadas bajo los cánones del II estilo y las pinturas del III y IV estilo son menos significativas, si bien destaca la decoración de época augustea del tablino, de fondo negro y con motivos egipcizantes (serpientes aladas y dioses) y símbolos dionisiacos (tirsos, máscaras y cuernos).</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista general de la disposición del friso nilótico del atrio de la <i>Villa dei Misteri</i> (fotografía de la autora).</p>
Descripción de la estancia	<p>El atrio está pavimentado con un mosaico de teselas negras, bordeado por una banda blanca y presenta un amplio impluvio central. La decoración pictórica se conserva muy parcialmente y en el zócalo y la zona media consiste en una imitación de placas marmóreas. En la parte baja se suceden las <i>crustae</i> cuadrangulares, en tanto que en la parte media alternan amplias lastras rectangulares, algunas de las cuales</p>


	<p>presentan placas romboidales en su interior, con estrechas bandas de separación. Sobre ellas se disponen dos frisos, el inferior con decoración de ovas y el superior con un complejo meandro. Una serie de imitación de placas marmóreas en color verde da paso al friso con escenas nilóticas.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
<p>Escena nilótica (altura máxima de 3,07 m. – originalmente la de los vanos de las puertas–)</p>	Imagen
	
	<p>Fig. 3. Fragmento situado sobre el vano de las puertas X y XI (fotografía de la autora).</p>
	Descripción
	<p>Debido a la pésima conservación de las pinturas, la descripción se ha completado con la información proporcionada por Maiuri (1931: 47-48, 198, 200-201 y 235). Así, el primer fragmento, que se localiza sobre el vano de las puertas X y XI, muestra una escena que transcurre en un muelle, sobre el que se encuentran dos figuras –una mujer y una niña–.</p>
	Imagen



Fig. 4. Fragmento situado sobre el vano de las puertas XI y XII (fotografía de la autora).

Descripción

El segundo fragmento, que se localiza sobre el vano de las puertas XI y XII, muestra una escena en la que se representa un pequeño pórtico cerrado en uno de los lados por un banco junto al que pastan dos cabras vigiladas por un pastor que descansa en su rústico *pedum*. A la derecha se encuentra el extremo de un muelle cuya arcada aparece rematada por una torre cilíndrica (¿un faro?). Sobre la superficie del agua se distingue un velero que remolca una pequeña embarcación, mientras que, en la orilla, un bote de cuatro remos está amarrado y un viandante que porta dos pértigas camina.

Imagen



Fig. 5. Fragmento de mayores dimensiones que se localiza sobre el vano de las puertas XII y XIII (fotografía de la autora).

Descripción

Por último, el tercer fragmento, que se localiza sobre el vano de las puertas XII y XIII, muestra un paisaje fluvial nilótico con edificios y viandantes. En primer plano, junto a la orilla del río, distinguimos una tienda –realizada con

	<p>una vela de barco— sostenida sobre una columna marmórea. Bajo la tienda se vislumbra un pequeño altar rectangular sobre el que descansan diferentes ofrendas votivas —entre las que destaca un remo—. A la derecha, entre dos palmeras curvadas, se erige un <i>sacellum</i>, constituido por el fuste de una columna coronada por un grupo estatuario: destaca la escultura de una divinidad mayor, que sostiene en ambas manos antorchas, acompañada por otras dos deidades menores. Junto a la columna se representa un altar al que se aproxima un viandante que lleva sobre sus hombros una cesta. Otra figura menos reconocible aparece junto a la orilla del río. Una embarcación, que destaca por el emblema apotropaico de su popa y que presenta mástil y velamen (lo que podría indicar que estamos ante un transporte de carga), navega en el agua. A la izquierda del fragmento se vislumbra lo que puede ser un templete. En la parte superior del fragmento, aparece un gran muelle sobre el que se levanta la pared de un edificio cerrado que tiene un gran portal en el centro. A lo largo del muelle y en el vano del portal se pueden distinguir tres figuras femeninas encapuchadas.</p>
Cronología	80-70 a. C. (según Versluys, 2002: 155-158, nº 67); II estilo (según Maiuri, 1967).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Bastet, F. y De Vos, M., 1979: “Proposta per una classificazione del terzo stilo pompeiano”, <i>Mededelingen van het Nederlands Instituut te Rome</i>, IV, pp. 56-57, n. 30 (tablinum). - Beyen, H. G., 1938-1960: <i>Die pompejanische Wanddekoration vom zweiten bis zum vierten Stil. Vol. I</i>. Gravenhage, pp. 54 y 61. - Clarke, J. R., 1991: <i>The houses of Roman Italy (100 B. C.-A. D. 250). Ritual, space and decoration</i>. University of California Press, Berkeley-Los Angeles-Londres, pp. 94 y ss. - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici Romano-Campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden-Boston, pp. 9-12 sv. no. 4 (tablinum), 77. - Fierz-David, L., 2007: <i>La Villa de los Misterios de Pompeya</i>. Atalanta, Gerona. - Fittchen, K., 1976: “Zur Herkunft und Entstehung des 2. Stills”, en: Zanker, P. (ed.). <i>Hellenismus in Mittelitalien. Kolloquium in Göttingen, 1974. Zweiter Teil (von 2). (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. Philologisch-Historische Klasse, Dritte Folge)</i>. Vandenhoeck und Ruprecht, Göttingen, pp. 539-563. - Maiuri, A., 1967: <i>La Villa dei Misteri</i>. Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. Roma. - Maiuri, A., 1931: <i>La Villa dei Misteri. Tafelband</i>. Istituto Poligrafico dello Stato, Roma. - Meyboom, P. G. P., 1995: <i>The Nile Mosaic of Palestrina. Early evidence of Egyptian religion in Italy</i>. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, pp. 81 y ss. - Moormann, E. M., 1988: <i>La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica</i>. Van Gorcum, Assen, p. 224 sv. 306-1. - Pappalardo, U., 2013: <i>Affreschi Romani</i>. Arsenale Editrice, Verona, pp. 46-63. 	

- Peters, W. J. T., 1963: *Landscape in romano-campanian mural painting*. Assen, Amsterdam, pp. 7-10.
- Schefold, K., 1957: *Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive*. W. de Gruyter, Berlin, p. 296.
- Tran Tam Tinh, V., 1964: *Essai sur le culte d'Isis à Pompei*. De Boccard, Paris, n° 64, pp. 151-152.
- Tybout, E. G., 1989: *Aedificiorum figurae Untersuchungen zu den Architekturdarstellungen des frühen zweiten Stils*. Gieben, Amsterdam, p. 340.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 67, pp. 155-158.

PORTA
DI
ERCOLANO

VILLA
DELLE
COLONNE A MVSAICO

VILLA
DI
CICERONE

VILLA
DI
DIOMEDE

VIA
SUPERIOR

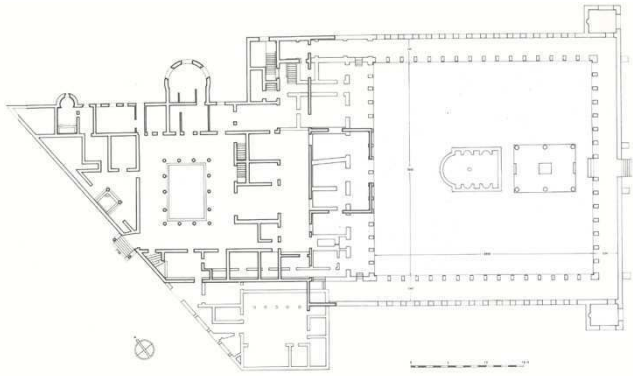
VIA HERCVLANENSIS


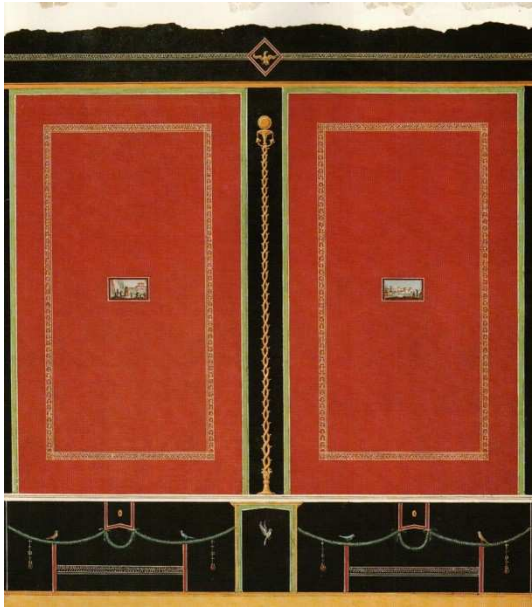
canale del Sarno

VILLA
DEI
MISTERI

M.

37. Pompeya, *Villa di Diomede*

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Edificio	<i>Villa di Diomede</i>
Estancia	pared norte u oeste de la exedra (4.4)
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Villa di Diomede</i> de Pompeya (Maiuri y Pane, 1947: tav. IX).</p>
Descripción de la estructura	<p>Fue el primer gran edificio suburbano excavado en Pompeya (1771-74) y se atribuye al liberto <i>M. Arrius Diomedes</i>, cuya tumba se halla frente al ingreso monumental de la villa que se desarrolla en tres niveles y se abre hacia la línea de costa. Se considera uno de los edificios más grandes de la ciudad con una extensión de 3500 m².</p> <p>La entrada principal se eleva sobre una plataforma escalonada y desde las <i>fauces</i> se pasa directamente al peristilo, al que se abren diversas estancias, como los <i>cubicula</i>, entre los que destaca el ubicado en el lado meridional, que se prolonga con un amplio ábside, está precedido por una antecámara (<i>procoeton</i>) y cuenta con otra estancia destinada al personal de servicio <i>cubicularius</i>–,</p> <p>A la izquierda de la entrada se localizan el <i>balneum</i> , precedido por un área triangular porticada que, en origen debió servir de vestíbulo, pero que fue utilizada en los últimos años como <i>frigidarium</i>, pues la bañera de agua fría así lo indica.</p> <p>El amplio <i>tablinum</i> conecta la zona del peristilo con una amplia terraza.</p> <p>En el piso inferior se dispone un extenso peristilo en cuyo espacio central se ubica un triclinio estivo, bajo una pérgola sostenida por seis columnas. La singularidad del jardín de esta villa reside en la</p>

	presencia del gran pórtico con pilares, en lugar de columnas, único en Pompeya.
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Vista de la habitación situada junto a la exedra (4.4) de la Villa de Diómedes, Pompeya (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com, su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	Según T. H. M. Fontaine (1991) la pintura nilótica procede de la exedra (4.4). El zócalo negro está articulado en paneles anchos y estrechos decorados con representaciones arquitectónicas esquemáticas. En la zona media, alternan los interpaneles negros, decorados con candelabros torsos, y los paneles anchos rojos, bordeados por cenefas caladas y con un pequeño cuadro central.
Pinturas	
Lugar de conservación	perdidas
	Imagen
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	 <p>Fig. 3. Dibujo de Francesco Morelli que reconstruye los paneles nilóticos (PPM, vol. <i>Disegnatori</i>: 85, fig. 18).</p>

	<p>Descripción</p> <p>Las pinturas de la villa, que se excavó en el siglo XVIII, sólo se han conservado a través de los grabados de Morelli, Chiantarelli y otros. Su forma original es difícil de reconstruir, por ello sólo podemos aducir que pequeños paneles centrados en las subdivisiones de uno de los muros del primer piso contenían escenas nilóticas con pigmeos.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 158-159, nº 68).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Fontaine, T. H. M., 1991: <i>Die Villa di Diomede in Pompeji. Baugeschichtliche, typologische un stilistische Untersuchungen</i>. Tesis doctoral, Université de Trier. - Maiuri, A. y Pane, R., 1947: <i>La Casa di Loreio Tiburtino e la Villa di Diomede in Pompei</i>. Libreria dello Stato, Roma. - PPM: vol. <i>Disegnatori</i>, pp. 84-85. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 68, pp. 158-159. 	

38. Pompeya VI 5

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	Regio VI, Ínsula 5, vani XVII (según Versluys, 2002: 117, nº 44)
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Desconocido
Escena nilótica (los dos fragmentos mayores, que forman la parte central de la escena, miden 0,30 x 0,18 m.)	Imagen
	
	Fig. 1. Detalle de la pintura nilótica (Bonghi Jovino, 1984: 325-326, nº 26).
Descripción	
<p>Cuatro figuras participan en una escena de dudosa interpretación. En el centro, abajo, una figura femenina semidesnuda <i>a tergo</i> mira al hombre de piel oscura y cubierto con <i>subligaculum</i> que, bailando, se sitúa detrás de ella. Éste avanza sosteniendo sobre su hombro izquierdo una pértiga de la que penden varios troncos de madera mientras sujeta en su mano derecha, en alto, una diadema de flores. A continuación, dos figuras femeninas, vestidas con túnicas de tonos verdes y marrones, observan a la mujer que se localiza en el centro: la de la izquierda toca una flauta doble y la de la derecha aparece con los brazos levantados, quizás también sosteniendo una guirnalda.</p>	

	<p>La posición de la mujer del centro de la escena, que aparece en cuclillas, recuerda a las escenas eróticas. Sin embargo, la conservación es demasiado pobre como para sostener dicha hipótesis. No obstante, mientras que Versluys (2002: 117, nº 44) aboga por una interpretación sexual que haría referencia a las festividades y rituales que acontecían durante la inundación del Nilo; Bonghi Jovino (1984: 325-326, nº 26) interpreta la escena como la representación de uno de los rituales del culto isíaco. Según esta última autora, la mujer que toca la flauta tiene la cabeza decorada con hojas de caña, como la figura hierática conservada en el <i>Complesso dei Riti Magici</i> (II 1, 2); además los <i>auletridi</i> están presentes en otras escenas nilóticas, como la de la <i>Casa dello Scultore</i> (VIII 7, 24). Por otra parte, la figura masculina situada a la derecha es significativamente similar a la que aparece en una escena sacra isíaca de Herculano (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. nº 8.924), en la que, en calidad de sacerdote, baila ataviado con una máscara y presenta características físicas y una posición análogas.</p>
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 117, nº 44).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Bonghi Jovino, M. (ed.), 1984: <i>Ricerche a Pompei. L'insula 5 della Regio VI dalle origine al 79 d. C. I Campagne di scavo 1976-1979</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma, nº 26, pp. 325-326. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 44, p. 117. 	

39. Pompeya VII 4


Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	Regio VII, Ínsula 4. Según Whitehouse (1988: 159-160) es la casa situada al norte de la <i>Via degli Augustali</i> .
Estancia	jardín
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Perdida
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	No se ha conservado imagen
	Descripción
	En el jardín de esta casa, excavada en 1832-33, se encontró una estatuilla de un cocodrilo realizado en basanita, y en los muros circundantes había restos de un friso nilótico (entre la decoración destacaban las figuras de un cocodrilo, de dos pigmeos aterrorizados, varias embarcaciones y “animales acuáticos”).
Cronología	desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, nº 1547. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 64, p. 150. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, pp. 159-160. 	

40. Pompeya IX 6

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	Regio IX, Ínsula 6 ¹ (según Versluys, 2002: 150, nº 64)
Estancia	peristilo
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	perdida
Escena nilótica (0,20 x 0,48)	Imagen
	No se ha conservado imagen
	Descripción
	En el extremo izquierdo de la pared aparece representada la diosa Fortuna, que apoya una cornucopia sobre su hombro izquierdo. En el centro, se distingue una pilastra decorada con un jarrón y varios elementos vegetales. Entre ambos, un pigmeo, vestido con túnica verde y sosteniendo lo que parece un casco en la mano izquierda, camina hacia el espectador con la mirada girada hacia la misma dirección. Otros tres pigmeos, situados a la derecha de la columna, caminan en la misma dirección que el primero (Mau, 1881: 24-25). Bajo la pilastra aparece un paisaje sacro en el que se distinguen varias palmeras y un falo (Schefold, 1957: 265-266).
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 150, nº 64).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Mau, A., 1881: <i>Bullettino dell' Instituto di Corrispondenza Archeologica per l'anno 1881</i>, pp. 24-25. - Moormann, E. M., 1988: <i>La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica</i>. Van Gorcum, Assen, p. 217, nº 290. - Schefold, K., 1957: <i>Die Wände Pompejis. Topografisches Verzeichnis der Bildmotive</i>. W. de Gruyter, Berlín, pp. 265-266. - Sogliano, A., 1879: <i>Notizie degli Scavi di Antichità</i>, pp. 23-24. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, nº 64, p. 150. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 174. 	


¹ Según Moormann (1988: 217, nº 290) es la casa pompeyana IX 6, g; según Whitehouse (1988: 174) es la séptima casa pompeyana desde el oeste que se localiza en la Regio IX, ínsula 6.

41. Pompeya

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Según Whitehouse (1988: 176-177), esta pieza de procedencia desconocida se encuentra actualmente custodiada en el Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, con número de inventario 9.102. Sin embargo, tras la consulta de los fondos del citado museo, podemos asegurar que la información es errónea, puesto que el referido número de inventario no corresponde con esta pintura, sino con otra procedente de la <i>Praedia di Giulia Felice</i> (II 4, 3) – ver ficha nº 13– de Pompeya. Por ello, creemos que se trata de un fragmento perdido. No obstante, si atendemos a las similitudes entre ambas imágenes en cuanto a técnica pictórica y estilo se refiere, y teniendo en cuenta que ambas pinturas se recogen juntas en el <i>Antichità d'Ercolano</i> , no sería aventurado hipotetizar que la pieza que nos ocupa procediera, igualmente, del <i>triclinum</i> de la citada casa pompeyana. Por otra parte, esta misma pintura se corresponde con el nº 1.539 de la publicación de Helbig (1868: 381).
Escena nilótica (0,45 x 0,63 m.)	Imagen
	
	<p>Fig. 1. Dibujo de la pintura nilótica (V. V. A. A., 1757-1792, vol. V: 297, tav. LXVII).</p>
	Descripción
	una pequeña embarcación, cuya proa tiene cabeza de animal (¿carnero?), es ocupada por tres pigmeos

	<p>desnudos mientras navega las aguas del río –que están plagadas de plantas acuáticas y peces–. Si bien la embarcación tiene apariencia de <i>papyrella</i>, la prominente curvatura hacia el interior de la popa impide la relación directa con este tipo de transporte. La figura de la izquierda sostiene una guirnalda de flores y parece que se la quiere poner al personaje central, que está inclinado. El tercer pigmeo, y situado más a la derecha, aparece tumbado y apoya su cabeza sobre su mano izquierda.</p>
Cronología	desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Cappel, A., 1994: <i>Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst</i>. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. W10. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, p. 381, n° 1.539. - Jashemski, W. F., 1993: <i>The gardens of Pompeii, Herculaneum and the Villas destroyed by Vesuvius. Vol. II</i>. New Rochelle, Nueva York, p. 86, n° 143. - Rakib, F., 1964: “Ein Grottentriklinium in Pompeji”, <i>Mitteilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, Römische Abteilung</i>, pp. 182-194. - Tran Tam Tinh, V., 1964: <i>Essai sur le culte d’Isis à Pompei</i>. De Boccard, París, pp. 125-126, n° 6-9. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, n° 38, pp. 109-111. - V. V. A. A., 1757-1792: <i>Le pitture Antiche d’Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione. Vols. I-VIII</i>. Regia Stamperia, Nápoles, Vol. V, p. 297. - Whitehouse, H., 1977: “In praediis Iuliae Felicis: Provenance of some fragments of Wall-Painting in the Museo Nazionale, Naples”, en: <i>Papers of British School at Rome</i>, 45, pp. 52-68. - Whitehouse, H., 1988: <i>A catalogue of nilotic landscapes in Roman art</i>. British Library, Londres, pp. 176-177. 	

42. Pompeya

Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 9.100 (según Cébe, 1966: pl. XIV, n. 4 y Whitehouse, 1988: 176). Esta pintura se corresponde con los n°s 1.533 y 1.534 de Helbig (1868: 379-380).
Escena nilótica (0,50 x 0,56 m.)	Imagen
	
	<p>Fig. 1. Dibujo de la pintura nilótica (V. V. A. A., 1757-1792, vol. V: 305, tav. LXVIII).</p>
	Descripción
	<p>en el registro superior de la imagen encontramos un pigmeo vestido con túnica corta anudada a la cintura que camina portando una percha sobre sus hombros – de la que penden objetos poco reconocibles– mientras se apoya sobre un bastón. A la derecha otros dos personajes femeninos, vestidos con túnica larga (<i>stola</i>) y manto (<i>palla</i>) y con un tocado que no podemos identificar, parecen hacer una ofrenda frente a un altar que se sitúa a la entrada de lo que podría ser un pequeño templo. A la derecha del ara encontramos un pedestal alto sobre el que se distingue la escultura de un cánido (que quizá podría identificarse como el dios egipcio Anubis). En el fondo de la escena aparecen varios elementos arquitectónicos que son</p>

	<p>imposibles de reconocer debido al estado de la pintura.</p> <p>En el registro inferior de la imagen aparece una escena de <i>convivium</i>. Bajo un <i>velum</i>, dispuesto entre dos árboles, cuatro pigmeos –que cubren sus cabezas con un tocado que no podemos identificar– disfrutan de un banquete. Sólo se conserva la parte superior del torso de uno de los personajes, que cubre su espalda con un <i>pallium</i> y sostiene en su mano alzada un ritón del que fluye el vino directamente a su boca.</p>
Cronología	62/3-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 176).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Cèbe, J. P., 1966: <i>La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal</i>. De Boccard, París, pl. XIV, n. 4. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, pp. 379-380, n^{os} 1.533 y 1.534. - V. V. A. A., 1757-1792: <i>Le pitture Antiche d'Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione. Vols. I-VIII</i>. Regia Stamperia, Nápoles, vol. V, pp. 301-305, tav. LXVIII. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 176. 	

43. Pompeya

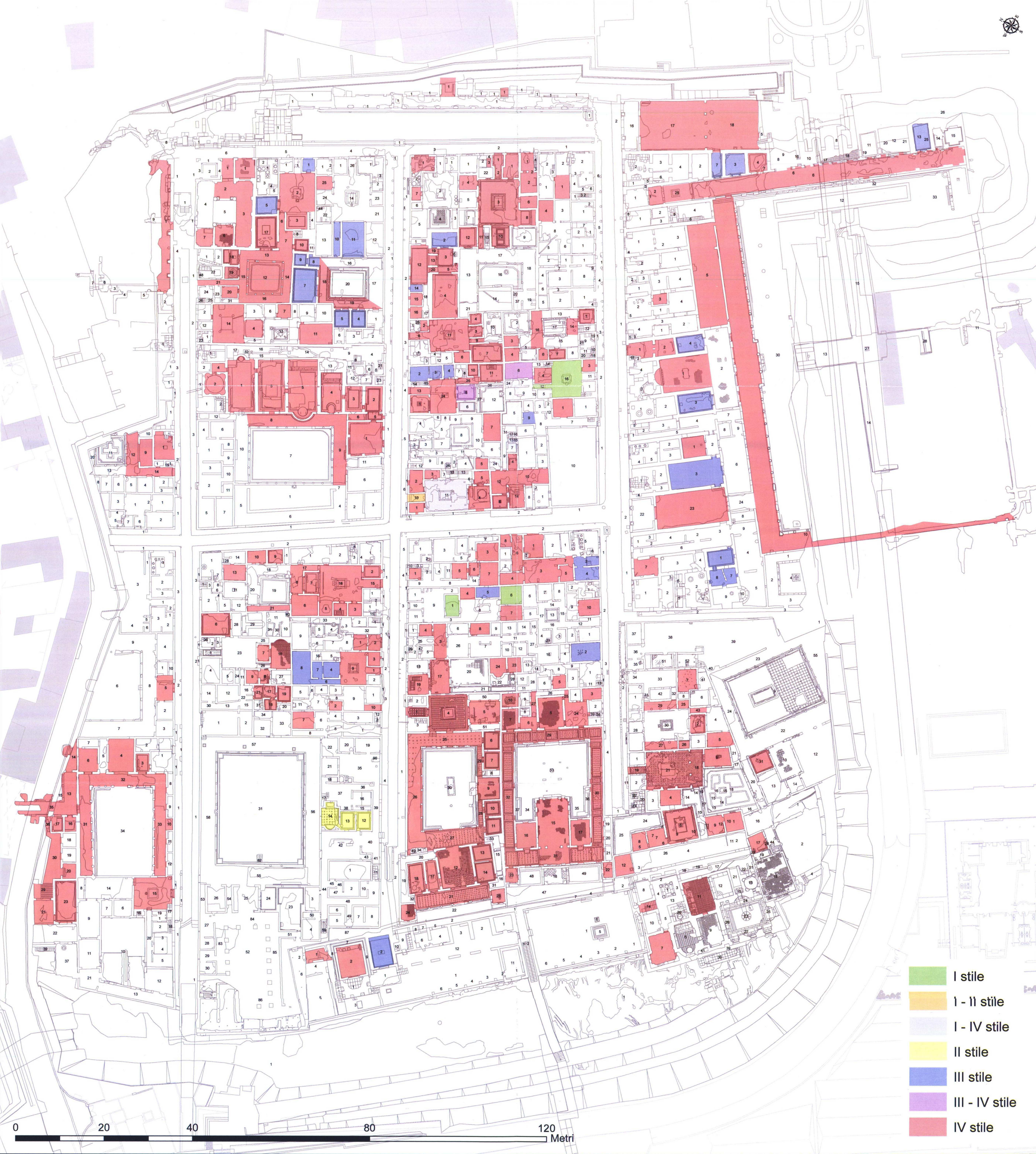
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	perdidas
Escena nilótica (0,43 x 0,90 m.).	Bote ocupado por dos pigmeos. Uno de ellos, subido a la barandilla, defeca en dirección a un hipopótamo que aparece, entre los juncos, con las fauces abiertas. El otro personaje, está sentado detrás de él en la embarcación.
Cronología	desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none">- Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, p. 382, nº 1.541.- Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 177.	

44. Pompeya

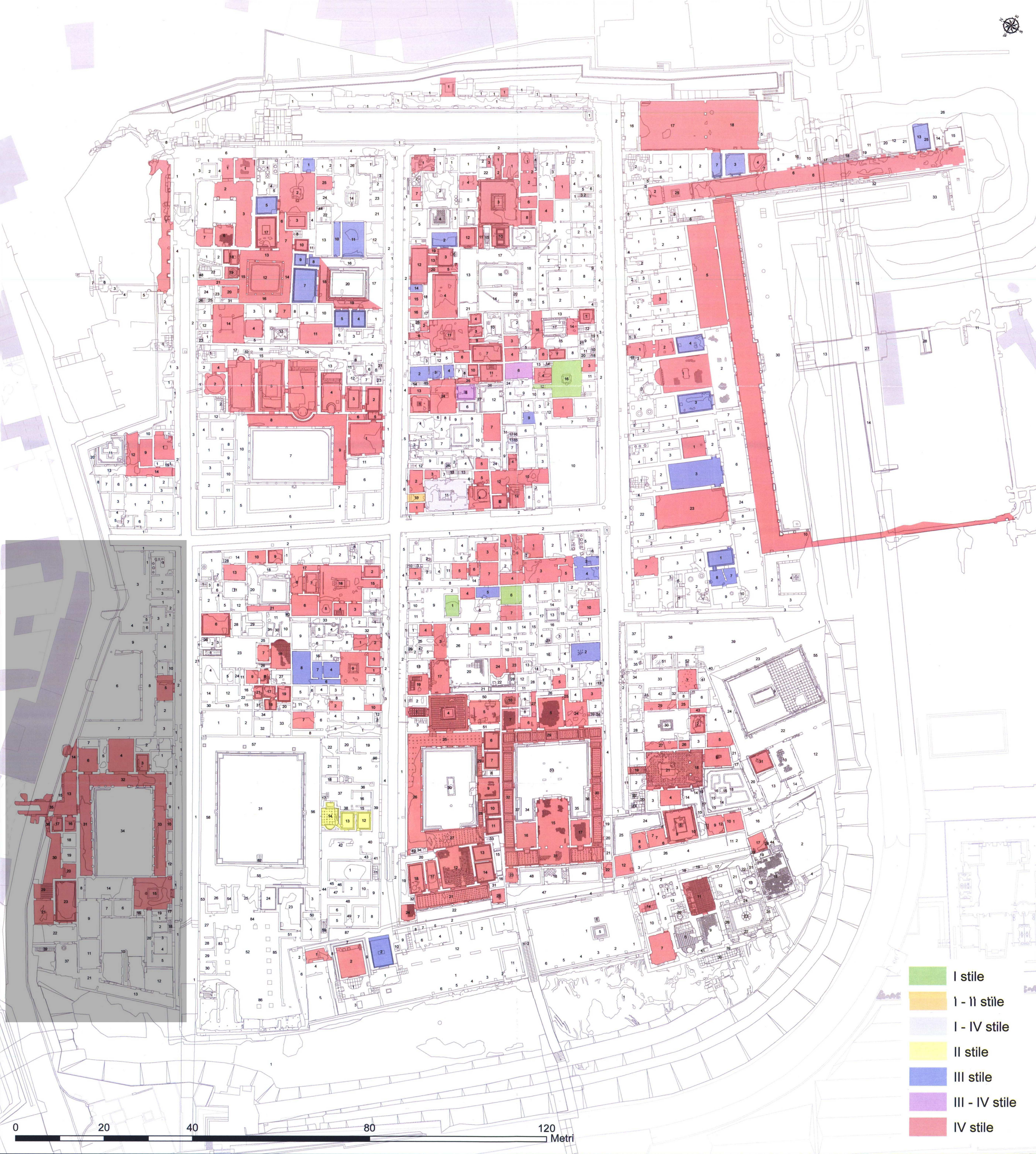
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	perdidas
Escena nilótica (1,16 x 0,49 m.).	Un enano, situado en la orilla, se inclina portando una cesta y un tridente, intentando atrapar a un pez colosal que hay en el agua; más abajo, en medio de las plantas acuáticas, se distingue un hipopótamo.
Cronología	desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none">- Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, p. 382, nº 1.542.- Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 177.	

45. Pompeya

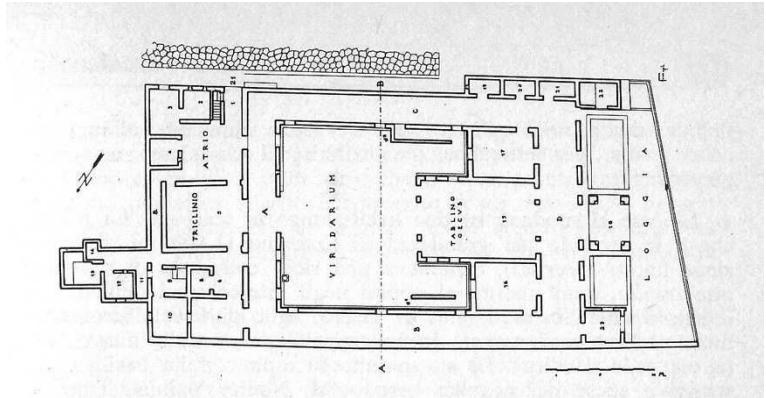
Estructura	
Procedencia	Pompeya
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	perdidas
Escena nilótica (0,43 x 0,90 m.).	Bote ocupado por dos pigmeos. Uno de ellos aparece con los brazos levantados como si estuviera a punto de lanzar un golpe a un cocodrilo que se aproxima por el agua.
Cronología	desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none">- Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten Städte Campaniens</i>. Breitkopf u. Härtel, Leipzig, p. 328, nº 1.543.- Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres, p. 177.	




- I stile
- I - II stile
- I - IV stile
- II stile
- III stile
- III - IV stile
- IV stile




46. Herculano, *Casa dei Cervi* (IV, 21)

Estructura	
Procedencia	Herculano
Edificio	<i>Casa dei Cervi</i> (IV, 21)
Estancia	desconocida
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la <i>Casa dei Cervi</i> (IV, 21) de Herculano (Pesando y Guidobaldi, 2006).</p>
Descripción de la estructura	<p>La <i>Casa dei Cervi</i> se abre en el lado oeste de cardo V. Se puede considerar una de las viviendas más lujosas de Herculano. El hallazgo de un pan con la impronta del sello de <i>Celer</i>, esclavo de <i>Q. Granius Verus</i>, permite conocer al <i>dominus</i>.</p> <p>Desde un punto de vista arquitectónico puede dividirse en dos secciones: la zona que se desarrolla en torno a un atrio testudinado, al que se accede desde la calle y la terraza panorámica.</p> <p>La unión entre ambos sectores se resuelve a través de un criptopórtico, pavimentado con <i>opus tessellatum</i> con incrustaciones de recortes marmóreos; entre los restos pictóricos conservados destacan una serie de cuadros con tres temas concretos: naturalezas muertas, escenas con amorcillos y paisajes que se distribuían a lo largo de las paredes con la clara intención de anunciar la funcionalidad de las estancias anexas. Así los cuadros con naturalezas muertas se situaban en el ambulacro norte, donde se ubicaba el triclinio y los paisajes en el sur, que eran el prelude del paisaje real que se observaba desde la terraza. Muchos de estos cuadros se han identificado en el Museo Nacional de Nápoles y podemos plantear la posibilidad de que el que aquí presentamos pudiera pertenecer al grupo de paisajes.</p> <p>En el ambulacro norte se abre el triclinio (5), decorado con pinturas del IV estilo sobre fondo negro y pavimentado con <i>opus sectile</i>. También de esta estancia se conservan</p>

	<p>fragmentos pictóricos decorados con máscaras en el Museo Nacional de Nápoles.</p> <p>El oecus (7) es otra de las estancias de representación, pintada en este caso de color rojo y pavimentada, de nuevo, con <i>opus sectile</i>. Tras esta estancia se dispone el cubículo (10), con una decoración parietal y pavimental muy similar. En la zona meridional del criptopórtico se ubican los <i>oeci</i> (16) y (17) que flanquean una lujosa sala (15) a través de la cual se comunicaba el jardín y la terraza exterior. Esta estancia estaba pavimentada con <i>opus sectile</i> y el zócalo de la estancia era marmóreo; algunos elementos de la decoración pictórica, como las naturalezas muertas, se relacionan con la función convivial del espacio. También los <i>oeci</i> (16) y (17) estaban pavimentados con <i>opus sectile</i> y las paredes decoradas con pinturas del IV estilo.</p> <p>El criptopórtico circunda un amplio jardín que es donde se hallaron diversas esculturas decorativas, entre ellas los ciervos atacados por perros que han dado nombre a la casa. El ambulacro meridional del criptopórtico se abre, a través de seis puertas, a la terraza de forma trapezoidal cerrada por una baja balaustrada, cuyo centro está ocupado por una pérgola flanqueada por dos pequeños <i>viridaria</i> (Maiuri, 1958: 302-323; Pesando y Guidobaldi, 2006: 223-232; Guidobaldi, 2005: 145-148; Clarke, 1991).</p>
Imagen de la estancia	desconocida
Descripción de la estancia	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 9.729
Escena nilótica (0,32 x 1,06 m.)	Imagen
	
	Fig. 2. Detalle de la pintura nilótica (fotografía de la autora).
	Descripción
	<p>En primer plano se representa una de las orillas del río poblada por distintas aves acuáticas –algunas de ellas aparecen en reposo mientras que otra parece alzar el vuelo– y plantas. En el extremo izquierdo de la escena podemos observar la presencia de dos estructuras turriformes almenadas que se unen mediante un puente que, a su vez, une ambas orillas del río. La orilla ubicada en segundo</p>

	plano está cercada por una muralla que también presenta cuatro torres, las dos centrales enmarcan una puerta. Detrás de estos muros crecen flores de loto así como otro tipo de vegetación, de difícil identificación. En esa orilla también se ubican ánades en reposo mientras que otras nada en el agua.
Cronología	70 d. C. (según Versluys, 2002: 92-93, n° 29); 50-79 d. C. (según Bragantini, y Sampaolo, 2009: 412 y De Caro, 2006: 192).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Bragantini, I. y Sampaolo, V. (eds.), 2009: <i>La pittura pompeiana</i>. Electa, Nápoles, p. 412, fig. 211. - Clarke, J. R., 1991: <i>The houses of Roma Italy, 100 B.C.- A.D. 250. Ritual, Space, and decoration</i>. Universsity of California Press, Berkeley. - De Caro, S. (ed.), 2006: <i>Egittomania. Iside e il Mistero</i>. Electa, Milán, p. 192, fig. III.64. - Esposito, D., 2014: <i>La pittura di Ercolano</i>. L'Erma di Bretschneider, Roma. - Guidobaldi, M. P., 2005: "Ercolano. La casa dei Cervi", en: Stefani, G. <i>Cibi e Sapori a Pompei e Dintorni: Antiquarium di Boscoreale, 3 febbraio-26 giugno 2005</i>. Flavius, Pompeya. - Maiuri, A., 1958: <i>Ercolano. I nuovi scavi (1927-1958)</i>. Istituto Poligrafico dello Stato, Roma. - Pesando, F. y Guidobaldi, M. P., 2006: <i>Gli ozi di Ercole. Residenze li lusso a Pompei ed Ercolano</i> (Studia Archeologica 143). L'Erma di Bretschneider, Roma. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston, n° 29, pp. 92-93. 	

47. Herculano, 8.561


Estructura	
Procedencia	Herculano ¹
Edificio	Desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. nº 8.561
Escena nilótica (0,38 x1,43 m.)	Imagen
	
	<p>Fig. 1. Detalle de la pintura nilótica (fotografía de la autora).</p>
Escena nilótica (0,38 x1,43 m.)	Descripción
	<p>En el extremo izquierdo de la imagen vemos cómo un cocodrilo, que se encontraba escondido entre las plantas acuáticas, se dirige hacia el islote situado en el centro de la imagen. En éste, se distinguen dos construcciones cercadas por un recinto que está rodeado a su vez de palmeras y lotos. La edificación situada a la izquierda consiste en una estructura turriforme con porche cubierto adosado y tejado a doble vertiente. Junto a ésta encontramos una cabaña de material perecedero con cubierta a doble vertiente de paja coronada por un elemento en forma de paraguas o sombrilla del mismo material. En el extremo derecho de la escena, aparece representado un hipopótamo con las fauces abiertas que, de manera perezosa, se sumerge en las tranquilas aguas del río en las que nada un ánade.</p>
Cronología	primera mitad del siglo I d. C., es decir, 30-50 d. C. (según Bragantini y Sampaolo, 2013: 392-393); 62/3-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 179-180).
Bibliografía	

¹ Cabe destacar el error cometido por Versluys, que, en su catálogo de *nilotica*, afirma que se trata de una pieza de procedencia desconocida.

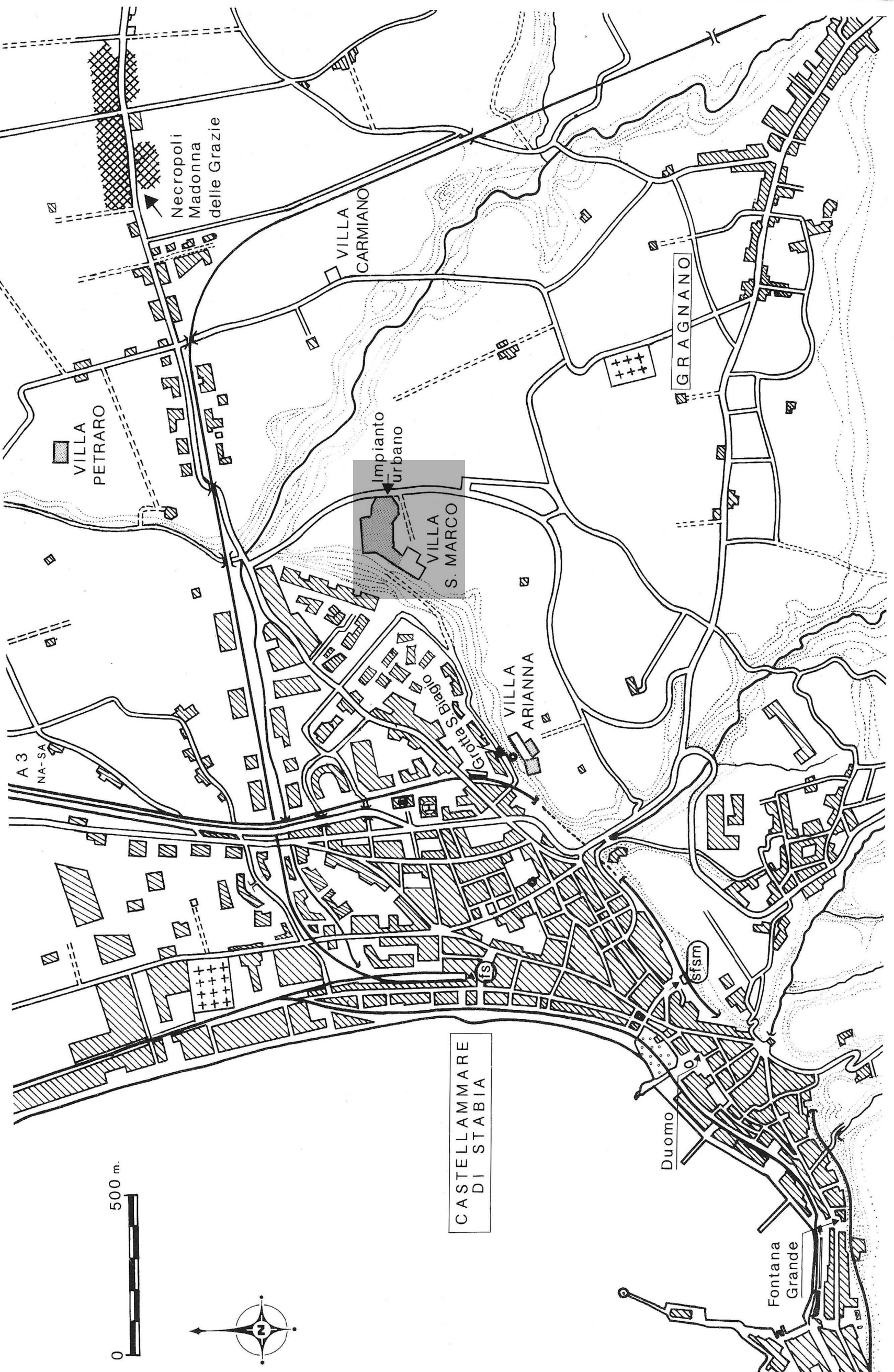
[Escriba aquí]

- Archivio fotografico Pedicini (a cura di). 1989: *Le collezioni del Museo Nazionale di Napoli. Vol. I: I mosaici, le pitture, gli oggetti di uso quotidiano, gli argenti, le terrecotte invetriate, i vetri, i cristalli, gli avori*. De Luca, Roma, p. 130, n. 60.
- Bragantini, I. y Sampaolo, V. (eds.), 2013: *La pittura pompeiana*. Electa, Nápoles, pp. 392-393.
- Ciarallo, A. y De Carolis, E., 1999: *Homo Faber. Natura, scienza e tecnica nell'antica Pompei*. Electa, Milán, p. 69, n. 27.
- De Caro, S. (ed.), 2006: *Egittomania. Iside e il Mistero*. Electa, Milán, p. 192 (fig. III.65).
- V. V. A. A., 1757-1792: *Le Antichità di Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione. Vol. I*. Regia Stamperia, Nápoles, p. 50, tav. 263.
- Ward-Perkins, J. B. y Claridge, A., 1978: *Pompeii A. D. 79: treasures from the National Archaeological Museum, Naples and the Pompeii Antiquarium*. The Museum, Boston, 1978, n. 133.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 179-180.

48. Herculano, 8.566

Estructura	
Procedencia	Herculano
Edificio	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. nº 8.566
Escena nilótica (0,3 x 1,10 m.)	Imagen
	 <p>Fig. 1. Detalle de la pintura nilótica (fotografía de la autora).</p>
	Descripción
	<p>El friso, que decoraba la parte superior del muro, aparece flanqueado, en los extremos, por dos figuras faraónicas que sostienen sistros, sítulas, serpientes o páteras. En el centro de la composición se distingue una escena nilótica en la que una embarcación tipo cesta, ocupada por dos pigmeos, surca las aguas del río junto a varios ánades y plantas acuáticas. En el extremo derecho de la misma se distingue un islote en el que se erige una edificación que, a tenor del pésimo estado de conservación, podría tratarse de una cabaña de material perecedero con tejado a doble vertiente de paja.</p>
Cronología	35-45 d. C. (según De Caro, 2006: 191 y Versluys, 2002: 93-94, nº 30); 25-45 d. C. (según Whitehouse, 1988: 180-181).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - De Caro, S. (ed.), 2006: <i>Egittomania. Iside e il Mistero</i>. Electa, Milán, p. 191 (fig. III.62). - De Vos, M., 1980: <i>L'egittomania in pitture e mosaici romano-campani della prima età imperiale</i>. Brill, Leiden, pp. 22-23 sv. 11. - Helbig, W., 1868: <i>Wandgemälde der vom Vesuv verschütteten städte Campaniens</i>. Breitkopf und Härtel, Leipzig, 1094b. - Meyboom, P. G. P., 1995: <i>The Nile Mosaic of Palestrina. Early Evidence of Egyptian religion in Italy</i>. Brill, Leiden-Nueva York-Köln, cap. IV n. 97. - Reinach, S. <i>Répertoire des peintures grècs et romaines</i>. París, 1922, p. 160. 	

- Tran Tam Tinh, V., 1971: *Le culte des divinités orientales a Herculenum*. Brill, Leiden, pp. 89-90 sv. 63.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, n° 30, pp. 93-94.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 180-181.



0 500 m.



CASTELLAMMARE
DI STABIA

Duomo

Fontana
Grande

stsm

fs

Impianto
urbano

VILLA
S. MARCO

VILLA
ARIANNA

Grotta S. Biagio

GRAGNANO

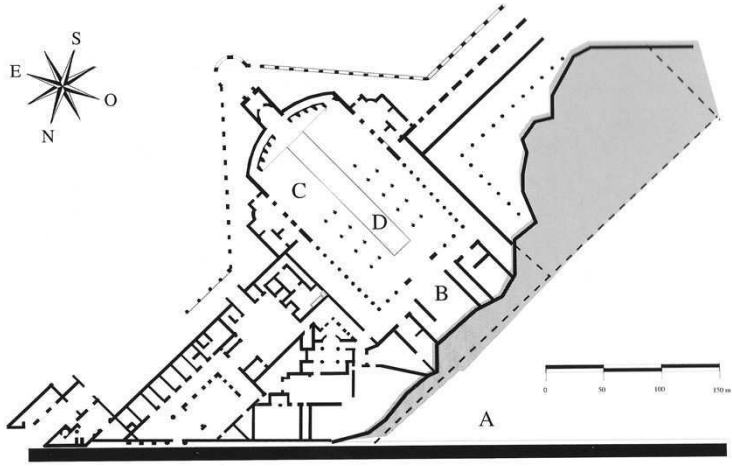
VILLA
CARMIANO


VILLA
PETRARÒ


Necropoli
Madonna
delle Grazie

A 3
NA-SA

49. Estabia, *Villa di San Marco*

Estructura	
Procedencia	Estabia
Edificio	<i>Villa di San Marco</i>
Estancia	pórtico del peristilo
Planimetría	 <p>Fig. 1. Plano de la Villa di San Marco de Estabia (Pisapia, 1989: 6, fig. 4).</p>
Descripción de la estructura	<p>La villa, que recibe el nombre de una capilla cercana del siglo XVIII dedicada a San Marcos, se erige sobre la zona noreste de la terraza aluvial de la colina de Varano, a unos 50 metros sobre el nivel del mar. La construcción de la villa se remonta a época tardorrepblicana y su existencia continúa hasta época neroniana, constatándose cuatro fases edilicias; la última en curso en el momento de la erupción del Vesubio del año 79 d. C., responde a labores de restauración debido a los daños que causó el terremoto del año 62 d. C.</p> <p>La villa combina las características de la <i>domus</i> típica y de las villas de recreo y el espacio se articula en cuatro núcleos: el atrio y las estancias adyacentes, incluida una zona de servicios; la zona termal; el área del peristilo y la zona de ingreso.</p> <p>El núcleo del atrio es la zona más antigua de la villa y se remonta a época tardorrepblicana, aunque la decoración parietal responde a los esquemas del IV estilo inicial de época de Claudio. A través del corredor 49 se accede a la zona de servicios, presidida por una amplia cocina (26).</p> <p>La zona termal ocupa el espacio situado entre el atrio y la antigua calle y consta de las características estancias termales, frías y calientes, a las que se añade una amplia palestra (48).</p> <p>El área del gran pórtico es fruto de una ampliación de la villa realizada en época claudia, sobre un peristilo de</p>

	<p>época augustea. La demolición de este peristilo permitió la creación de un área enorme, circundada por tres pórticos, de 92 m cada uno, en cuyo centro se localiza la piscina (15). En el lado norte se abre el gran <i>oecus</i> (16) desde el que se obtiene la espléndida vista panorámica del Golfo de Nápoles y en el lado sur la zona en forma de hemicíclo se ha identificado con un triclinio-ninfeo, decorado con estucos polícromos, que se hallaba en curso de realización en el año 79 d.C. A ambos lados de este ninfeo se disponen dos series de estancias que se abren, mediante amplios ventanales, al jardín.</p> <p>El último sector de la villa está constituido por un amplio peristilo, al que se accede a través de la rampa (15) que originariamente debió pertenecer a una edificación adyacente a la villa y que, en los últimos años, se anexionó y cuya decoración también estaba en curso en el momento de la erupción.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 1. Vista general del pórtico de la <i>Villa di San Marco</i> (©Jackie and Bob Dunn www.pompeiiinpictures.com. Su concessione del MiBAC - Parco Archeologico di Pompei).</p>
Descripción de la estancia	<p>Las escenas nilóticas que estudiamos en esta villa se hallaron en las <i>alae</i> (20 y 3) del pórtico, excavado en la década de los años 50 del siglo XX, si bien ya había sido objeto de exploraciones en época de los Borbones, que extrajeron de las paredes los fragmentos pictóricos con decoraciones más atrayentes y en concreto 9 medallones y cuatro perspectivas.</p> <p>Las tres alas del pórtico presentan un sistema decorativo idéntico, con un zócalo de fondo negro articulado en compartimentos anchos y estrechos decorados con motivos vegetales y animales. La zona media responde también a una compartimentación en paneles anchos rojos decorados con cenefas caladas y medallones centrales y estrechos, en los que se representa una perspectiva a través de la cual se observa un fondo blanco poblado de árboles y arbustos que apoya sobre un tabique negro, encuadrado por finas arquitecturas. Entre las aberturas y los tabiques se dispone, alternativamente, una balaustrada o un cuadro con paisajes, entre ellos los nilóticos que son objeto de</p>

	<p>este estudio.</p> <p>En las colecciones del Museo Arqueológico Nacional de Nápoles se han podido identificar estas perspectivas con sus correspondientes cuadros nilóticos. A. Allroggen-Bedel (1999: 27-28) ha analizado los fragmentos y sus posibles ubicaciones originales y concluye que los números 8510, 8511 y 8512 proceden del ala 20. No se conoce la procedencia exacta del último de ellos (NR 660), si bien solamente podría ubicarse en las alas 3 o 5.</p>
Pinturas	
Lugar de conservación	Museo Arqueológico Nacional de Nápoles
<p>Escena nilótica (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. nº 8.510; 96 x 63 –sin cornisa: 3 x 63–).</p>	Imagen
	
	<p>Fig. 2. Escena nilótica que decoraba el pórtico del peristilo de la <i>Villa di San Marco</i> de Estabia (Barbet y Miniero, 1999: fig. 38).</p>
Descripción	
	<p>En la zona superior la perspectiva permite observar un árbol central, posiblemente un sicomoro, flanqueado por dos palmas y otros arbustos; sobre ellos se dispone una <i>imago clipeata</i> con la cabeza de Medusa. La escena nilótica se sitúa debajo y en ella se observa un edificio a la izquierda, junto al que se dispone un <i>velum</i> que protege a dos hombres que extraen agua, mediante un <i>shaduf</i> –cuyo dispositivo de palanca se distingue con claridad–. En el centro de la imagen se distinguen estructuras turriiformes y, a su derecha, un pórtico comunicado con una torre circular. En el extremo derecho de la escena se vislumbra otro edificio provisto de una rueda y, en la orilla del río, se distingue a un personaje que, armado con una lanza y un escudo, ataca a un cocodrilo.</p>
<p>Escena nilótica (Museo Arqueológico Nacional</p>	Imagen

<p>de Nápoles, inv. n° 8.511; 95 x 63 –sin cornisa: 12 x 63–).</p>	<div data-bbox="762 188 1152 719" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="576 719 1340 775" data-label="Caption"> <p>Fig. 3. Escena nilótica que decoraba el pórtico del peristilo de la <i>Villa di San Marco</i> de Estabia (fotografía de la autora).</p> </div>
<p>Escena nilótica (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, inv. n° 8.512; 95 x 64 –sin cornisa: 13,5 x 52,5–).</p>	<div data-bbox="906 1167 1007 1200" data-label="Section-Header"> <p>Imagen</p> </div>
	<div data-bbox="772 1234 1141 1765" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="576 1765 1340 1821" data-label="Caption"> <p>Fig. 4. Escena nilótica que decoraba el pórtico del peristilo de la <i>Villa di San Marco</i> de Estabia (Barbet y Miniero, 1999: fig. 46).</p> </div>
	<div data-bbox="879 1832 1034 1872" data-label="Section-Header"> <p>Descripción</p> </div>

Descripción


En la perspectiva superior se observa un árbol flanqueado por arbustos; debajo se dispone el cuadro con la escena nilótica. En el extremo izquierdo de la escena, pueden distinguirse varias edificaciones. Entre ellas destaca un pórtico levantado sobre un podio que se localiza entre dos edículos. Junto a él, un sarcófago parece ser usado a modo de *shaduf*. En el extremo derecho de la imagen un cocodrilo anima la escena.

Imagen



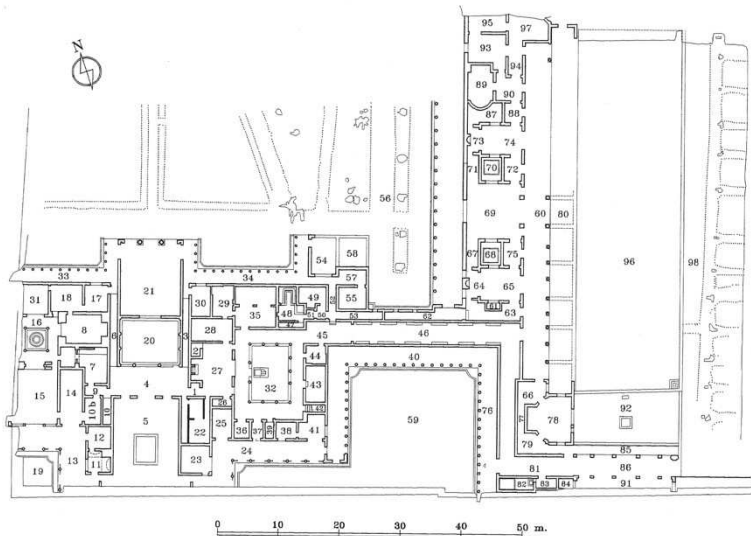
Fig. 4. Escena nilótica que decoraba el pórtico del peristilo de la *Villa di San Marco* de Estabia (Barbet y Miniero, 1999: fig. 46).


Descripción

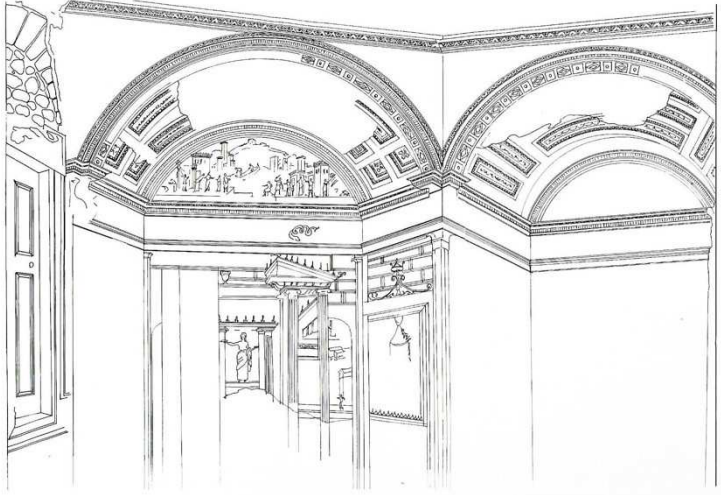
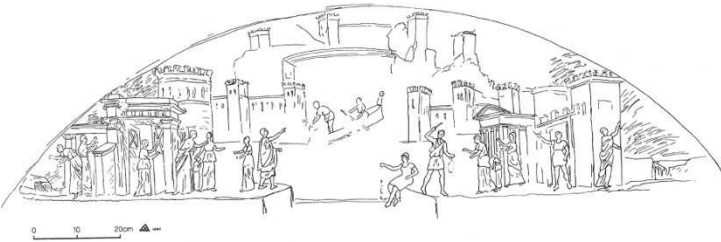
	<p>En la perspectiva de la zona superior se observa un árbol central flanqueado por dos palmas y pequeños arbustos, muy similares a los que decoran el fragmento MANN 8510, ya descrito; si bien en este aparece una dríada portando un hacha. En la escena nilótica, situada debajo, se observan varios personajes y edificios arquitectónicos. Un edículo se levanta sobre un podio cuya escalinata de acceso está enmarcada por dos esculturas de cocodrilos, el tímpano semicircular alberga un busto y una serpiente figura como acrótera. Detrás del edículo, un nicho contiene una figura egiptizante. Al lado, junto a un edificio circular, una escultura de Anubis descansa sobre un muro. A la izquierda se aproximan dos personajes mientras que en el centro de la escena hay un tercero que porta un bastón. A la derecha, un hombre tira desesperadamente de la cola de su asno que va cargado de recipientes de vino y se acerca a beber agua del río, siendo atacado por un cocodrilo.</p>
<p>Escena nilótica (Museo Arqueológico Nacional de Nápoles, NR 660 (DAI); 12 x 61).</p>	<p>Imagen</p>
	 <p>Fig. 5. Escena nilótica que decoraba el pórtico del peristilo de la <i>Villa di San Marco</i> de Estabia (Barbet y Miniero, 1999: fig. 46).</p>
	<p>Descripción</p> <p>En esta escena nilótica aislada (V. V. A. A., 1757, vol. I, lámina LXXXVII: de acuerdo con el grabado, la pintura medía aproximadamente dos palmos y medio, como los otros paisajes) se observa un paisaje pantanoso – caracterizado así por la presencia de juncos y ánades– en el que se erigen dos pequeños edificios de planta cuadrangular y tejado a dos aguas junto a una columna sagrada (¿quizá podría ser un Nilómetro?). En el extremo izquierdo de la escena, en primer plano, varias ofrendas aparecen colocadas sobre una <i>mensa</i> frente a una efigie. En el centro de la imagen, una <i>hydria</i> de pico largo (forma típica del repertorio egiptizante) descansa sobre una corona de flores.</p>
<p>Cronología</p>	<p>70 d. C. (según Versluys, 2002: 164-165, nº 72); 70-79 d. C. (según Whitehouse, 1988: 177-179). Barbet incluye estas pinturas en la fase intermedia del IV estilo y considera que los trabajos se iniciaron antes del seísmo del 62 y terminaron poco después (Barbet, 1999: 373).</p>
<p>Bibliografía</p>	

- Allroggen-Bedel, A., 1993: "Die "Gleichzeitigkeit des Ungleichzeitigen" als Problem der Wandmalereiforschung", en: Moormann, E. (ed.). *Functional and spatial analysis of wall painting: Proceedings of the 5th International Congress of Ancient Wall Painting, Amsterdam 1992*. Stichting BABESCH, Leiden, pp. 145-153.
- Allroggen-Bedel, A., 1999: "Gli scavi borbonici", en: Barbet, A. y Miniero, P. *La Villa San Marco a Stabia. II Vols.* Ecole Française de Rome, Roma, pp. 27 y 28.
- Barbet, A., 1999: "Bilancio e prospettive", en: Barbet, A. y Miniero, P. *La Villa San Marco a Stabia. II Vols.* Ecole Française de Rome, Roma, p. 373
- Bonifacio, G. y Sodo, A. M. *Stabiae. Guida Archeologica alle Ville*. Nicola Longobardi Editore, Nápoles, 2001.
- Camardo, D.; Ferrar, A. y Longobardi, N., 1989: *Stabiae: le ville*. Biblioteca del Clero della Chiesa di Gesù, Castellammare di Stabia, pp. 41-68.
- Cappel, A., 1994: *Untersuchungen zu Pygmäendarstellungen in der römischen Dekorationskunst*. Julius-Maximilians-Universität, Würzburg, sv. U2/U3.
- Ehrhardt, W., 1987: *Stillgeschichtliche Untersuchungen an römischen Wandmalereien, von der späten Republik bis zur Zeit Neros*. Von Zabern, Mainz, pp. 88-89.
- Eristov, H. "Quartier de la piscine", en: Barbet, A. y Miniero, P. *La Villa San Marco a Stabia. II Vols.* Ecole Française de Rome, Roma, p. 205.
- Moormann, E. M., 1988: *La pittura parietale romana come fonte di conoscenza per la scultura antica*. Van Gorcum, Assen, p. 120 sv. 049.
- Pisapia, M. S., 1989: *Mosaici antichi in Italia. Regione Prima: Stabiae*. Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, Roma.
- Sodo, A. M., 2009: "Villa San Marco", en Guzzo, P. G.; Bonifaci, G. y Sodo, A. M. *Otium Ludens. Stabiae, cuore dell'Impero Romano*. N. Longobardi, Castellammare di Stabia, pp. 47- 51.
- Versluys, M. J., 2002: *Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt*. Brill, Leiden-Boston, nº 72, pp. 164-165.
- V. V. A. A., 1757: *Le pitture Antiche d'Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione*, vol. I. Regia Stamperia, Nápoles.
- Whitehouse, H., 1988: *A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art*. British Library, Londres, pp. 177-179. Cabe destacar que la autora comete un error, e indica que estas pinturas proceden de Herculano.

50. Oplontis, Villa di Poppea

Estructura	
Procedencia	Oplontis
Ubicación	Villa di Poppaea
Estancia	Luneta de la alcoba norte del <i>cubiculum</i> 11
Planimetría	 <p>Fig. 1. Oplontis, plano de la Villa de Poppea (Guzzo y Fergola, 2000: 19, fig. 4).</p>
Descripción de la estructura	<p>Este grandioso complejo residencial es uno de tantos edificios que las familias aristocráticas romanas construyeron a lo largo de la costa campana.</p> <p>La primera implantación remonta a mediados del s. I a.C. dada la similitud de las pinturas con las de la villa de <i>P. Fannius Synistor</i> en Boscoreale, pero su gran reforma con la construcción del jardín meridional y la gran piscina (96) datan de época julio-claudia (años 45-60 d.C.). Es G. Sauron (<i>La peinture allégorique au temps de Pompéi. Le regard de Cicéron</i>. Picard, París, 2007, pp. 98- 128) quien ha realizado los estudios sobre sus primitivos habitantes y ha hipotetizado que la villa en origen fue propiedad de <i>M. Pupius Piso</i>, pretor en el 44 a.C. y de su hijo y heredero <i>M. Crassus Frugi</i>, cónsul en el año 14 a.C. Estos hechos no excluyen que posteriormente la villa pase a ser patrimonio de la <i>gens Poppaea</i>, sobre todo a partir del consulado de <i>C. Quintus Poppaeus Asiaticus</i>. La hipótesis de que la mujer de Nerón, <i>Poppaea Sabina</i>, fuese la propietaria entre el 62 y el 65 d.C. parece plausible, a tenor de los estudios de S. de Caro (2013: 142-155) que también considera la posibilidad de que en el año 64 el emperador Nerón se alojase en esta villa cuando viaja a Pompeya con</p>


	<p>objeto de ofrecer un sacrificio en el templo de Venus Tal y como se conoce actualmente la villa debía tener dos entradas opuestas al norte y al sur; la entrada meridional daba acceso al núcleo más antiguo ubicado en torno al atrio toscano (5) que destaca por la vasta decoración de II estilo, y a ambos lados se disponen estancias definidas como <i>oeci</i>, <i>cubicula</i> y <i>triclinia</i>, entre ellos el cubículo (11), donde se ubica la escena objeto de estudio y el gran <i>oecus</i> (15), con otro espléndido ejemplo de pintura del II estilo que, sin embargo, muestra diferencias sustanciales con la decoración del atrio. El último ejemplo significativo de decoración de este estilo antiguo se encuentra en una sala (23) localizada al sureste del atrio.</p> <p>El sector noroeste de esta zona de la villa está ocupado por algunas estancias de servicio: una espaciosa cocina (7) y un pequeño <i>balneum</i> (48 y 49) que posteriormente será sustituido por un complejo termal dispuesto en torno a un <i>atriolum</i> (16).</p> <p>Esta organización compacta se expande por el gran jardín ubicado al norte y la zona intermedia está ocupada por el gran salón (21), que se abre al jardín y que está rodeado de dos pórticos (33 y 34) decorados con pinturas del IV estilo, y el pequeño <i>viridarium</i> (20). A esta ampliación norte-sur, le corresponde otra en dirección este-oeste en la que destaca la piscina (96), y comprende una serie de ambientes dispuestos en un largo eje norte-sur, y que posiblemente tuviera su réplica en el lado contrario.</p>
Imagen de la estancia	 <p>Fig. 2. Detalle de la decoración de las lunetas del <i>cubiculum</i> 11 (De Francis, 1975: 28-29, fig. 15).</p>
Descripción de la estancia	<p>El ambiente destaca por las pinturas de II estilo y los pintores que la decoraron crearon una combinación exquisita entre mosaico, pintura y estuco.</p> <p>La estancia, de planta cuadrada, está compartimentada en dos alcobas destinadas a sendos lechos, cada una de ellas cubierta con bóveda. En la alcoba situada al norte se observa una entrada monumental con frontón y pórticos en segundo plano. En los muros laterales, un paisaje de difícil identificación y en la luneta el paisaje nilótico.</p> <p>En la alcoba oriental las pinturas del muro de fondo figuran un pórtico con columnas de alabastro, mientras que</p>

	en los muros laterales se representa un aparejo arquitectónico
Pinturas	
Lugar de conservación	<i>in situ</i>
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	 <p>Fig. 3. Dibujo en perspectiva de la habitación realizado en el momento de la excavación que incluye un esquema de la pintura de la luneta (Barbet, 1985: 60, fig. 29).</p>
	 <p>Fig. 4. Dibujo de la escena nilótica que decora la luneta norte del <i>cubiculum</i> 11 (Clarke, 1991: 122, fig. 50).</p>
	Descripción
	<p>Aunque el paisaje muestra una escena portuaria, dos tercios de la imagen exhiben una variedad de edificios que ocupan plataformas de tierra y muelles. La estructura principal del extremo izquierdo de la pintura es un pórtico construido sobre unos pilares cuadrados profundos que enmarcan una puerta de doble listón y sostienen un friso de triglifos. Un arquitrabe bajo sostenido por una sola columna aparece a la izquierda de dicho edificio, mientras que a la derecha hay una plataforma abierta que sobresale hasta la zona de agua. Detrás del pórtico se levanta una gran torre circular que parece que se conecta con uno de los muros de la ciudad, motivo que continúa en el fondo, bajo la curva de la luneta. En el lado derecho de la escena, se vislumbran tres torrecillas unidas por un muro y una</p>

	<p>torre cuadrada final que se localiza en primer plano, junto a un templo tetrástilo. Este tipo de construcciones se han encontrado en época helenística a lo largo de todo el área mediterránea, pero, cabe señalar, que este estilo constituye una innovación en la Italia romana de los siglos IV y III a. C.</p> <p>Diecisiete figuras pueblan la escena portuaria. Todas – salvo dos que están a bordo del barco que se encuentra en el centro de la imagen– ocupan las plataformas de tierra situadas a ambos lados del paisaje. La figura desaparecida de un niño podía originalmente ser el centro de atención para la mujer que, en el extremo izquierdo de la escena, se inclina. Como decimos, da la espalda a la figura de su derecha, que parece estar anclando un objeto a la pared. A continuación, enmarcada por el listón izquierdo del pórtico, una mujer gesticula moviendo ambos brazos y se dirige hacia la derecha, donde permanecen otra pareja mujeres. Éstas, a su vez, parecen decididas a saludar a una mujer que se acerca hacia ellas desde el muelle extendiendo sus brazos. Finalmente destaca la figura de un gran hombre togado que, dando la espalda al grupo, parece saludar a alguien que se encuentra en la otra orilla.</p> <p>Un pescador vestido con túnica está sentado en el muelle mientras arroja un objeto de imposible identificación al agua con su mano derecha. Un hombre, vestido con una túnica corta y ceñida, se aleja del pescador sosteniendo una bolsa en su mano izquierda y lo que parece un palo en su mano derecha alzada. Dos mujeres –con un niño entre ellas–, caminan hacia la izquierda pasando por el templo tetrástilo gesticulando con ambos brazos, como varias de las figuras de la orilla opuesta. Separado de éstas, un hombre, vestido con túnica corta y aislado, levanta su mano derecha mientras mira hacia su izquierda donde, una figura final, probablemente femenina, dirige su atención al espacio vacío del extremo derecho de la escena.</p> <p>En contraste con los gestos un tanto enigmáticos de estas figuras del primer plano, destaca la actitud de los pescadores que se localizan en el barco –debido al estado de conservación de la pintura resulta imposible identificar el tipo de embarcación del que se trata–: uno de ellos está de pie, como si tirara de una red, mientras que el otro, sentado, está remando.</p>
Cronología	60-40 a. C. (según Barbet, 1985: 37); II estilo, alrededor del año 50 a. C. (según Clarke, De Caro y Lagi, 2013: 142-155).
Bibliografía	

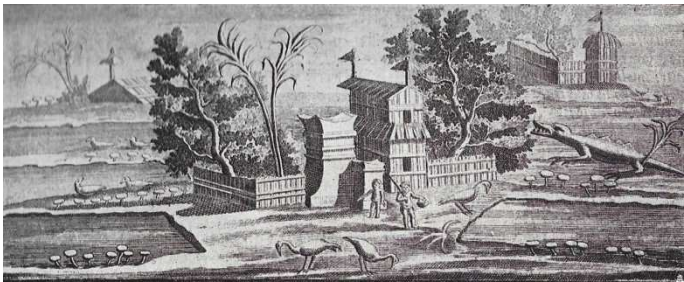
- Barbet, A., 1985: *La peinture murale romaine: les styles décoratifs pompéiens*. Picard, París, pp. 60-61, fig. 29.
- Clarke, J. R., 1991: *The houses of roman Italy (100 B. C.- A. D. 250). Ritual, space and decoration*. University of California Press, Berkeley-Los Angeles-Oxford.
- Clarke, J. R., 1996: "Landscape painting in the Villa of Oplontis", *Journal of Roman Archaeology* 9, pp. 81-107.
- Clarke, J. R., De Caro, S. y Lagi, A., 2013: "Oplontis e le sue ville", en: Guzzo, G. Città Vesuviane Antichità e Fortuna. *Il suburbio e l'agro di Pompei, Ercolano, Oplontis e Stabiae*. Istituto della Enciclopedia italiana fondata da Giovanni Treccani, Roma, pp. 142-155.
- De Caro, S., 2013: "Oplontis e le sue ville", en: Guzzo, G. Città Vesuviane Antichità e Fortuna. *Il suburbio e l'agro di Pompei, Ercolano, Oplontis e Stabiae*. Istituto della Enciclopedia italiana fondata da Giovanni Treccani, Roma, pp. 142-155.
- De Francis, A., 1975: *The Pompeian Wall Paintings in the Roman Villa of Oplontis*. Verlag Aurel Bongers, Recklinghausen.
- Guzzo, G. y Fergola, L., 2000: *Oplontis. La villa di Poppea*. Federico Motta Editore, Milán.
- Pappalardo, U., 2013: *Affreschi Romani*. Artesanale Editrice, Verona, pp. 64-81
- Sauron, G., 2007: *La peinture allégorique au temps de Pompéi. Le regard de Cicéron*. Picard, París, pp. 98- 128.

51. Procedencia desconocida (península itálica)

Estructura	
Procedencia	Península Itálica
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	J. Paul Getty Museum (inv. nº 72.AG.86)
Escena nilótica (45,7 x 38 cm.)	Imagen
	
	Fig. 1. Detalle de la pintura nilótica (Towne-Markus, 1997: 114).
Descripción	
en primer plano destaca la figura de un cocodrilo, que se acerca amenazante a una embarcación sobre la que se distingue a un enano que sostiene un remo. En el extremo derecho del fragmento, situados sobre un islote de tierra, aparecen una cabaña de paja y una palmera. Al fondo de la escena, a la orilla del río, aparecen representadas diferentes	

	edificaciones entre las que destacan una estructura porticada y las construcciones características del paisaje egiptizante: dos elementos turriformes de planta cuadrangular que presentan forma de pilastras coronadas por cuatro almenas con una gran apertura rectangular en el centro (<i>pyrgos</i>) y comunicadas entre sí por una especie de galería.
Cronología	70 d. C. (según Towne-Markus, 1997: 114-115 y Versluys, 2002: 168-169, nº 077); 60-70 d. C. (según Whitehouse, 1988: 183).
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - Towne-Markus, E., 1997: <i>Masterpieces of the J. Paul Getty Museum. Antiquities</i>. Thames and Hudson, Los Ángeles. - Versluys, M. J., 2002: <i>Aegyptiaca Romana. Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i>. Brill, Leiden-Boston. - Whitehouse, H., 1988: <i>A Catalogue of Nilotic Landscapes in Roman Art</i>. British Library, Londres. 	

52. Procedencia desconocida

Estructura	
Procedencia	desconocida
Ubicación	desconocida
Estancia	desconocida
Planimetría	desconocida
Descripción de la estructura	desconocida
Pinturas	
Lugar de conservación	Perdida
Escena nilótica (dimensiones desconocidas)	Imagen
	
	Descripción
	<p>En el islote más grande, que se sitúa en primer plano, aparece representada una construcción rústica de varias alturas adosada a una edificación turriforme almenada, frente a la que se dispone un altar. Este grupo de edificios aparece cercado por una valla tras la que crece una exuberante vegetación –entre la que destacan varias palmeras y sicomoros–. Frente al altar, dos pigmeos, aparentemente llevando únicamente <i>subligaculum</i> y portando palos y cestas en sus manos, se dirigen a un grupo de ibis que está frente a ellos. A la derecha de la imagen, entre las flores de loto, un cocodrilo emerge del agua.</p> <p>En el extremo izquierdo, al fondo, aparecen dos lenguas de tierra. En la más próxima al espectador se distinguen varios ánades y, en la más alejada, se vislumbra el tejado a dos aguas de una construcción rústica y dos palmeras y flores de loto que crecen junto al mismo.</p> <p>En el extremo derecho de la imagen, al fondo, encontramos un último islote en el que se erige una construcción rústica coronada por techumbre circular cercada por una valla tras la que crece un sicomoro.</p>

Cronología	Desconocida
Bibliografía	
<ul style="list-style-type: none"> - V. V. A. A., 1757-1792: <i>Le pitture Antiche d'Ercolano e contorni incise con qualche spiegazione. Vol. V.</i> Regia Stamperia, Nápoles, p. 165, tav. XXXVIII, p. 165. - Rizzo, G. E., 1929: <i>La pittura ellenistico-romana</i>. Fratelli Treves, Milán. 	